

# — SLENDERTONE® — FACE —

Tone the muscles, lift the face.



United Kingdom: 0845 070 77 77  
Republic of Ireland: 1890 92 33 88  
France: 0810 347 450  
Deutschland: 0800 000 1094  
España: 900994467  
International: +353 94 902 9936



[info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Designed by & Manufactured for:  
Bio-Medical Research Ltd., Parkmore Business Park West, Galway, Ireland.  
Copyright: © 2010, Bio-Medical Research Ltd. All Rights Reserved  
Part No: 2400-5509 Rev.: 2 Date of Issue: 5/10

# SLENDERTONE® — FACE —

Tone the muscles, lift the face.



## Instruction Manual

Mode D'emploi  
Gebrauchsanweisung  
Manual De Usuario

Gebruiksaanwijzingen  
Istruzioni Per L'uso  
Instrucoes Para A Utilizacao

[www.slendertone.com](http://www.slendertone.com)

## WELCOME

Congratulations on purchasing Slendertone Face and taking the first step towards a younger-looking you.

Slendertone Face is a lightweight headset, which delivers low levels of Electrical Muscle Stimulation (EMS) to exercise the muscles of facial expression. Our innovative technology stimulates the muscles beneath the surface of your face, firming and toning them to combat the natural "sag" of the ageing process.

With over 40 years experience in the medical device industry, Slendertone is proud to offer you this clinically proven product. A Face product that really delivers results.

Everyone knows what happens when you workout, you exercise your muscles and as a result your body looks better and it is the same with your face. By toning the muscles of your face, it will look firmer and younger. Slendertone Face gently exercises your facial muscles to tone and lift.

To get the most from your new Face unit, we recommend that you use it for no more than 20 minutes a day, 5 times a week. You should always use Face at an intensity you find comfortable and you must leave 24 hours between sessions. Do not exceed the recommended usage. After this 12-week period, you should, of course, keep using Slendertone Face in order to maintain the improvement. We recommend a maintenance programme of at least twice a week to sustain optimum muscle condition.

**An independent clinical trial showed the following results in just 12 weeks when used for 20 minutes, 5 times a week:**

- 94% reported their face felt firmer
- 90% reported an improvement in facial tone
- Muscle plumpness increased by an average of 18.6%

Slendertone Face is an electronic muscle stimulator intended for the enhancement of performance of the facial muscles. It may also be used, with medical supervision, for the rehabilitation of muscle which has become deficient due to disuse or injury.

Please read the manual fully before using this product. If you need further information visit our website at [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com)

## THE SCIENCE BEHIND SLENDERTONE

The shape and texture of your face depends to a large extent on the condition of its underlying muscles and as with all muscles, they need regular exercise to remain firm and toned.

Slendertone Face uses Slendertone's clinically proven and patented EMS Technology. This delivers gentle electrical impulses directly to the facial nerve, which stimulates the facial muscles gently exercising them to combat the natural "sag" of the ageing process.

**Step 1:** Gentle signals are sent through the pads to the nerves which control the facial muscles.

**Step 2:** As the signal strength increases, the nerves cause your muscles to contract and relax rhythmically.

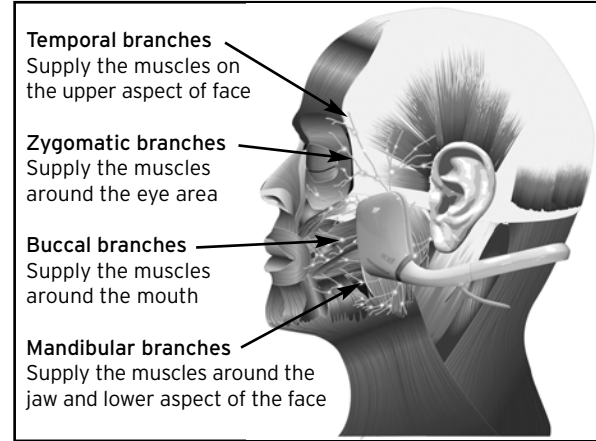
### Step 1:

**Temporal branches**  
Supply the muscles on the upper aspect of face

**Zygomatic branches**  
Supply the muscles around the eye area

**Buccal branches**  
Supply the muscles around the mouth

**Mandibular branches**  
Supply the muscles around the jaw and lower aspect of the face



### Step 2:

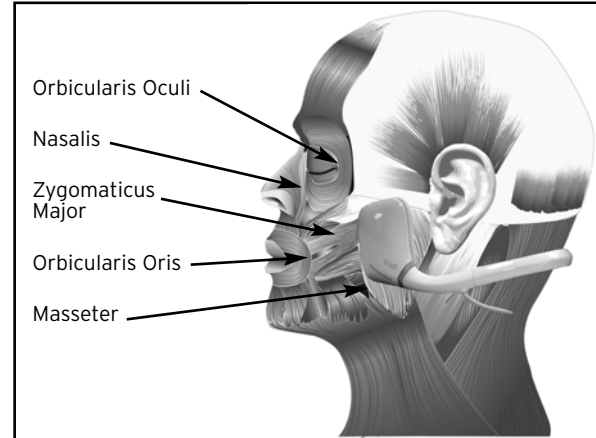
Orbicularis Oculi

Nasalis

Zygomaticus Major

Orbicularis Oris

Masseter



## WHAT DOES IT FEEL LIKE?

When you switch your Face unit on, you will feel a light tingling or tightening sensation in key areas of your face, most notably around your eyes and mouth. You may also see these muscles move slightly, which shows that muscles are working and being stimulated. You may find these sensations unusual at first, but with continued use and by gradually increasing the intensity over time, you should find the sensation becomes quite comfortable.

## PRECAUTIONS

Please read these precautions and the “Do’s & Don’ts” (pages 16-18) carefully before using your Slendertone Face product.

- We advise using this product while in a relaxed, seated or lying position.
- Always place the head set on your face before turning on the control unit
- You must always place the adhesive gel pads on the headset paddles before using Slendertone Face.
- Always wash your face before use and ensure that it is free from all creams and lotions or oils (failure to remove creams, lotions or oils etc from your face will result in the product being less effective and will shorten the life of the gel pads).
- Tie back your hair if it is long or use a hair band.
- Keep your control unit in your hands, in your lap or stored in a pocket during each session.
- No-one under the age of 18 should use this product.



## WHAT'S IN THE BOX

### 1. Face Control Unit

The unit generates signals which are sent, via the pads, to your facial muscles to exercise them. The unit is rechargeable and takes 3 hours to charge fully.

### 2. Face Headset

The headset is placed around your neck to hold the conductive paddles in their correct position on your face.

### 3. Gel Pads x 24 (12 pairs)

These must be placed on the paddles before use, as they conduct the signal from the headset to your muscles.

### 4. Battery Charger

Plug the charger into a mains socket and then connect it to your Face unit to charge its battery. Please ensure you only use the charger supplied by Slendertone.

### 5. Carry Box

This sturdy, magnetically sealed box protects your Slendertone Face between sessions.

### 6. Instruction Literature

This consists of a detailed guide for using your Slendertone Face and an additional quick start guide to help get you started.

If you require any assistance setting up your unit or have any other queries, please call your local Careline number or send us an email:

UK 0845 070 7777

IRL 1890 92 33 88

INTERNATIONAL +353 94 902 9936.

Email [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)



## UNIT CONTROLS

### 1. On/Off Button (⏻)

Press and hold this button for 2 seconds to turn your unit on or off. You may also pause the exercise by briefly pressing this button.

### 2. Increase Toning Intensity (+)

Press and hold these buttons to increase the intensity of the exercise. The right-hand button on the keypad control the right side of your headset. The left-hand button controls the left side.

### 3. Decrease Toning Intensity (-)

Press and hold these buttons to decrease the intensity of the signal on either side of your face.

### 4. Programme Button (P)

Press this button to select the toning programme you wish to use. There are 3 programmes, which are explained later in this manual (page 7).

### 5. Information Button (i)

Press this button to check your programme information i.e. the maximum intensity for your current or last session and the number of sessions you have completed.



## FACE PROGRAMMES

Slendertone Face has three programmes - Lift, Radiance & Massage. Your desired programme can be selected by pressing the programme button (P - Fig. a) until the programme icon appears on the display. You cannot change a programme during a session. You must first switch the unit off and then on again to select a new programme.

You should use the product no more than five times a week and always leave at least 24 hours between sessions.

Fig. a



### 1. Lift: ⤴ ⤵

Programme 1 tones and firms your facial muscles, tightening and smoothing the overlying skin for a more youthful look and feel. This is the programme we recommend using for 12 weeks to experience the full rejuvenation effects.

### 2. Radiance: ☀ ☀

Programme 2 helps to increase the blood flow in the facial area, giving your face a healthier complexion.

### 3. Massage: ~ ~

This gentle programme soothes and relaxes the delicate facial muscles during a session, to leave you feeling relaxed and refreshed. The perfect programme to help you relax after a long day.

## UNIT DISPLAY

15 | Toning intensity from the left side of the headset

49 | Toning intensity from the right side of the headset

13:28 | Counts down the remaining time in the current session. Also displays error messages (see page 12).

|| | Appears when the exercise has been paused.

🔊 | Indicates that the sound is off.

🔒 | Key lock is active - you cannot accidentally change the intensity levels or the program.

⚠ | This symbol indicates poor contact between the unit and the headset, between the paddles and the gel pads or between the gel pads and your skin (see page 14 for details).

🔋 | Shows the battery power remaining.

12 | Number of sessions completed.

⤴ ☀ ~ | Shows the programme currently running (1 - 3).

📊 | This symbol appears during each contraction phase.

159 60% | Maximum intensity for the current/last session.

Programme	Duration	Intensity
Prog. 1	20 minutes	0-99
Prog. 2	10 minutes	0-99
Prog. 3	15 minutes	0-99

## GETTING STARTED

1. Plug the charger into a mains socket and switch the socket on. Connect the control unit to the battery charger (Fig. a). It will take 3 hours to fully charge the battery. Your unit is fully charged when all three sections of the battery icon on the display are full. You must charge the unit for at least 3 hours before using Face for the first time. Disconnect the control unit from the charger.

2. Remove the gel pads from their pack. You will notice that there is a plastic cover on either side of each gel pad. One of these covers is a blue coloured plastic and the other is a clear plastic.

3. Carefully remove the blue cover from one gel pad and place it on one of the paddles as shown in Fig. c. Repeat with a second gel pad, placing it on the other paddle.

4. Remove the clear plastic covers from the gel pads (Fig. d). Do not throw these covers away as you will need to put them back onto the gel pads at the end of your session.

**Notes:** You should only use Slendertone gel pads, as others may reduce the safety and effectiveness of the product.

Before using your face unit please ensure that you have completely removed any creams, lotions or oils from your face using warm water.

5. Connect the control unit to the headset as per Fig. e. The control unit and headset must be properly connected for your Slendertone Face product to work.

**Note:** Before switching-on your Face unit, make sure the gel pads completely cover the black paddle contacts.

6. With the paddles facing forwards, bring the headset from behind your head and below your ears, until the gel pads sit on your face. When correctly positioned, the paddles should lie directly below your cheekbones about one finger's width in front of each ear (Fig. f). Use a mirror to help you position the headset correctly.

**Note:** Only position the paddles as shown in Fig. f. Don't place them directly onto the cheekbones, as this can lead to an uncomfortable sensation.

Fig. a



Fig. b

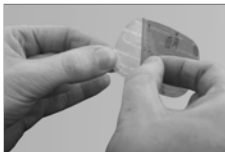


Fig. c



Fig. d

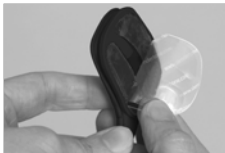
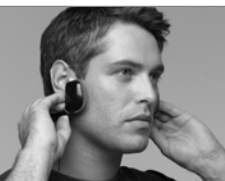


Fig. e



Fig. f



## English

The paddles should always be positioned in a line between the middle of your ear and your nose (Fig. g). Do not try to place the paddles on the temples or across the throat.

7. Press and hold the on/off button (⏻ - Fig. h) for two seconds to switch your unit on.

8. Choose your desired programme by pressing the programme button (P). That programme is automatically selected every time you switch your unit on until you decide to change it.

### 9. Increasing the intensity

Using the intensity buttons, increase the intensity to a level that is comfortable for you (Fig. i). The intensity goes from 0-99. You should increase the intensity until you are able to see small contractions of your facial muscles. Then reduce the intensity by one increment and enjoy the comfortable sensation. The facial muscles are small and delicate, so they only need a gentle level of stimulation.

#### Note:

- If you find the signal is uncomfortable, check that the gel pads are clean and that they are correctly positioned on the headset paddles.
- It is not important for the stimulation intensity to be equal on both sides of the face. It is more important to adjust the intensity on each side so that the feeling of stimulation is the same.

#### Important:

- If you feel a twitching around the eye, or if you feel any discomfort during a session, just pause the exercise by briefly pressing the on/off button (the display will show the pause symbol - ||). Then position the headset slightly lower on your face and resume the session by briefly pressing the on/off button again.
- Some people may experience twitching in their muscles after a session. If this happens, you should reduce the intensity during your next session. However, if the problem persists beyond two to three days please consult page 17 of this manual.

10. When you have completed your session, switch off the unit, replace the clear plastic covers on the gel pads. Leave the gel pads on the paddles and store the product safely in its carry-box until your next session.

#### Important:

Ensure the control unit is switched off before removing the headset from your face.

Fig. g

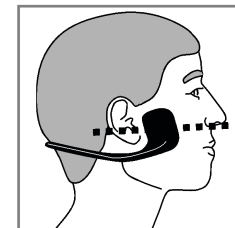


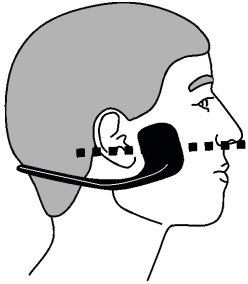
Fig. h



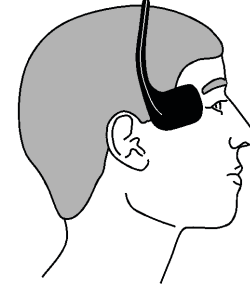
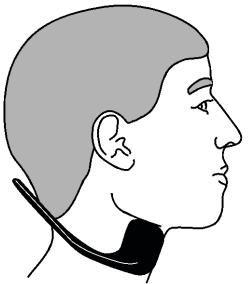
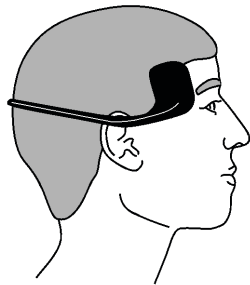
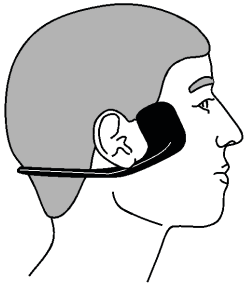
Fig. i



## CORRECT PAD PLACEMENT



## INCORRECT PAD PLACEMENT



## CARING FOR THE GEL PADS

Your Slendertone Face unit contains 12 pairs of gel pads, which should allow you to complete a 12-week treatment course. We recommend that you replace the gel pads at least once a week.

- The gel pads are for single person use only.
- The durability and effectiveness of the gel pads depends entirely on the proper use, storage and care on the part of the user, certain skin types, the number and duration of sessions and the intensity used.
- You should ensure your skin is clean and free of oils, creams and other lotions before use.
- Ensure your hands are clean before handling the gel pads. You should avoid touching the skin side of the gel pads with your fingers as much as possible when applying or removing them from the headset, as this can transfer oils and skin particles to the adhesive surface.
- After use, replace the clear plastic covers of the gel pads and store your product in the carry box until the next use.
- The gel pads will need to be replaced periodically as the surface picks up skin debris and becomes dry over time.

## CARING FOR YOUR UNIT AND HEADSET

- Your unit and headset should not be allowed to get wet or be left in excessive sunlight. It may be cleaned regularly using a soft cloth, lightly dampened in soapy water. Do not allow the interior of your unit to become wet. Do not use detergents, alcohol, spray aerosols or strong solvents on your unit.

## PRODUCT WARRANTY

Should your Slendertone Face unit develop a fault within two years of purchase, Slendertone will undertake to replace or repair the unit or any parts found to be defective with no charge for labour or materials \*, provided the unit:

- Has been used for its intended purpose and in the manner described in this user manual.
- Has not been connected to an unsuitable power source.
- Has not been subjected to misuse or neglect.
- Has not been modified or repaired by anyone other than an approved Slendertone agent.

This guarantee complements existing national guarantee obligations and does not affect your statutory rights as a consumer.

\* This excludes consumables (e.g. gel pads, batteries, etc.) which are subject to normal wear and tear.

## ADDITIONAL UNIT FUNCTIONS

### Information Button (i)

Press the information button any time during a session to see the highest intensity level you have reached for that session (Fig. a). Pressing the information button twice shows you the total number of sessions you have completed.

### Mute Function (🔇)

If you want to switch off your control unit's sound effects, press and hold the programme button for two seconds (Fig. b). The mute function remains active indefinitely unless manually changed. Deactivate the mute function by pressing the programme button for two seconds again.

### Key lock Function (🔒)

When you find a comfortable intensity level, press and hold the information button for two seconds to lock that intensity (Fig. c). This function only remains active during the session in which it is activated. If you wish to increase the intensity further during a session, deactivate the key lock function by again pressing the information button for two seconds.

### Error Messages

In the unlikely event of your unit developing a problem, the display shown in Fig. d will flash. If this occurs, you should switch the unit off and then switch it back on again. It should now operate properly. If the problem persists, please call your local Careline for further assistance:

UK: 0845 070 7777

Rep. of Ireland: 1890 9223388

International: +353 94 902 9936.

Email: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b



Fig. c



Fig. d



## BATTERY POWER / REPLACING THE BATTERY

The battery icon on the display will flash when the battery is low and needs to be recharged. After a period of time, you may find that your battery will only power your control unit for a limited number of sessions, requiring you to charge the battery more frequently. This is because rechargeable batteries have a limited number of charge cycles and may eventually need to be replaced.

Should you need to replace the rechargeable battery, remove the small rubber plug from the back cover of your unit (Fig. a), unscrew the back cover and remove it. Replace the existing battery pack with a new battery pack (Fig. b) and replace the battery cover. You can purchase a new battery pack by contacting the Slendertone Careline.

### Battery Care

A new battery comes in a discharged condition and must be charged before use. It will take 3 hours to fully charge the battery. Upon initial use (or after a prolonged storage period) the battery may require two to three charge/ discharge cycles before achieving maximum capacity.

To ensure optimum battery performance and best results to the user, the user should ensure regular usage of the product e.g. perform 1 session a day, 5 days a week.

A rechargeable battery will eventually lose its charge if unused. If the battery is not going to be used for a long time, it is recommended that it be removed from the device and stored in a cool, dry, clean place.

Should your rechargeable battery need to be replaced contact the Slendertone Careline to purchase a new rechargeable battery pack.

UK: 0845 070 7777

Rep. of Ireland: 1890 9223388

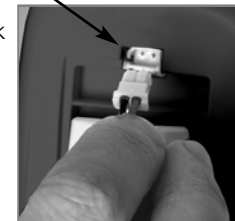
International: +353 94 902 9936.

Email: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b



## TROUBLE SHOOTING CHECKLIST

If you have problems getting your product to work, you should go through the following checklist:

### Have you charged your battery?

It takes 3 hours to fully charge your battery.

### Is your head set fully connected to the control unit?

Push the connector on your headset fully into the socket on the control unit.

### Are the gel pads completely covering the paddles on the headset?

Double-check the gel pads on your headset to ensure that they are fully covering the paddles. Before starting a session, check that all plastic covers have been removed from both sides of the gel pads. Remember to keep the clear plastic covers to protect the gel pads between sessions.

### When did you last change your gel pads?

The gel pads need to be changed periodically. Call the Careline to order new gel pads or just ask at the retail outlet in which the product was purchased. We recommend that you replace the gel pads at least once a week.

If this display in Fig. a begins flashing on your screen, it indicates a contact problem with one of the following:

- The control unit and headset are not properly connected.
- The gel pads have not been placed onto the paddles before starting a session.
- The gel pads are not fully covering the paddles on the headset. \*
- The clear plastic covers have not been removed from the pads.
- The gel pads are worn. \*

\* This display always appears with the left/ right paddle indicators. If the left indicator appears (Fig. b), there is a problem with the left paddle or gel pad. The right indicator (Fig. c) indicates a problem with the right paddle or gel pad and if both indicators appear (Fig. d), there is a problem on both sides.

### Still having trouble? Call

UK: 0845-070-7777

IRL: 1890-92-33-88

International +353 94 902 9936.

Visit [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) for all our latest innovations!

## USING SLENDERTONE FACE IN CONJUNCTION WITH BOTOX®

You should always wait for 24 hours after the administration of Botox® before using your Slendertone Face product.

Botox® reduces stubborn frown lines and brow furrows by chemically reducing muscle activity in the area between the eyes (the 'glabella') and just above this. Sometimes it is also used to reduce 'crows feet' around the eyes, but Botox® is rarely used in the mid and lower part of the face, so therefore it does not impact the majority of facial muscles. Slendertone Face is therefore still very valuable for even those people who have had Botox® injections, as the muscles not treated by Botox® will be exercised as part of the Slendertone Face therapy.

The effect of Botox® is also temporary (i.e., the muscles gradually recover their movement over several weeks) and the level of paralysis of the treated muscles depends on the amount of Botox® injected (i.e., there may still be some movement of the injected muscles even early on, depending on the dose administered). As the muscle recovers movement over time, the gentle stimulation from Slendertone Face will counteract any atrophy of the muscles, which develops when muscles are repeatedly paralysed using Botox® (muscle atrophy is listed as a side effect of Botox® cosmetic injections).

## USING SLENDERTONE FACE IN CONJUNCTION WITH FACIAL FILLERS

You should always wait for 24 hours after the administration of facial fillers (e.g., Restylane™, Perlane™, Juvederm™) before using your Slendertone Face product.

Restylane™, Perlane™ and Juvederm™ are facial fillers used to help reduce the signs of ageing. They are made from hyaluronic acid, a substance naturally occurring in the body. Restylane™, Perlane™ and Juvederm™ are various brands of hyaluronic acid, designed for injection under the skin. They help to fill hollows in the facial skin, which result from the ageing process, such as lines under the eyes (also known as tear trough deformity), smile lines and marionette lines. It is important that a trained physician delivers the filler to ensure a smooth, even appearance. The effects of this treatment are temporary and most patients will require treatment every six months.

Fig. a



Fig. b

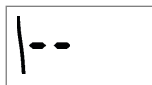


Fig. c

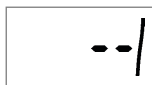


Fig. d





## DOS AND DON'TS

Your Slendertone product is suitable for use by all healthy adults. However, as with other forms of exercise, some care is needed when using it, so always follow the points below and read your user manual carefully before use. Some of the points below are gender specific.

### Please do not use if:

- You have an electronic implant (e.g. cardiac pacemaker or defibrillator) or suffer from any other heart problem.
- You suffer from cancer, epilepsy or are under medical supervision for cognitive dysfunction.
- The unit is in close proximity (e.g. 1m) to shortwave or microwave therapy equipment.
- You are connected to high-frequency surgical equipment.
- Wearing the device necessitates placement over areas at which drugs/medicines are administered by injection (short term or long term) e.g. hormone treatment.

### Please wait before using Slendertone Face until:

- At least 24 hours after the administration of facial Botox® or injectable fillers - and you should consult your physician first. For further information on using Slendertone Face with these treatments, see page 15.

### Please get your doctor's or physiotherapist's permission before using Slendertone Face if:

- You have any serious illness or injury not mentioned in this guide.
- You have a tendency to bleed internally, such as following an injury or fracture.
- You have recently undergone surgical procedures, when stimulation may disrupt the healing process.
- You take insulin for diabetes.
- You suffer from muscle or joint problems.
- Using the device as part of a rehabilitation programme.
- If you have had recent medical or cosmetic facial surgery.

### Possible adverse reactions:

- A small number of isolated skin reactions have been reported by people using muscle stimulation devices, including skin allergies, a prolonged reddening of the skin, acne, broken blood vessels, thread veins a rash and affected fillings/ toothache.
- If allergic reactions last for several hours, you should stop using the product as this product may not be suitable for you.
- Some users may experience headache and other painful sensations, which have been reported during or following the application of electrical stimulation near the eyes and to the head and face.
- Users should not apply stimulation over or in proximity to cancerous lesions.

## English

- Some users may experience mild transient muscle twitching in the face after a session. If this persists beyond two to three days please consult your doctor (muscle fasciculation has been associated with low serum concentrations of elements such as calcium, magnesium and potassium).
- Do not use the Slendertone Face unit in or near water, including a bathtub, shower, hot tub or swimming pool.

### Note:

No permanent effects have been reported, however you may wish to consult your doctor before use.

- On very rare occasions, first-time users of EMS have reported feeling light-headed or faint. We recommend that you use the product while seated until you become accustomed to the sensation.

### Please read these precautions before using your Slendertone Face product.

- The long-term effects of using electrical stimulation are unknown.
- The safety of powered muscle stimulators for use during pregnancy has not been established.
- We advise using this product while in a relaxed, seated or lying position.
- Always place the headset on your face before turning on the control unit.

### When applying the gel pads and headset, always remember to :

- Place the gel pads and headset ONLY as indicated in this manual.
- Avoid placing the pads or headset on the front or sides of the neck, across or through the heart (i.e. one pad on the front of the chest and one on the back) or in the genital region. (Other toning units are available for other areas of the body - details are available at [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) or from your local retailer)
- Application of electrodes near the thorax may increase the risk of cardiac fibrillation.
- Avoid any recent scars, broken or inflamed skin, areas of infection or susceptibility to acne, thrombosis or other vascular problems (e.g. varicose veins), or any parts of the body where feeling is limited.
- Avoid areas of injury or restricted movement (e.g. fractures or sprains).
- Avoid placing the pads directly over metal implants, dental implants or metal fillings.

### To reposition pads during a session:

- Make sure the unit is Paused or OFF first.

### After strenuous exercise or exertion:

- Always use a lower toning intensity to avoid muscle fatigue.

### Note:

- An effective treatment should not cause undue discomfort.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### Contact the careline if:

- Your unit is not working correctly. Do not use it in the meantime.
- You experience any irritation, skin reaction, hypersensitivity or other adverse reaction.
  - You should, however, note that some reddening of the skin can appear under the pads during and for a short time after a session.

### Important:

- Keep your unit out of the reach of children.
- The paddles and gel pads must not be connected to other objects.
- Do not use your unit at the same time as any other device which transfers an electrical current into the body (e.g. another muscle stimulator).
- Cease using your unit if you are feeling light headed or faint. Consult your doctor if this happens.
- Do not touch the gel pads or paddles while the unit is switched on.
- Do not use while driving, operating machinery or cycling.
- For first time users, muscle stimulation can be an unusual sensation. We recommend that you begin with low stimulation intensities to familiarize yourself with the sensation before progressing to higher stimulation intensities.
- For hygiene reasons the gel pads are for use only by one person. Do not share your gel pads with anyone else.
- Do not over-exert yourself when using muscle stimulation. Any workout should be at a level comfortable for you. Please follow our recommendations for using the product.
- Slendertone will not accept responsibility if the guidelines and instructions supplied with this unit are not followed.
- Although compliant with applicable EMC requirements, this device may still interfere with more sensitive equipment, please move away or switch off.

**N.B. If you are in any doubt about using Slendertone for any reason, please consult your doctor before use.**

### Caring for your unit

If your unit is damaged, you should not use it but should return it to Slendertone or your local distributor for replacement or repair. Repairs, service and modifications may not be carried out by anyone other than qualified service personnel authorised by Slendertone.

Access to the interior of the unit is not required for maintenance purposes.


### Important:

Under no circumstance should anything other than the correct type of batteries (rechargeable batteries 3.6V NiMH) be used with your unit. These can be purchased from the Slendertone Careline.

### Disposing of the gel pads and batteries

Used gel pads and batteries must never be disposed of in a fire but in accordance with your country's national laws governing the disposal of such items.

### Notes:

The signal gradually increases to a peak intensity level at the start of the contraction phase (i.e. ramp up) and gradually decreases to nothing at the start of the relaxation phase (i.e. ramp down). When the  symbol is flashing, the stimulus is significantly reduced.

**Note:** In accordance with the laws within the member state, safety testing on the device should be carried out every two years.

**Note:** In compliance with German law, product safety testing must be conducted every two years by an authorised test service.

### Accessories:

You can purchase all accessories at [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com). Under no circumstances should anything other than Slendertone accessories be used with your Slendertone charger or Slendertone unit (Type 372). Any others may not be compatible with your unit and could degrade the minimum safety levels.

### Set of 24 gel pads Type 724

**Battery Pack:** (3.6V, NiMH)

**Battery Charger:** (2504-5500)

Charger complies to EN 60950, Input: nominal voltage 100-240V, frequency 50-60Hz, current 125mA. Do not use any other chargers or any other power supplies.

**Adaptor:** (UK/Irl - 2504-5501)

**Adaptor:** (USA/Japan - 2504-0302)

**Adaptor:** (EU - 2504-5503)

**Product Type:** 372

**Intended Use:** Muscle stimulator

**Waveform:** Symmetrical bi-phasic square waveform when measured into a resistive load.

**Classification:** Internally powered equipment, Class II charger, Type BF applied parts.

#### Environmental Specifications:

**Operating Range:** Temperature: 0 - 35°C (32 - 95°F)

Humidity: 20 - 65 % RH

**Storage Range:** Temperature: 0 - 35°C (32 - 95°F)

Humidity: 20 - 85 % RH

#### Attention:

This unit can deliver currents in excess of 2mA/cm<sup>2</sup> if used with incorrect gel pads.

#### Description of your unit's symbols:

There are a number of technical markings on your unit. These can be explained as follows:



The unit and headset are manufactured for Bio-Medical Research Ltd, Parkmore Business Park West, Galway, Ireland.

The unit requires 1 x 3.6 volt (NiMH) DC battery pack DC is indicated by the symbol:

The Output Frequency indicates the number of pulses per second transmitted by the unit. This is measured in hertz, which is indicated by "Hz".

Output (RMSA) means the maximum output root mean square current for each channel.

Output (RMSV) means the maximum output root mean square voltage for each channel.



This symbol means "Attention, consult the accompanying documents".



This symbol means type BF equipment.



This symbol on your unit is to indicate conformity to the requirements of the Medical Device Directive (93/ 42/EEC). 0366 is the number of the notified body (VDE).

SN stands for serial number. Inside the box, on the back of the unit is the serial number specific to this unit. The letter preceding the number indicates the year of manufacture, where 'O' denotes 2009, 'P' denotes 2010 etc.



At the end of the product lifecycle, do not throw this product into the normal household garbage, but bring it to a collection point for the recycling of electronic equipment.

Some product materials can be re-used if you bring them to a recycling point. By re-using some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment. Please contact your local authorities if you need more information about collection points in your area.

Waste Electrical and Electronic Equipment can have potentially harmful effects on the environment. Incorrect disposal can cause harmful toxins to build up in the air, water and soil and can be harmful to human health.



Conforms to UL STD 60601-1.

Certified to CAN/CSA.

STD C22.2 NO 601.1

#### Rated Outputs / Voltage/Currents: Type 372

Parameter	500Ω	1KΩ	1K5Ω
Output RMSV	1.9V	3.7V	5.6V
Output RMSA	3.7mA	3.7mA	3.8mA
Output Frequency	70-80Hz	70-80Hz	70-80Hz
DC Component: Approx.	0 C	0 C	0 C
Positive Pulse Width:	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Negative Pulse Width:	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Interphase Interval:	100 μs	100 μs	100 μs
Max. Current	30mA	30mA	30mA

Nous vous félicitons d'avoir acheté Slendertone Face: vous avez fait le premier pas vers un visage rajeuni.

Face est constitué d'un casque ultra-léger qui génère des stimulations musculaires électriques (EMS) de faible intensité, en vue de faire travailler les muscles d'expression du visage. Notre technologie innovante stimule les muscles en profondeur afin de les raffermir et de les tonifier pour combattre l'affaissement naturel de la peau dû à l'âge.

Slendertone Face, c'est le résultat de plus de 40 années de recherche biomédicale dans la rééducation et la stimulation musculaires. Les résultats de Face sont cliniquement prouvés.

Tout le monde connaît les effets de l'entraînement physique : on fait travailler ses muscles et de ce fait, le corps prend une meilleure apparence. Il en va de même pour le visage. En tonifiant les muscles de votre visage, celui-ci se raffermira et paraîtra plus jeune. Slendertone Face tonifie et lifté votre visage en faisant travailler les muscles faciaux en douceur.

Pour optimiser vos résultats avec Face, nous vous recommandons de l'utiliser 20 minutes par jour, 5 fois par semaine. Veillez à utiliser Face à une intensité qui vous semble confortable. Un délai de 24 heures doit être respecté entre les séances. Ne pas aller au-delà de l'usage préconisé. Après cette période de 12 semaines, vous devriez bien sûr continuer d'utiliser Slendertone Face afin de maintenir ces améliorations. Nous recommandons un programme de soins continu d'au moins deux séances par semaine pour un maintien optimal de la musculature.

**Un essai clinique mené par un organisme indépendant a présenté les résultats suivants après seulement 12 semaines d'utilisation, à raison d'une séance de 20 minutes, 5 fois par semaine :**

- 94 % des utilisateurs ont signalé avoir ressenti un raffermissement de leur visage
- 90% des utilisateurs ont signalé avoir ressenti une amélioration de la tonicité faciale
- Le volume des muscles a augmenté de 18,6 % en moyenne

Slendertone Face utilise la technologie de l'électrostimulation afin de renforcer la tonicité des muscles du visage. Il peut également être utilisé, sous contrôle médical, pour la rééducation de muscles déficients suite à une inactivité ou des blessures.

Veillez lire attentivement la notice avant d'utiliser ce produit ; pour plus d'informations, veuillez visiter notre site Internet [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com).

## ASPECTS SCIENTIFIQUES DE LA TECHNIQUE SLENDERTONE

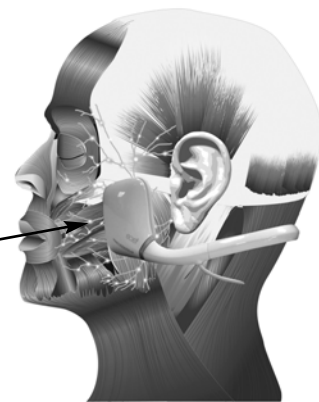
### Étape 1 :

**Branches temporales :**  
approvisionnement les muscles de la partie supérieure du visage.

**Branches zygomatiques :**  
approvisionnement les muscles situés autour de la zone oculaire.

**Branches buccales :**  
approvisionnement les muscles situés autour de la bouche.

**Branches mandibulaires :**  
approvisionnement les muscles situés autour de la mâchoire et la partie inférieure du visage.



La forme et la texture de la peau de votre visage dépendent en grande partie de l'état des muscles sous-jacents qui, comme tous les muscles, nécessitent des exercices réguliers pour rester fermes et toniques. Slendertone Face utilise la technologie de l'électrostimulation musculaire (EMS) de Slendertone, cliniquement éprouvée et brevetée. Elle délivre de légères impulsions électriques directement au nerf facial, ce qui stimule en douceur les muscles faciaux en les faisant travailler pour combattre l'affaissement naturel de la peau dû à l'âge.

**Étape 1 :** De légers signaux sont transmis via les électrodes. Ces signaux activent les nerfs qui commandent les muscles du visage.

**Étape 2 :** Au fur et à mesure que l'intensité du signal croît, les nerfs provoquent alternativement la contraction et le relâchement des muscles à une cadence régulière.

### Étape 2 :

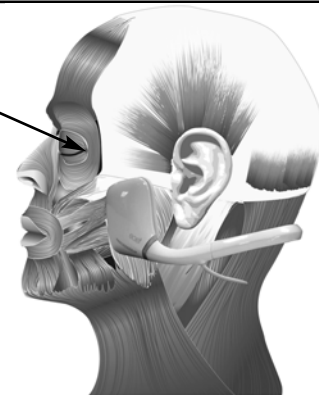
Muscle orbiculaire des paupières

Muscle nasal

Muscle grand zygomatique

Orbiculaire des lèvres

Muscle masséter



## QUE RESSENT-ON ?

Lorsque vous allumerez votre dispositif Face, vous ressentirez dans les zones principales de votre visage un léger picotement ou une sensation de contraction, plus perceptibles autour de vos yeux et de votre bouche. Il est également possible que vous voyiez les muscles légèrement bouger, ce qui indique que les muscles travaillent et sont stimulés. Vous trouverez peut-être ces sensations inhabituelles dans un premier temps, mais au fur et à mesure que vous utiliserez le dispositif et en augmenterez progressivement l'intensité, vous trouverez que la sensation devient assez agréable.

## PRÉCAUTIONS

Veillez lire attentivement ces précautions et "Ce Qu'il Faut Faire et ne pas Faire" (pages 16-18) avant d'utiliser votre produit Slendertone Face.

- Nous vous recommandons d'utiliser ce produit dans une position assise ou couchée, pour plus de confort.
- Placez toujours votre casque sur votre visage avant de mettre votre unité de contrôle en marche.
- Il faut toujours avoir placé au préalable les patches de gel adhésifs sur les emplacements prédéfinis du casque avant d'utiliser Slendertone Face.
- Avant d'utiliser le produit, vous devez toujours vous laver le visage et veiller à ce qu'il ne reste plus de crèmes, lotions ou huiles corporelles (en cas de résidus de crèmes, lotions ou huiles corporelles sur votre visage, le produit sera moins efficace et réduira la durée de vie des patches de gel adhésifs).
- Si vous avez des cheveux longs, tirez-les en arrière ou nouez-les avec un élastique.
- Gardez l'unité de contrôle dans vos mains, sur vos genoux ou rangée dans votre poche lors de chaque séance.
- Toute utilisation de ce produit par des personnes âgées de moins de 18 ans est interdite.



## CONTENU DU COFFRET

### 1. Unité de contrôle Face

L'unité génère des signaux qui sont envoyés, via les électrodes, à vos muscles faciaux pour les faire travailler et se contracter. L'unité est rechargeable. Il faut environ 3 heures pour charger complètement la batterie.

### 2. Casque Face

Le casque se place par l'arrière, autour du cou, pour maintenir les électrodes dans la bonne position sur votre visage.

### 3. Patches de gel adhésifs x 24 (12 paires)

Ils doivent être placés à l'emplacement prédéfini sur le casque avant utilisation : c'est via les patches de gel que le signal va passer du casque vers vos muscles.

### 4. Chargeur de batterie

Branchez le chargeur dans une prise puis connectez-le à votre unité Face pour charger sa batterie. Assurez-vous d'utiliser uniquement le chargeur fourni dans l'emballage Slendertone Face.

### 5. Coffret de rangement

Ce coffret solide à fermeture magnétique protège votre Slendertone Face entre les séances.

### 6. Manuel d'utilisation

Il s'agit d'une notice d'utilisation de Slendertone Face détaillée ainsi que d'un guide de démarrage rapide destiné à faciliter les premières utilisations.

Si vous avez besoin d'aide pour configurer votre unité de contrôle ou pour toute autre question, veuillez contacter votre revendeur local ou nous envoyer un email

FR : 0810 34 74 50

INT : +353 94 902 9936.

Email : [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)



## COMMANDES DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE

### 1. Bouton Marche/Arrêt (⏻)

Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour mettre votre unité en marche ou pour l'arrêter. Ce bouton vous permet également de faire une pause dans votre séance en appuyant brièvement dessus.

### 2. Augmenter l'intensité de la stimulation (+)

Appuyez sur l'un de ces boutons et maintenez-le enfoncé pour augmenter l'intensité de l'exercice. Le bouton droit sur le bloc de touches commande le côté droit de votre casque. Le bouton gauche commande le côté gauche.

### 3. Diminuer l'intensité de stimulation (-)

Appuyez sur l'un de ces boutons et maintenez-le enfoncé pour diminuer l'intensité du signal sur l'un des côtés de votre visage.

### 4. Bouton Programmes (P)

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le programme de stimulation de votre choix. 3 programmes sont proposés pour lesquels vous trouvez une explication plus loin dans cette notice (page 7).

### 5. Bouton Informations (i)

Appuyez sur ce bouton pour consulter les informations sur le programme sélectionné, telles que l'intensité maximale de la séance en cours ou de votre dernière séance, ainsi que le nombre de séances que vous avez effectuées.



## ECRAN DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE

Intensité de stimulation du côté gauche du casque

Intensité de stimulation du côté droit du casque

Décompte le temps restant dans la séance en cours. Affiche également les messages d'erreur (voir page 12).

Apparaît après une interruption de l'exercice.

Indique que le son est coupé.

Verrouillage actif : vous ne pouvez pas changer de niveau d'intensité ou de programme accidentellement.

Ce symbole indique qu'il y a un contact insuffisant entre l'unité de contrôle et le casque, entre les patches de gel et le casque, ou entre les patches de gel et votre peau (voir page 14 pour plus de détails).

Montre l'autonomie restante de votre batterie.

Nombre de séances effectuées.

Indique quel programme est en cours (1-3).

Ce symbole apparaît lors de chaque phase de contraction.

Intensité maximale de la séance en cours ou précédente.

## PROGRAMMES FACE

Slendertone Face propose trois programmes - Lifting, Eclat et Massage. Vous pouvez sélectionner le programme de votre choix en appuyant sur le bouton Programmes (P) jusqu'à ce que l'icône du programme choisi apparaisse à l'écran. Vous ne pouvez pas changer de programme en cours de séance. Pour ce faire, vous devez d'abord arrêter l'unité de contrôle puis la remettre sur marche pour sélectionner un nouveau programme.

Slendertone Face ne devrait pas être utilisé plus de cinq fois par semaine et un intervalle de 24 heures entre chaque séance au moins devrait être respecté.

### 1. Lifting :

Programme 1 : tonifie et raffermi vos muscles faciaux, apporte élasticité et fermeté à la peau pour un visage rajeuni. Nous recommandons ce programme prévu pour une durée d'utilisation de 12 semaines afin de tester les effets complets du rajeunissement.

### 2. Eclat :

Le Programme 2 active la circulation sanguine dans la zone du visage pour redonner une texture plus saine à votre visage.

### 3. Massage :

Ce programme calme et relaxe les muscles du visage tout en douceur. A l'issue de votre programme, vous êtes régénérée et détendue. C'est le programme idéal pour vous relaxer après une longue journée.

Programme	Durée	Intensité
Prog. 1	20 minutes	0-99
Prog. 2	10 minutes	0-99
Prog. 3	15 minutes	0-99

Fig. a



## DÉMARRAGE RAPIDE

1. Branchez le chargeur dans une prise et mettez la prise sous tension. Connectez l'unité de contrôle au chargeur de batterie (Fig. a). Il faut 3 heures pour charger complètement la batterie. Votre unité est complètement chargée lorsque les trois sections de l'icône batterie sont pleines sur l'écran. Vous devez charger le dispositif Face pendant au moins 3 heures avant de l'utiliser pour la première fois. Déconnectez l'unité de contrôle du chargeur.

2. Retirez les coussinets de gel de leur emballage. Vous remarquerez qu'il y a une protection en plastique sur chaque face de coussinet de gel. L'une de ces protections est en plastique de couleur bleue et l'autre est en plastique transparent.

3. Enlevez prudemment la protection bleue de l'un des coussinets de gel et placez-le sur l'une des électrodes comme illustré en Fig. c. Répétez avec un second coussinet de gel, en le plaçant sur l'autre électrode.

4. Retirez les protections en plastique transparent des coussinets de gel (Fig. d). Ne jetez pas ces protections, car vous devrez les remettre sur les coussinets de gel à la fin de chaque séance.

**Remarque :** Il convient d'utiliser exclusivement des coussinets de gel Slendertone, sans quoi l'efficacité du produit risque d'être diminuée. Avant d'utiliser le dispositif, veuillez vous assurer qu'il ne reste plus de résidus de crèmes, lotions ou huiles corporelles sur votre visage, pour ce faire, lavez-vous le visage à l'eau chaude.

5. Connectez l'unité de contrôle sur le casque comme illustré en Fig. e. L'unité de contrôle et le casque doivent être correctement connectés pour que votre produit Slendertone Face soit opérationnel.

**Remarque :** Avant de mettre votre unité Face en marche, assurez-vous que les patchs de gel couvrent complètement les zones Prédéfinies noires placées aux extrémités du casque.

6. Les électrodes étant orientées vers l'avant, faites glisser le casque à l'arrière de votre cou et sous vos oreilles, jusqu'à ce que les patchs de gel reposent sur votre visage. Une fois correctement positionnés, les patchs devraient reposer directement sous vos os malaires (joues), à une distance d'un doigt environ devant chaque oreille (Fig. f). Utilisez un miroir pour vous aider à positionner correctement le casque.

**Remarque :** Positionnez uniquement les patchs de gel comme illustré en Fig. f. Évitez de les placer directement sur les os malaires (joues), car cela risque de provoquer une sensation inconfortable.

Fig. a



Fig. b

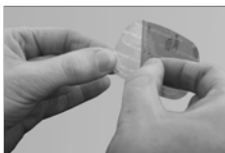


Fig. c



Fig. d

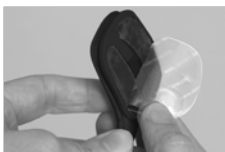
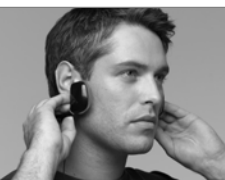


Fig. e



Fig. f



Les électrodes doivent toujours être positionnées sur une ligne entre le milieu de votre oreille et de votre nez (Fig. g). N'essayez pas de les placer sur les tempes ou la gorge.

7. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (⏻ - Fig. h) et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour allumer l'unité de contrôle.

8. Choisissez votre programme en appuyant sur le bouton Programmes (P). Ce programme sera automatiquement sélectionné sitôt que vous mettez votre unité en marche et jusqu'à ce que vous décidiez d'en changer.

### 9. Augmenter l'intensité

Utilisez les boutons de réglage de l'intensité pour l'augmenter à un niveau qui vous soit confortable (Fig. i). Les niveaux d'intensité vont de 0 à 99. Vous devez augmenter l'intensité jusqu'à ressentir de faibles contractions de vos muscles faciaux. Réduisez ensuite l'intensité d'un incrément et profitez d'une sensation agréable. Les muscles faciaux sont petits et délicats ; ils ne nécessitent donc que d'un léger degré de stimulation.

#### Remarque :

- Si la stimulation est inconfortable vérifier que les patchs sont propres et sont bien positionnés sur les emplacements prédéfinis du casque.
- Il n'est pas important que l'intensité de la stimulation soit la même de chaque côté du visage. Il est plus important de régler l'intensité de chaque côté pour que la sensation de stimulation soit la même.

#### Important :

- Si vous ressentez un picotement autour de l'oeil, ou si vous ressentez une gêne durant la séance, mettez l'appareil sur pause en appuyant brièvement sur le bouton on/off (la démonstration vous indiquera le symbole pause ||). Puis positionnez le casque légèrement plus bas et reprenez la séance en appuyant brièvement à nouveau sur le bouton on/off.
- Certaines personnes peuvent ressentir un tressaillement musculaire en fin de séance. Si tel est le cas, vous devriez réduire l'intensité à la prochaine séance. Toutefois, si le problème devait persister après deux ou trois jours, veuillez consulter la page 17 du manuel.

10. Lorsque vous avez terminé votre séance, arrêtez l'unité, retirez le casque de votre visage et remplacez les protections en plastique transparent sur les coussinets de gel. Laissez les coussinets de gel sur les électrodes. Rangez le produit soigneusement dans le coffret jusqu'à votre prochaine séance.

#### Important :

Assurez-vous que l'unité de contrôle est bien arrêtée avant d'enlever le casque de votre visage.

Fig. g

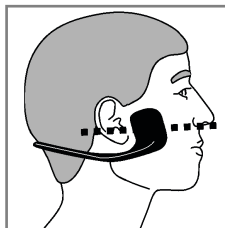


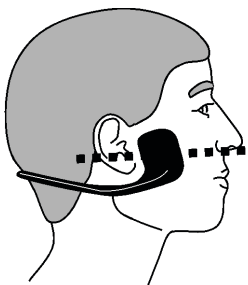
Fig. h



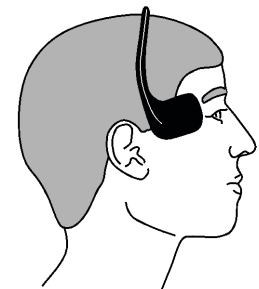
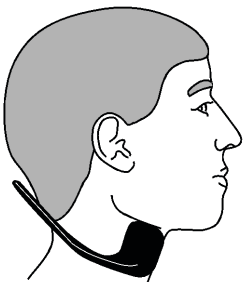
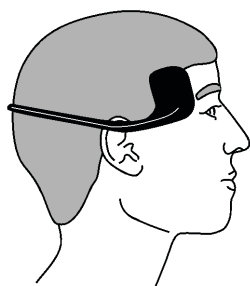
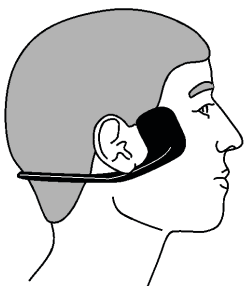
Fig. i



## POSITIONNEMENT CORRECT DES COUSSINETS



## POSITIONNEMENT INCORRECT DES COUSSINETS



## PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DES PATCHS DE GEL

Votre paquet de Slendertone Face contient 12 paires de coussinets de gel qui devraient vous permettre de réaliser un programme de stimulation de la tonicité de 12 semaines. Nous vous recommandons de changer les coussinets de gel au moins une fois par semaine.

- Les patchs de gel sont destinés à être utilisés par une seule personne uniquement.
- La durée de vie et l'efficacité des patchs de gel dépendent de l'entretien de l'utilisateur, de son type de peau, du nombre et de la durée des séances ainsi que du niveau d'intensité moyen.
- Vous devriez vous assurer que votre peau est propre et sans résidus d'huiles, de crèmes ou autres lotions avant toute utilisation.
- Assurez-vous que vos mains sont propres avant de manipuler les patchs de gel. Dans la mesure du possible, évitez de toucher le côté en contact avec la peau lorsque vous les mettez en place et les enlevez du casque, pour éviter de déposer des poussières sur la surface adhésive.
- Après utilisation, remplacez les protections en plastique transparent des coussinets de gel.
- Les patchs de gel doivent être régulièrement remplacés car ils s'usent au fil du temps et de leur utilisation.

## PRÉCAUTIONS RELATIVES À VOTRE UNITÉ ET VOTRE CASQUE

- Votre unité et votre casque ne doivent pas être mouillés ou laissés à proximité d'une source de chaleur.
- Elle peut être nettoyée régulièrement avec un chiffon doux, légèrement imbibé d'eau savonneuse. L'intérieur de l'unité ne doit en aucun cas devenir humide. N'utilisez pas de détergents, alcools, aérosols en spray ou solvants sur votre unité.

## GARANTIE PRODUIT

Si votre unité Slendertone Face présente un dysfonctionnement dans les deux années suivant son achat, Slendertone prend en charge\* les frais matériels et de travaux pour le remplacement ou la réparation de l'unité ou de toute pièce défectueuse, à condition que l'unité :

- ait été utilisée conformément à l'usage prévu et de la manière décrite dans la notice d'utilisation.
- n'ait pas été connectée à une source d'alimentation inappropriée.
- n'ait pas été soumise à un mauvais usage ou des négligences.
- n'ait pas été modifiée ou réparée par quiconque autre qu'un agent agréé par Slendertone.

Cette garantie vient en complément des obligations de garantie nationale et n'affecte pas vos droits légaux en tant que consommateur.

\* La garantie ne couvre pas les consommables (par ex. patchs de gel, batteries, etc.) qui sont soumis à une usure ou détérioration normale.



## FONCTIONS ADDITIONNELLES DE L'UNITÉ

### Bouton Informations (i)

Appuyez sur le bouton Informations à n'importe quel moment d'une séance pour connaître le niveau d'intensité le plus élevé que vous avez atteint lors de cette séance (Fig. a). Appuyez deux fois sur le bouton Informations pour connaître le nombre total de séances que vous avez effectuées.

### Mode silencieux (🔇)

Pour stopper les sons de l'unité de contrôle, appuyez sur le bouton Programmes et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes (Fig. b). Le mode silencieux reste activé indéfiniment jusqu'à ce cela soit changé manuellement. Pour désactiver la fonction, réappuyez sur le bouton Programmes pendant deux secondes.

### Fonction Verrouillage (🔒)

Si vous trouvez un niveau d'intensité confortable, appuyez sur le bouton Informations et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour verrouiller cette intensité (Fig. c). Cette fonction reste seulement active le temps de la séance en cours. Pour augmenter davantage l'intensité pendant une séance, désactiver la fonction Verrouillage en réappuyant sur le bouton Informations pendant deux secondes.

### Messages d'erreur

Dans l'éventualité où un problème surviendrait sur votre unité, l'écran tel que montré en Fig. d clignote. Si tel est le cas, arrêtez l'unité puis remettez-la en marche. Elle devrait alors fonctionner correctement. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur local pour vous faire aider ou nous contacter :

France : 0810 34 74 50

International : +353 94 902 9936.

Email : [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b



Fig. c



Fig. d



## ALIMENTATION PAR BATTERIE / REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

L'icône batterie sur l'écran clignote lorsque son niveau est faible et qu'elle doit être rechargée. Attention, les batteries rechargeables peuvent seulement être rechargées un nombre limité de fois et doivent ensuite être remplacées.

Si vous devez remplacer la batterie rechargeable, retirez le bouchon en caoutchouc à l'arrière de l'unité (Fig. a), dévissez la protection arrière et retirez-la. Remplacez la batterie usagée par une batterie neuve (Fig. b) et repositionnez la protection de la batterie. Vous pouvez acheter une nouvelle batterie auprès de Slendertone via notre service consommateur.

### Entretien de la batterie

Toute nouvelle batterie vous sera livrée déchargée, elle doit par conséquent être chargée avant toute utilisation. Il faut compter 3 heures pour une charge complète. À la première utilisation (ou après une période de stockage prolongée), la batterie peut nécessiter deux à trois cycles de charge/décharge avant de fonctionner à plein régime.

Pour une utilisation optimale et de meilleurs résultats, nous recommandons une utilisation régulière. Effectuez par ex. 1 séance par jour, 5 jours par semaine.

Une batterie rechargeable se vide progressivement si elle n'est pas utilisée. Si vous savez que vous n'utiliserez pas votre appareil Face pendant une durée prolongée, il est recommandé de retirer la batterie et de la stocker dans un endroit frais, sec et propre.

S'il s'avère nécessaire de remplacer la batterie, veuillez contacter le service client Slendertone pour en acheter une nouvelle.

France : 0810 34 74 50

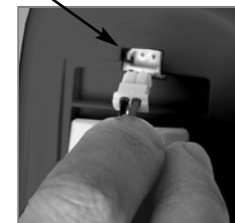
International : +353 94 902 9936.

Email : [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b



## A CONSULTER EN CAS DE PROBLÈME D'UTILISATION

Si vous rencontrez des problèmes pour faire fonctionner votre produit Face, veuillez lire la suite :

### Votre batterie est-elle rechargée ?

Il faut 3 heures pour charger complètement la batterie.

### Votre casque est-il complètement raccordé à l'unité de contrôle ?

Poussez le connecteur de votre casque complètement dans le connecteur de l'unité de commande.

### Les patches de gel recouvrent-ils complètement les zones noires du casque ?

Vérifiez que les patches de gel sont bien positionnés dans l'emplacement prédéfini du casque.

Avant de démarrer une séance, vérifiez que vous avez bien enlevé les protections en plastique des deux côtés des patches de gel. Souvenez-vous que les protections en plastique transparent doivent être conservées pour protéger les coussinets de gel entre les séances.

### Quand avez-vous changé vos patches de gel pour la dernière fois ?

Les patches de gel doivent être régulièrement remplacés. Appelez le service consommateur pour en commander de nouveaux ou renseignez-vous sur le point de vente où vous avez acheté votre produit. Nous vous recommandons de changer les coussinets de gel au moins une fois par semaine.

### L'affichage de l'écran présenté en Fig. a clignote-t-il ?

Si l'affichage commence à clignoter sur votre écran, ceci indique qu'il y a un problème de contact avec l'un des éléments suivants :

- L'unité de contrôle et le casque ne sont pas correctement connectés.
- Les patches de gel ne sont pas en place.
- Les patches de gel ne recouvrent pas totalement les zones prédéfinies.\*
- Les protections en plastique transparent n'ont pas été enlevées des coussinets
- Les patches de gel sont usés.\*

\* Cet affichage apparaît toujours avec les indicateurs de patches gauche/ droite. Si l'indicateur gauche apparaît (Fig. b), c'est qu'il y a un problème avec le patch de gauche. S'il s'agit de l'indicateur droit (Fig. c) alors le problème provient de celui de droite, et si les deux indicateurs apparaissent (Fig. d), c'est qu'il y a un problème des deux côtés.

### Cela ne fonctionne toujours pas ? Appelez notre service consommateur :

France : 0810 34 74 50

International : +353 94 902 9936.

Email : [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b

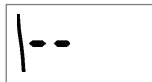


Fig. c

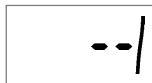
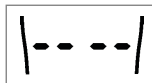


Fig. d



## UTILISATION DE SLENDERTONE FACE PARALLELEMENT AU BOTOX®

Vous devriez toujours attendre 24 heures après l'administration de Botox® avant d'utiliser votre produit Slendertone Face.

Le Botox® réduit les rides frontales et inter-sourcilières rebelles en réduisant l'activité musculaire par des produits chimiques dans la zone interoculaire (« glabelle ») et juste au-dessus de celle-ci. Il est parfois également utilisé pour atténuer les « pattes d'oie », les rides du contour des yeux, mais le Botox® est rarement utilisé pour la partie médiane et inférieure du visage ; il n'affecte donc pas la majorité des muscles faciaux. Slendertone Face est donc très utile même pour les personnes qui ont reçu des injections de Botox®, car les muscles non traités par le Botox® seront sollicités lors du traitement Slendertone Face.

L'effet du Botox® est également temporaire (c.-à-d., les muscles entrent progressivement de nouveau en mouvement en l'espace de quelques semaines) et le niveau de paralysie des muscles traités dépend de la quantité de Botox® injecté (c.-à-d., les muscles ayant reçu des injections peuvent même recommencer à bouger plus tôt, selon la dose administrée). Lorsque les muscles recommencent progressivement à bouger, la stimulation en douceur de Slendertone Face permet de compenser toute atrophie des muscles, qui se développe quand les muscles sont paralysés de manière répétée avec le Botox® (l'atrophie musculaire est un effet secondaire des injections cosmétiques de Botox®).

## UTILISATION DE SLENDERTONE FACE PARALLELEMENT AUX PRODUITS DE COMPLEMENT FACIAL

Vous devriez toujours attendre 24 heures après l'administration de produits de comblement facial (par ex., Restylane™, Perlane™, Juvederm™) avant d'utiliser votre produit Slendertone Face.

Restylane™, Perlane™ et Juvederm™ sont des produits de comblement facial permettant d'atténuer les signes du vieillissement. Ils sont composés d'acide hyaluronique, une substance présente naturellement dans le corps. Restylane™, Perlane™ et Juvederm™ sont différentes marques d'acide hyaluronique, conçues pour les injections sous-cutanées. Elles permettent de combler les parties creuses du visage dues au processus de vieillissement, comme les rides sous les yeux (affaissement), les sillons naso-géniens, les rides du fumeur et l'ourlement des lèvres. Pour garantir un résultat homogène et uniforme, il est important que le produit de comblement soit délivré par un médecin habilité. Les effets de ce traitement sont temporaires et les patients auront besoin d'un traitement tous les six mois.

## CE QU'IL FAUT FAIRE ET NE PAS FAIRE

Votre produit Slendertone convient à toute personne adulte en bonne santé. Cependant, comme pour toute autre forme d'exercice, certaines précautions doivent être prises en considération lors de son utilisation ; il convient par conséquent de bien observer les points ci-dessous et de lire attentivement cette notice avant toute utilisation.

### **Veillez ne pas utiliser ce produit si :**

- Vous avez un implant électronique (par ex. stimulateur cardiaque ou défibrillateur) ou que vous avez un quelconque problème cardiaque.
- Vous souffrez de cancer, d'épilepsie ou êtes sous suivi médical pour cause de troubles cognitifs.
- L'unité est à proximité immédiate (par ex. 1 m) d'un four à micro-ondes ou d'un équipement thérapeutique émettant des ondes.
- Vous êtes branché(e) à un équipement chirurgical à haute fréquence.
- Vous suivez des traitements ou injections médicamenteuses sur la même zone (à court ou long terme). par ex. traitement hormonal.

### **Veillez attendre avant d'utiliser votre Slendertone Face :**

- Au moins 24 heures après l'administration de Botox® ou de produits de comblement facial (et vous devriez d'abord consulter votre médecin). Pour plus d'informations sur l'utilisation de Slendertone Face avec ces traitements, reportez-vous à la page 15.

### **Veillez demander l'autorisation à un médecin avant d'utiliser votre Slendertone si :**

- Vous avez récemment subi une opération.
- Vous avez tendance à faire des hémorragies internes, suite à une blessure ou une fracture par exemple.
- Vous avez récemment subi des interventions chirurgicales, et la stimulation risque de perturber le processus de guérison.
- Vous souffrez de diabète et êtes traité(e) à l'insuline.
- Vous souffrez de problèmes musculaires ou d'articulation.
- Vous souhaitez utiliser ce dispositif dans le cadre d'un programme de rééducation.
- Si vous avez subi une récente opération chirurgicale du visage.

### **Effets indésirables possibles :**

- Un petit nombre de cas isolés de réactions cutanées ont été constaté par des personnes utilisant l'électrostimulation, notamment des allergies cutanées, des rougeurs prolongées de la peau, de l'acné, des ruptures de vaisseaux sanguins, télangiectasie, des irritations et inflammations/ mal de dent.
- Si les réactions allergiques persistent plusieurs heures, vous devez arrêter l'utilisation de ce produit car ce produit pourrait ne pas vous convenir.

- Certains utilisateurs peuvent ressentir des maux de tête et autres sensations douloureuses, qui ont été signalés pendant ou suite à l'application d'une électrostimulation à proximité des yeux, ainsi qu'à la tête et au visage.
- Certains utilisateurs peuvent ressentir de légères vibrations musculaires au niveau du visage après une séance. Si la sensation persiste après deux ou trois jours, veuillez consulter votre médecin traitant (la fasciculation musculaire a été associée à de faibles concentrations de sérum des éléments tels que le calcium, le magnésium et le potassium).
- Les utilisateurs ne doivent pas appliquer de stimulation sur ou près des lésions cancéreuses.
- N'utilisez pas le dispositif Slendertone Face dans ou près de l'eau, notamment une baignoire, une douche, une cuve thermale ou une piscine.

### **Remarque :**

Aucun effet durable n'a été constaté, cependant veuillez consulter un médecin avant d'utiliser cet appareil.

- Dans de très rares cas, les primo-utilisateurs d'électrostimulation ont signalé des sensations de faiblesses ou de défaillances. Nous recommandons d'utiliser le produit en position assise jusqu'à ce que vous soyez habitué(e) à la sensation.

### **Veillez lire attentivement ces précautions avant d'utiliser votre produit Slendertone Face.**

- Les effets à long terme de l'utilisation de l'électrostimulation sont méconnus.
- La sécurité des stimulateurs musculaires électriques utilisés pendant la grossesse n'a pas été établie.
- Nous recommandons d'utiliser ce produit dans une position détendue, assise ou couchée.
- Grâce au design de Slendertone Face, aucun courant ne peut traverser la tête. Ne modifiez le circuit électrique du casque en aucune façon, sous peine d'appliquer la stimulation à l'ensemble de la tête.

### **Pour le placement des patches de gel et du casque, pensez toujours à :**

- Placer les patches de gel et le casque UNIQUEMENT comme indiqué dans la présente notice.
- Éviter de placer les électrodes ou le casque sur les parties avant ou latérales du cou, de part et d'autre ou sur le cœur (par ex. une électrode sur l'avant de la poitrine et l'autre sur le dos) ou dans la zone génitale. (D'autres appareils de tonification sont disponibles pour traiter d'autres zones du corps – pour plus de détails consultez [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) ou votre revendeur local)
- L'application des électrodes près du thorax peut accroître le risque de fibrillation cardiaque.
- Éviter toutes cicatrices récentes, écorchures ou inflammation de l'épiderme, zones d'infection ou propices à l'acné, thrombose ou autres problèmes vasculaires (par ex. varices), ou toute autre partie du corps où la sensibilité est limitée.
- Éviter toutes zones du corps concernée par des blessures ou à mobilité réduite (par ex. fractures ou entorses).
- Évitez de placer les coussinets directement sur les implants métalliques, les implants dentaires ou les couronnes métalliques.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Pour repositionner les électrodes pendant une séance :

- Assurez-vous auparavant que l'unité est pausé ou éteinte.

### Après un exercice ou un effort soutenu :

- Utilisez toujours une intensité de stimulation réduite pour éviter toute fatigue musculaire.

### Remarque :

- La stimulation ne doit pas être désagréable.

### Contactez notre service consommateurs :

- Votre unité ne fonctionne pas correctement. Ne l'utilisez pas dans l'intervalle.
- Vous constatez des réactions cutanées, ressentez une irritation, une hypersensibilité ou toute autre réaction ou effet indésirable.
- Des rougeurs sur la peau peuvent apparaître au niveau des patchs après la séance.

### Important :

- Gardez votre unité hors de portée des enfants.
- Les patchs de gel ne doivent pas être connectés à d'autres objets.
- N'utilisez pas votre unité en même temps qu'un autre dispositif qui transmet du courant électrique dans le corps (par ex. un autre stimulateur musculaire).
- Cessez l'utilisation de l'unité si vous vous sentez mal. Consultez votre médecin si cela se produit.
- Ne pas toucher aux patchs de gel pendant que l'unité est en marche.
- Ne pas utiliser le produit en conduisant un véhicule, un engin ou un vélo.
- Pour les primo-utilisateurs, la stimulation musculaire peut entraîner des sensations inhabituelles. Nous vous recommandons par conséquent de commencer par de faibles intensités de stimulation pour vous familiariser avec les sensations avant de passer à des intensités plus fortes.
- Pour des questions d'hygiène les patchs de gel doivent exclusivement être utilisés par une seule et même personne. Ne les partagez pas.
- Allez-y à votre rythme. Adaptez les séances à un niveau d'intensité qui semble confortable. Merci de suivre nos recommandations pour l'utilisation du produit.
- La responsabilité de Slendertone ne saurait être engagée en cas de non-observation des directives et des instructions fournies avec cette unité.
- Bien qu'il soit conforme aux exigences CEM, cet appareil peut malgré tout interférer avec un équipement plus sensible. Le cas échéant, déplacez-le ou éteignez-le.

**N.B. :** Si vous avez le moindre doute quant à l'utilisation de Slendertone, quelle qu'en soit la raison, veuillez consulter un médecin avant toute utilisation.

### Précautions relatives à votre unité

Veillez à ce que votre unité ne soit pas humide ni exposée à un rayonnement solaire excessif. Elle peut être nettoyée régulièrement avec un chiffon doux, légèrement imbibé d'eau savonneuse. L'intérieur de l'unité ne doit en aucun cas devenir humide. N'utilisez pas de détergents, alcools, aérosols en spray ou solvants sur votre unité.


Aucune intervention à l'intérieur de l'unité n'est requise à des fins d'entretien.

Si votre unité est endommagée, vous ne devez plus l'utiliser mais la renvoyer à Slendertone ou votre distributeur local pour remplacement ou réparation. Les réparations, opérations d'entretien ou modifications doivent exclusivement être effectuées par un personnel de service autorisé par Slendertone.

**Important :** N'utilisez en aucun cas d'autres batteries que celles conformes au type prescrit – (batteries rechargeables 3,6V NiMH). Celles-ci peuvent être achetées auprès du service client Slendertone.

### Que faire de vos patchs de gel et batteries usagées ?

Ne jetez pas les patchs de gel et les batteries usagées au feu mais éliminez-les conformément à la législation nationale locale en vigueur en matière de mise au rebut de tels composants.

**Remarque :** Le signal augmente progressivement jusqu'à atteindre le niveau d'intensité déclenchant la phase de contraction puis diminue progressivement jusqu'à zéro jusqu'au début de la phase de relaxation. Lorsque le symbole  clignote, la stimulation est nettement réduite.

**Remarque :** Selon la législation en vigueur dans les états membres, un essai de sécurité doit être mené sur le dispositif tous les deux ans.

**Remarque :** Conformément à la législation allemande, des tests de sécurité doivent être effectués sur le produit tous les deux ans par un organisme agréé.

### Consommables :

Vous pouvez vous les procurer via le site Internet [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com). Vous devez impérativement utiliser uniquement les accessoires Slendertone avec le chargeur Slendertone ou l'appareil Slendertone (type 372). Les électrodes d'autres marques ne sont pas compatibles avec votre garniture system et compromettraient votre sécurité.

Lot de 24 patchs de gel Type 724

**Batterie :** (3,6 V, NiMH)

**Chargeur de batterie :** (2504-5500)

Le chargeur est conforme à la norme EN 60950. Entrée : tension nominale de 100 à 240 V, fréquence de 50 à 60 Hz, courant de 125 mA. N'utilisez aucun autre chargeur ni aucune autre source d'alimentation.

**Adapteur :** (UK/Irl - 2504-5501)

**Adapteur :** (États-Unis/Japon - 2504-0302)

**Adapteur :** (L'UE - 2504-5503)

**Type de produit :** 372

**Usage prévu :** Stimulation musculaire

**Forme d'onde :** Forme d'onde carrée biphasée symétrique lorsque mesurée sur une charge résistive.

**Classification :** Équipement à alimentation interne, chargeur de catégorie II, pièces appliquées de type BF.

**Caractéristiques environnementales :**

**Plage de Fonctionnement :** Température : de 0 à 35°C (32 - 95°F)

Humidité : de 20 à 65 % HR

**Plage de Stockage :** Température : de 0 à 35°C (32 - 95°F)

Humidité : de 20 à 85 % HR

**Attention:**

Cette unité peut délivrer des courants supérieurs à 2 mA/cm si elle est utilisée avec des patches de gel incorrectes.

**Description des symboles de votre unité :**

Votre unité présente un certain nombre d'inscriptions techniques. Leur signification est la suivante :



L'unité et le casque sont fabriqués par Bio-Medical Research Ltd, Parkmore Business Park West, Galway, Irlande.

L'unité requiert une batterie 1 x 3,6 volts (NiMH) CC comme indiqué par le symbole :

La fréquence de sortie indique le nombre d'impulsions par seconde transmises par l'unité. Celle-ci est mesurée en hertz ("Hz").

La sortie (RMSA) correspond au courant effectif de sortie maximum pour chaque canal.

La sortie (RMSV) correspond à la tension effective de sortie maximum pour chaque canal.



Ce symbole signifie "Attention, reportez-vous à la documentation jointe".



Ce symbole signifie que l'équipement est de type BF.



Ce symbole présent sur votre unité sert à indiquer que l'unité répond aux exigences de la directive européenne relative aux appareils médicaux (93/ 42/CEE). 0366 correspond au numéro de l'organisme notifié (VDE).

SN correspond au "numéro de série". Le numéro de série de l'appareil est indiqué à l'intérieur du coffret, au dos de l'unité. La lettre précédant le numéro indique l'année de fabrication, le "O" correspondant à 2009, "P" correspondant à 2010, etc.



Au terme du cycle de vie de ce produit, vous devez pas le jeter avec les ordures ménagères ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte spécialisé pour le recyclage des équipements électroniques.

Certains matériaux constitutifs du produit peuvent en effet être réutilisés si vous les apportez à un point de recyclage. En permettant la réutilisation de certains composants ou matériaux bruts des produits usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement. Pour plus d'informations sur les points de collecte dans votre région, veuillez contacter les autorités locales compétentes.

Les équipements électriques et électroniques usagés peuvent potentiellement avoir des effets néfastes pour l'environnement. Toute mise au rebut inadaptée peut entraîner l'accumulation de toxines dans l'air, l'eau et le sol, et peut s'avérer nocive pour la santé des personnes.



Conforme à UL STD 60601-1.  
Certifié conforme à CAN/CSA.  
STD C22.2 NO 601.1

**Puissances nominales – Tension/Courants : Type 372**

Paramètre	500Ω	1KΩ	1K5Ω
RMSV de sortie	1.9V	3.7V	5.6V
RMSA de sortie	3.7mA	3.7mA	3.8mA
Fréquence de sortie	70-80Hz	70-80Hz	70-80Hz
Composant CC : env.	0 C	0 C	0 C
Durée de l'impulsion positive :	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Durée de l'impulsion négative :	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Intervalle de l'interphase :	100 μs	100 μs	100 μs
Courant Max.	30mA	30mA	30mA

## WILKOMMEN

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf von Slendertone Face, Ihrem ersten Schritt auf dem Weg zu einem jüngeren Äußeren.

Face ist ein leichtes Headset, das durch sanfte elektronische Muskelstimulation (EMS) das Mienenspiel trainiert. Unsere innovative Technologie stimuliert die Muskeln unter der Oberfläche Ihres Gesichts, um diese zu festigen und zu trainieren. Auf diese Weise wird der natürlichen "Erschlaffung" während des Alterungsprozesses entgegengewirkt.

Mit über 40 Jahren Erfahrung in der Entwicklung medizinischer Geräte kann Ihnen Slendertone mit Stolz dieses im klinischen Einsatz bewährte Produkt vorstellen. Ein Face Produkt, dass echte Ergebnisse erzielt.

Jeder weiß, was geschieht, wenn Sie trainieren: Sie stärken Ihre Muskeln, und Ihr Körper sieht besser aus. Dasselbe gilt auch für Ihr Gesicht. Wenn Sie Ihre Gesichtsmuskeln trainieren, sieht es fester und jünger aus. Slendertone Face sorgt für ein sanftes Training und damit für eine Verbesserung des Teints und ein Straffen Ihrer Gesichtsmuskeln.

Damit Sie mit Ihrem neuen Face Produkt eine optimale Wirkung erzielen, empfehlen wir Ihnen, es maximal 20 Minuten pro Tag und fünfmal die Woche einzusetzen. Verwenden Sie Face stets mit der Intensität, die Sie als angenehm empfinden. Zwischen den Sitzungen müssen 24 Stunden liegen. Überschreiten Sie nicht die empfohlene Anwendungsdauer. Natürlich sollten Sie Slendertone Face auch nach diesem 12-Wochen-Zeitraum weiter anwenden, um die Verbesserung aufrecht zu erhalten. Wir empfehlen die regelmäßige Anwendung mindestens 2 Mal pro Woche, um die optimale Muskelverfassung zu erhalten.

**Unabhängige klinische Tests lieferten bei regelmäßiger Anwendung (5 mal die Woche je 20 Minuten) nach nur 12 Wochen folgende Ergebnisse:**

- 94% der Probanden sagten, dass sich ihr Gesicht straffer anfühlt
- 90% stellten eine Verbesserung des Gesichtsteints fest
- Der Muskeldurchmesser nahm um durchschnittlich 18,6 % zu

Slendertone Face ist ein elektronischer Muskelstimulator, der zur Erhöhung der Leistungsfähigkeit der Gesichtsmuskeln entwickelt wurde. Das Produkt kann auch unter medizinischer Aufsicht für die Rehabilitation von Muskeln eingesetzt werden, die sich durch Nichtnutzung oder eine Verletzung zurückgebildet haben.

Bitte lesen Sie das Handbuch vollständig durch, bevor Sie dieses Produkt nutzen. Wenn Sie weitere Informationen benötigen, besuchen Sie unsere Website [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com).

## WISSENSCHAFTLICHER HINTERGRUND VON SLENDERTONE

Das Aussehen und die Textur Ihres Gesichts hängen zu einem großen Teil vom Zustand der tiefer liegenden Muskeln ab. Und wie alle Muskeln benötigen auch diese regelmäßiges Training, um fest und fit zu bleiben. Slendertone Face verwendet die im Klinikeinsatz bewährte und patentierte EMS-Technologie von Slendertone. Diese Technologie sorgt für sanfte elektrische Impulse direkt auf die Gesichtsnerven. Auf diese Weise wird der natürlichen "Erschlaffung" während des Alterungsprozesses entgegengewirkt.

**Schritt 1:** Über die Elektroden werden sanfte Signale ausgesendet. Diese Signale aktivieren die Nerven zur Steuerung der Gesichtsmuskeln.

**Schritt 2:** Mit zunehmender Signalstärke bewirken die Nerven wiederum eine rhythmische Kontraktion und Entspannung Ihrer Muskeln.

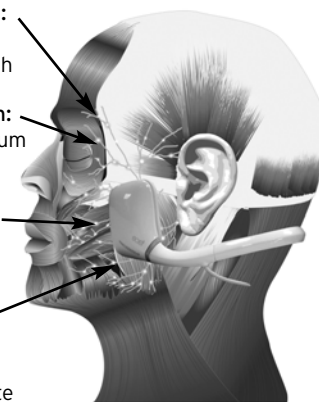
### Schritt 1:

**Zeitliche Verzweigungen:**  
Versorgung der Muskeln im oberen Gesichtsbereich

**Jochbein-Verzweigungen:**  
Versorgung der Muskeln um die Augenpartie herum

**Wangenverzweigungen:**  
Versorgung der Muskeln um den Mund herum

**Kieferverzweigungen:**  
Versorgung der Muskeln im Kieferbereich und in der unteren Gesichtshälfte



### Schritt 2:

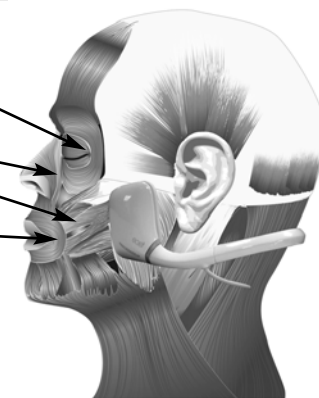
Orbicularis Oculi

Nasalis

Zygomaticus Major

Orbicularis Oris

Masseter



## WIE FÜHLT SICH DAS AN?

Wenn Sie die Face-Einheit einschalten, fühlen Sie ein leichtes Kribbeln oder eine leichte Anspannung in den entscheidenden Gesichtsbereichen, am deutlichsten in den Partien um Augen und Mund. Sie können auch beobachten, wie sich die Muskeln leicht bewegen. Dies zeigt, dass die Muskeln arbeiten und gereizt werden. Dieses Gefühl erscheint Ihnen zunächst etwas ungewöhnlich, aber bei regelmäßiger Anwendung und allmählicher Steigerung der Intensität werden Sie dieses Gefühl als angenehm empfinden.

## VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie diese Vorsichtsmaßnahmen und die "Verwendungsrichtlinien" (Seiten 16-18) genau, bevor Sie Ihr Slendertone Face Produkt verwenden.

- Wir empfehlen die Anwendung dieses Produkts bei entspannter sitzender oder liegender Körperhaltung.
- Setzen Sie das Headset stets auf Ihr Gesicht, bevor Sie die Bedieneinheit einschalten.
- Vor der Verwendung von Slendertone Face müssen Sie stets die selbsthaftenden Gelpolster an den Paddeln des Headsets in Position bringen.
- Waschen Sie sich vor dem Einsatz immer das Gesicht und vergewissern Sie sich, dass keine Rückstände von Cremes, Öl oder Lotionen auf der Haut bleiben (wenn sich noch Cremes, Öl oder Lotionen auf der Haut finden, arbeitet das Produkt weniger effektiv, und die Lebensdauer der Gel-Pads wird verkürzt).
- Falls Sie die Haare lang tragen, binden Sie sie nach hinten oder verwenden Sie ein Haarband.
- Nehmen Sie während der Sitzungen die Bedieneinheit in die Hand, legen Sie diese auf Ihren Schenkeln ab, oder bewahren Sie in einer Tasche auf.
- Dieses Produkt darf nur von Personen über 18 Jahren verwendet werden.



## LIEFERUMFANG

### 1. Face Bedieneinheit

Die Einheit generiert Signale, die über Elektroden an Ihre Gesichtsmuskeln gesendet werden, um diese zu trainieren. Die Einheit kann aufgeladen werden und benötigt zur vollständigen Aufladung ca. 3 Stunden.

### 2. Face Headset

Das Headset wird um Ihren Hals gelegt, um die leitenden Paddel auf Ihrem Gesicht in der richtigen Position zu halten.

### 3. Gelpolster x 24 (12 Paar)

Diese müssen vor der Verwendung auf den Paddeln positioniert werden, da diese das Signal vom Headset auf Ihre Muskeln übertragen.

### 4. Batterieladegerät

Schließen Sie das Ladegerät an einer Steckdose und anschließend an Ihr Face Produkt an, um die Batterie aufzuladen. Verwenden Sie ausschließlich das von Slendertone bereitgestellte Ladegerät.

### 5. Transporttasche

Diese stabile Tasche mit Magnetverschluss schützt Ihr Slendertone Face Produkt, wenn es nicht in Gebrauch ist.

### 6. Produktdokumentation

Diese besteht aus einem ausführlichen Handbuch zur Verwendung Ihres Slendertone Face Produkts sowie einem zusätzlichen Schnellstart-Handbuch, in dem die ersten Schritte erläutert werden.

Wenn Sie Unterstützung bei der Einrichtung Ihres Geräts benötigen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Kundenservice, oder senden Sie uns eine E-Mail.

Deutschland: 0800 000 1094

International: +353 94 902 9936.

E-Mail: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)



## BEDIENELEMENTE DES GERÄTS

### 1. Netztaste (⏻)

Halten Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um Ihr Gerät ein- oder auszuschalten. Sie können die Übungen auch unterbrechen, indem Sie kurz auf diese Taste drücken.

### 2. Erhöhen der Trainingsintensität (+)

Halten Sie diese Tasten gedrückt, um die Trainingsintensität zu erhöhen. Mit der rechten Taste steuern Sie die rechte Seite Ihres Headsets. Mit der linken Taste steuern Sie die linke Seite Ihres Headsets.

### 3. Verringern der Trainingsintensität (-)

Halten Sie diese Tasten gedrückt, um die Signalintensität für eine Ihrer Gesichtshälften zu verringern.

### 4. Programmtaste (P)

Drücken Sie diese Taste, um das gewünschte Trainingsprogramm auszuwählen. Es stehen drei Programme zur Verfügung, die weiter hinten in diesem Handbuch (Seite 7) näher erläutert werden.

### 5. Informationstaste (i)

Drücken Sie diese Taste, um Ihre Programmdatei zu überprüfen, z. B. die maximale Intensität Ihrer aktuellen oder letzten Sitzung und die Anzahl der bisherigen Sitzungen.



## DISPLAY DES GERÄTS

5! Trainingsintensität der linken Seite des Headsets

49/ Trainingsintensität der rechten Seite des Headsets

13:28 Zeigt die verbleibende Zeit der aktuellen Sitzung an. Auch die Fehlermeldungen werden hier angezeigt (siehe Seite 12).

|| Wird angezeigt, wenn die Übung unterbrochen wurde.

🔇 Zeigt an, dass der Ton ausgeschaltet ist.

🔑 Tastensperre ist aktiv – Sie können die Intensität oder das Programm nicht versehentlich ändern.

⚠️ Dieses Symbol zeigt an, dass zwischen der Einheit und dem Headset, zwischen den Paddeln und dem Gelpolster oder zwischen dem Gelpolster und Ihrer Haut ein verminderter Kontakt besteht (siehe Seite 12).

🔋 Zeigt die verbleibende Batteriespannung an.

12 Anzahl der bisherigen Sitzungen.

👤☀️🌊 Zeigt das momentan aktive Programm an (1-3).

📊 Dieses Symbol wird während der ersten Kontraktionsphase angezeigt.

159 60/1 Maximale Intensität für die aktuelle/letzte Sitzung.

## FACE PROGRAMME

Slendertone Face verfügt über drei Programme – Liften, Ausstrahlung und Massage. Sie können Ihr gewünschtes Programm auswählen, indem Sie die Programmtaste (P) so oft drücken, bis das Programmsymbol im Display erscheint. Während einer Sitzung können Sie das Programm nicht ändern. Sie müssen das Gerät zunächst aus- und anschließend wieder einschalten, um ein neues Programm auswählen zu können.

Verwenden Sie das Produkt maximal fünfmal pro Woche. Zwischen den Sitzungen sollten stets 24 Stunden liegen.

### 1. Lifting: 🏹 🏹

Programm 1 trainiert und festigt Ihre Gesichtsmuskeln, um die oberen Hautschichten zu straffen und zu glätten. Die Haut sieht jünger aus und fühlt sich besser an. Wir empfehlen die Anwendung dieses Programms über 12 Wochen, um den Verjüngungseffekt voll zur Geltung zu bringen.

### 2. Ausstrahlung: ☀️ ☀️

Programm 2 fördert die Durchblutung im Gesichtsbereich und lässt Ihr Gesicht gesünder aussehen.

### 3. Massage: 🌊 🌊

Dieses sanfte Programm beruhigt und entspannt die feinen Gesichtsmuskeln während einer Sitzung. Sie fühlen sich entspannt und erfrischt. Das perfekte Programm, um nach einem langen Tag zu entspannen.

Programm	Dauer	Intensität
Prog. 1	20 Minuten	0-99
Prog. 2	10 Minuten	0-99
Prog. 3	15 Minuten	0-99

Abb. a





## ERSTE SCHRITTE

1. Schließen Sie das Ladegerät an einer Steckdose an, und schalten Sie die Steckdose ein. Schließen Sie die Bedieneinheit am Batterieladegerät an (Abb. a). Es dauert 3 Stunden, bis die Batterie vollständig aufgeladen ist. Ihre Einheit ist vollständig aufgeladen, wenn alle drei Abschnitte des Batterie-symbols im Display voll sind. Sie müssen die Einheit mindestens drei Stunden lang laden, bevor Sie Face zum ersten Mal verwenden. Trennen Sie die Bedieneinheit vom Ladegerät.

Abb. a



Abb. b

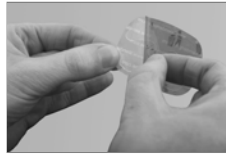


Abb. c



Abb. d

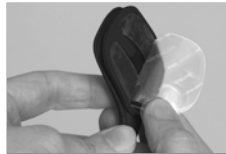
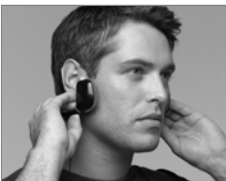


Abb. e



Abb. f



2. Nehmen Sie die Gelelektroden aus ihrer Verpackung. Sie werden feststellen, dass auf beiden Seiten jeder Gelelektrode eine Kunststoffabdeckung angebracht ist. Eine dieser Abdeckungen besteht aus blauem, die andere aus durchsichtigem Kunststoff.

3. Entfernen Sie vorsichtig die blaue Abdeckung von einer der Gelelektroden, und setzen Sie die Elektrode auf eines der Paddel wie in Abb. c dargestellt. Wiederholen Sie den Vorgang für eine zweite Gelelektrode, und setzen Sie diese auf das andere Paddel.

4. Entfernen Sie die durchsichtige Kunststoffabdeckung von den Gelelektroden (Abb. d). Werfen Sie diese Abdeckungen nicht weg, da Sie diese nach Abschluss Ihrer Sitzung wieder an den Gelelektroden anbringen müssen.

**Hinweis:** Verwenden Sie ausschließlich Slendertone Gelelektroden, da andere Gelelektroden die Sicherheit und Wirksamkeit des Produkts beeinträchtigen können. Bevor Sie die Gesichtseinheit anwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Cremes, Lotionen und Öle mit warmem Wasser von Ihrem Gesicht abspülen.

5. Schließen Sie die Bedieneinheit am Headset an wie in Abb. e dargestellt. Die Bedieneinheit und das Headset müssen richtig angeschlossen sein, damit Ihr Slendertone Face Produkt ordnungsgemäß funktioniert.

**Hinweis:** Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten Ihres Face Produkts, dass die Gelpolster die schwarzen Paddelkontakte vollständig abdecken.

6. Schieben Sie das Headset mit den nach vorne zeigenden Paddeln von hinten auf Ihren Kopf und unter Ihre Ohren, bis die Paddel auf ihrem Gesicht aufliegen. Die Paddel befinden sich dann in der richtigen Position, wenn sie direkt unter ihren Wangenknochen und etwa einen Fingerbreit vor jedem Ohr liegen (Abb. f). Überprüfen Sie mit einem Spiegel die richtige Position des Headsets. **Hinweis:** Positionieren Sie die Paddel ausschließlich wie in Abb. f dargestellt. Setzen Sie diese nicht direkt auf die Wangenknochen auf, da dies unangenehm sein kann.

Die Paddel sollten immer in einer Linie zwischen der Mitte Ihrer Ohren und Ihrer Nase platziert werden (Abb. g). Versuchen Sie nicht, die Paddel an den Schläfen oder am Hals zu platzieren.

7. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste (⏻ - Abb. h) zwei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

8. Wählen Sie durch Drücken der Programmtaste (P) Ihr gewünschtes Programm aus. Dieses Programm wird beim Einschalten des Geräts immer automatisch ausgewählt, bis Sie die Auswahl ändern.

### 9. Erhöhen der Intensität

Erhöhen Sie mithilfe der Intensitätstasten die Intensität so, dass Sie diese als angenehm empfinden (Abb. i). Die Intensität kann von 0 bis 99 eingestellt werden. Sie sollten die Intensität erhöhen, bis Sie minimale Kontraktionen Ihrer Gesichtsmuskeln sehen können. Verringern Sie anschließend die Intensität um eine Stufe und genießen Sie das angenehme Gefühl. Die Gesichtsmuskeln sind klein und empfindlich und benötigen daher nur eine sanfte Reizung.

#### Hinweis:

- Wenn Sie das Signal als unangenehm empfinden, überprüfen Sie, ob die Gelpolster sauber sind und richtig auf den Headset-Paddel angebracht sind.
- Es ist für die Reizung nicht von Bedeutung, ob die Intensität auf beiden Seiten des Gesichts gleich stark ist. Wichtiger ist es, die Intensität auf jeder Seite so abzustimmen, dass die Reizung als gleichmäßig empfunden wird.

#### Wichtig:

- Wenn Sie ein Zucken um das Auge bemerken oder wenn Sie sich während einer Sitzung nicht wohlfühlen, unterbrechen Sie das Training, indem Sie kurz auf die Netztaste drücken (im Display erscheint das Pausensymbol - || ). Verschieben Sie dann das Headset auf Ihrem Gesicht etwas nach unten, und setzen Sie die Sitzung fort, indem Sie erneut kurz auf die Netztaste drücken.
- Manche Personen bemerken nach einer Sitzung ein Zucken in ihren Muskeln. In diesem Fall sollten Sie die Intensität während Ihrer nächsten Sitzung verringern. Falls dieses Problem jedoch länger als zwei bis drei Tage anhält, schlagen Sie auf Seite 17 in diesem Handbuch nach.

10. Schalten Sie das Gerät nach Abschluss Ihrer Sitzung aus, nehmen Sie das Headset von Ihrem Gesicht. Austauschen der durchsichtigen Kunststoffabdeckungen an den Gelelektroden. Nehmen Sie die Gelelektroden nicht von den Paddeln ab. Bewahren Sie das Produkt bis zur nächsten Sitzung geschützt in seiner Transporttasche auf.

#### Wichtig:

Vergewissern Sie sich, dass die Bedieneinheit ausgeschaltet ist, bevor Sie das Headset vom Gesicht nehmen.

Abb. g

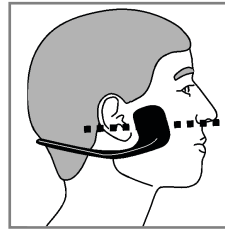


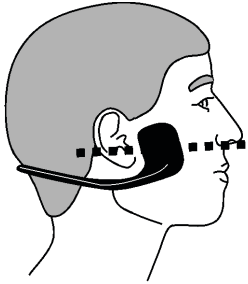
Abb. h



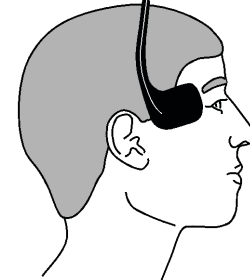
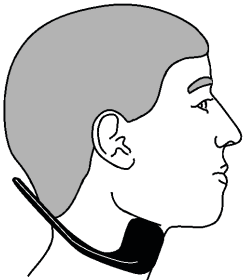
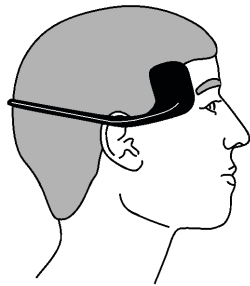
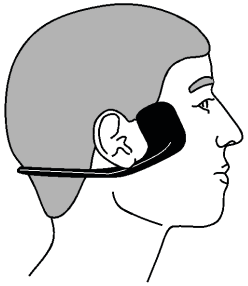
Abb. i



## KORREKTE PLATZIERUNG DER ELEKTRODEN



## DIE ELEKTRODEN AUF KEINEN FALL AN FOLGENDEN STELLEN PLATZIEREN



## RICHTIGER UMGANG MIT DEN GELPOLSTER

Ihr Slendertone-Gesichtspack enthält 12 Paar Gel-Pads für einen 12-wöchigen Pflegeplan. Wie empfehlen einen Austausch der Gel-Pads mindestens einmal in der Woche.

- Die Gelpolster sind nur zur Verwendung durch eine Person vorgesehen.
- Die Haltbarkeit und Wirksamkeit der Gelpolster hängt ganz von der richtigen Verwendung, Lagerung und Pflege durch den Anwender, bestimmten Hauttypen, der Anzahl und Dauer der Sitzungen sowie von der eingestellten Intensität ab.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass Ihre Haut sauber und frei von Fetten, Cremes und anderen Lotionen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände sauber sind, bevor Sie die Gelpolster berühren. Berühren Sie nach Möglichkeit mit Ihren Fingern nicht die Seite der Gelpolster, die mit der Haut in Berührung kommt, wenn Sie diese an das Headset anbringen oder von diesem entfernen, da dadurch Fette und Hautpartikel auf die selbstklebende Oberfläche gelangen können.
- Bringen Sie nach der Anwendung die durchsichtigen Kunststoffabdeckungen an den Gelelektroden wieder an.
- Die Gelpolster müssen regelmäßig ersetzt werden, da die Oberfläche Hautpartikel aufnimmt und mit der Zeit austrocknet.

## RICHTIGER UMGANG MIT DEM GERÄT UND DEM HEADSET

- Gerät und Headset dürfen nicht nass werden und nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Reinigen Sie es regelmäßig mit einem weichen, leicht mit Seifenwasser befeuchteten Tuch. Das Innere des Geräts darf auf keinen Fall nass werden. Verwenden Sie für Ihr Gerät keine Reinigungsmittel, Alkohol, Sprühreiniger oder starke Lösungsmittel.

## PRODUKTGARANTIE

Falls Ihr Slendertone Face Produkt innerhalb von zwei Jahren nach dem Kauf einen Fehler aufweist, wird Slendertone Ihnen das Produkt oder die fehlerhaften Teile ersetzen bzw. reparieren, ohne hierfür Kosten für Arbeitsleistung oder Materialien\* zu berechnen. Voraussetzungen:

- Das Produkt wurde nur für den vorgesehenen Zweck und auf die in diesem Handbuch beschriebene Art und Weise eingesetzt.
- Das Produkt wurde nicht an eine ungeeignete Spannungsquelle angeschlossen.
- Das Produkt wurde weder missbraucht noch nachlässig behandelt.
- Das Produkt wurde ausschließlich von einem zugelassenen Slendertone Agenten modifiziert oder geändert. Diese Garantie ergänzt die vorhandenen nationalen Garantieverpflichtungen und wirkt sich nicht auf Ihre gesetzlich festgelegten Rechte als Verbraucher aus.

\* Dies umfasst keine Verbrauchsmaterialien (z. B. Gelpolster und Batterien) die einem normalen Verschleiß unterliegen.

## WEITERE FUNKTIONEN DES GERÄTS

### Informationstaste (i)

Sie können die Informationstaste während einer Sitzung jederzeit drücken, um die höchste Intensitätsstufe anzuzeigen, die Sie während dieser Sitzung erreicht haben (Abb. a). Wenn Sie die Informationstaste zweimal drücken, wird die Anzahl der bisher abgeschlossenen Sitzungen angezeigt.

Abb. a



### Stummschaltfunktion (M)

Wenn Sie die Töne Ihrer Bedieneinheit deaktivieren möchten, halten Sie die Programmtaste zwei Sekunden lang gedrückt (Abb. b). Die Stummschaltfunktion bleibt so lange aktiv, bis Sie diese manuell deaktivieren. Zum Deaktivieren der Stummschaltfunktion drücken Sie erneut zwei Sekunden lang auf die Programmtaste.

Abb. b



### Tastensperre (Oπ)

Wenn Sie eine komfortable Intensitätsstufe gefunden haben, halten Sie die Informationstaste zwei Sekunden lang gedrückt, um diese Intensität zu speichern (Abb. c). Diese Funktion bleibt nur während der Sitzung aktiv, in der sie aktiviert wurde. Wenn Sie die Intensität während einer Sitzung erhöhen möchten, deaktivieren Sie die Tastensperre, indem Sie die Informationstaste erneut zwei Sekunden lang drücken.

Abb. c



### Fehlermeldungen

Falls an Ihrem Gerät einmal ein Problem auftreten sollte, blinkt die in Abb. d dargestellte Anzeige. In diesem Fall sollten Sie die Einheit aus- und anschließend wieder einschalten. Sie sollte nun einwandfrei funktionieren. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren lokalen Kundenservice, um Unterstützung zu erhalten:

- Deutschland: 0800 000 1094
- International: +353 94 902 9936.
- E-Mail: info@slendertone.com

Abb. d



## BATTERIELADEZUSTAND / AUSWECHSELN DER BATTERIE

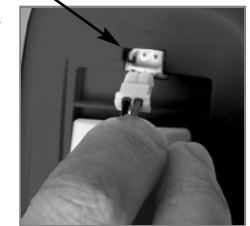
Das Batteriesymbol im Display blinkt bei einem geringen Batterieladezustand, um anzuzeigen, dass die Batterie geladen werden muss. Nach einiger Zeit kann die Batterie die Bedieneinheit nur noch für eine begrenzte Anzahl von Sitzungen versorgen, d. h. Sie müssen die Batterie häufiger aufladen. Dies liegt daran, dass wiederaufladbare Batterien nur für eine begrenzte Anzahl von Ladezyklen konzipiert sind und schließlich ausgetauscht werden müssen.

Abb. a



Wenn Sie die wiederaufladbare Batterie austauschen müssen, entfernen Sie den Gummistecker an der Geräterückseite (Abb. a) und schrauben die Abdeckung an der Rückseite ab. Ersetzen Sie den vorhandenen Batteriesatz durch einen neuen (Abb. b), und bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an. Einen neuen Batteriesatz können Sie bei der Slendertone-Hotline erwerben.

Abb. b



### Richtiger Umgang mit Batterien

Eine neue Batterie wird entladen geliefert und muss vor der Verwendung aufgeladen werden. Es dauert 3 Stunden, bis die Batterie vollständig aufgeladen ist. Bei der ersten Verwendung (oder nach einer längeren Lagerung) sind eventuell zwei oder drei Lade-/Entladezyklen erforderlich, bevor die maximale Kapazität erreicht ist.

Um eine optimale Batterieleistung und beste Ergebnisse zu gewährleisten, muss der Anwender das Produkt regelmäßig verwenden, z. B. 1 Sitzung pro Tag an 5 Tagen der Woche.

Eine wiederaufladbare Batterie entlädt sich, wenn sie nicht verwendet wird. Wenn die Batterie längere Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie diese aus dem Gerät, und lagern Sie sie an einem kühlen, trockenen und sauberen Ort.

Falls Ihre wiederaufladbare Batterie ausgewechselt werden muss, können Sie über den Slendertone Kundenservice eine neue wiederaufladbare Batterie bestellen.

- Deutschland: 0800 000 1094
- International: +353 94 902 9936.
- E-Mail: info@slendertone.com

## CHECKLISTE ZUR FEHLERSUCHE

Falls Ihr Produkt nicht wie gewünscht funktioniert, gehen Sie die folgende Checkliste durch:

### Haben Sie die Batterie aufgeladen?

Es dauert 3 Stunden, bis die Batterie vollständig aufgeladen ist.

### Ist das Headset richtig an der Bedieneinheit angeschlossen?

Drücken Sie den kleinen Anschluss der Headset vollständig in den Anschluss am Bedieneinheit.

### Werden die Paddel am Headset vollständig von den Gelpolster bedeckt?

Überprüfen Sie noch einmal die Gelpolster am Headset, um sicherzustellen, dass sie die Paddel vollständig bedecken. Überprüfen Sie vor einer Sitzung, dass alle Kunststoffabdeckungen von den Flächen der Gelpolster entfernt wurden. Denken Sie daran, die durchsichtigen Abdeckungen aufzuheben, um die Gelelektroden zwischen den Sitzungen schützen zu können.

### Wann haben Sie Ihre Gelpolster zuletzt ausgewechselt?

Die Gelpolster müssen regelmäßig ausgewechselt werden. Neue Gelpolster können Sie über den Kundenservice bestellen, oder fragen Sie Ihren Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wie empfehlen einen Austausch der Gel-Pads mindestens einmal in der Woche.

### Blinkt die in Abb. a dargestellte Anzeige auf dem Display?

Falls diese Anzeige auf Ihrem Display zu blinken beginnt, weist sie darauf hin, dass ein Kontaktproblem mit einem der folgenden Elemente vorliegt:

- Die Bedieneinheit und das Headset sind nicht richtig miteinander verbunden.
- Die Gelpolster wurden vor Beginn einer Sitzung nicht an den Paddeln angebracht.
- Die Gelpolster bedecken die Paddel am Headset nicht vollständig. \*
- Die durchsichtigen Kunststoffabdeckungen wurden nicht von den Elektroden abgenommen.
- Die Gelpolster sind abgenutzt. \*

\* Diese Anzeige erscheint immer mit den Indikatoren für das linke/rechte Paddel. Falls der Indikator für das linke Paddel angezeigt wird (Abb. b), besteht das Problem an der linken Paddel oder Gelpolster. Der rechte Indikator (Abb. c) weist auf ein Problem mit der rechten Paddel oder Gelpolster hin. Wenn beide Indikatoren angezeigt werden (Abb. d), liegt auf beide Seiten ein Problem vor.

### Ihre Probleme konnten nicht behoben werden? Rufen Sie uns an.

Deutschland: 0800 000 1094 - International: +353 94 902 9936.

E-Mail: info@slendertone.com

Informationen zu unseren neuesten Erfindungen erhalten Sie auf unserer Website [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com)!

Abb. a



Abb. b



Abb. c



Abb. d



## VERWENDUNG VON SLENDERTONE FACE IN VERBINDUNG MIT BOTOX®

Nach der Anwendung von Botox® sollten Sie immer 24 Stunden warten, bevor Sie das Slendertone Face verwenden.

Botox® reduziert hartnäckige Falten und Furchen an den Augenbrauen durch chemische Reduzierung der Muskelaktivität in dem Bereich zwischen den Augen (der „Glabella“) und direkt darüber. Manchmal wird es auch verwendet, um „Krähenfüße“ um die Augen herum zu mildern, aber Botox® wird nur selten im mittleren und unteren Gesichtsbereich verwendet und hat daher auf die meisten Gesichtsmuskeln keine Auswirkung. Slendertone Face ist daher auch für Personen nützlich, denen Botox® gespritzt wurde, da die nicht mit Botox® behandelten Muskeln im Rahmen der Slendertone Gesichtstherapie trainiert werden.

Die Wirkung von Botox® ist außerdem eine vorübergehende (d. h. die Muskeln nehmen nach mehreren Wochen allmählich wieder ihre ursprüngliche Lage ein), und die Lähmungsstufe der behandelten Muskeln hängt von der injizierten Botox®-Menge ab (d. h. es gibt eventuell auch frühzeitig eine Verschiebung der gespritzten Muskeln, je nach der verwendeten Dosis). Wenn der Muskel mit der Zeit wieder seine ursprüngliche Position einnimmt, wirkt die sanfte Reizung von Slendertone Face einer Muskelatrophie entgegen, die sich entwickeln könnte, wenn Muskeln wiederholt mithilfe von Botox® gelähmt werden (Muskelatrophie ist eine der aufgeführten Nebenwirkungen von kosmetischen Botox®-Injektionen).

## VERWENDUNG VON SLENDERTONE FACE IN VERBINDUNG MIT GESICHTSFÜLLUNGEN

Nach der Anwendung von Gesichtsfüllungen (z. B. Restylane™, Perlane™, Juvederm™) sollten Sie immer 24 Stunden warten, bevor Sie das Slendertone Face verwenden.

Restylane™, Perlane™ und Juvederm™ sind Gesichtsfüllungen, mit denen sich die sichtbaren Spuren des Alters mindern lassen. Sie werden aus Hyaluronsäure hergestellt, die als natürliche Substanz im Körper vorkommt. Restylane™, Perlane™ und Juvederm™ sind verschiedene Markennamen für Hyaluronsäure; diese Produkte werden unter die Haut gespritzt. Sie helfen, beim Alterungsprozesse entstehende Leerräume in der Gesichtshaut zu füllen, z. B. Falten unter den Augen (Tränensäcke), Lachfalten und Marionettenlinien. Die Füllung muss unbedingt von einem geschulten Mediziner angebracht werden, um ein glattes und gleichmäßiges Aussehen sicherzustellen. Die Wirkung dieser Behandlung ist vorübergehend, und die meisten Patienten benötigen alle sechs Monate eine Behandlung.

## VERWENDUNGSRICHTLINIEN

Ihr Slendertone Produkt ist für alle gesunden Erwachsenen geeignet. Doch wie bei allen Übungen muss auch hier bei der Verwendung mit Sorgfalt vorgegangen werden. Befolgen Sie also stets die nachfolgenden Punkte, und lesen Sie Ihr Benutzerhandbuch vor der Verwendung sorgfältig durch. Einige der folgenden Punkte sind geschlechtsspezifisch.

### Das Gerät darf in folgenden Fällen nicht verwendet werden:

- Wenn Sie elektronische Implantate besitzen (z. B. Herzschrittmacher oder Defibrillator) oder an einer Herzkrankheit leiden.
- Wenn Sie Krebs haben, unter Epilepsie leiden oder aufgrund einer kognitiven Störung unter medizinischer Beobachtung stehen.
- Wenn sich das Gerät in der Nähe (z. B. 1 m) von Kurzwellen- oder Mikrowellen-Therapiegeräten befindet.
- Wenn Sie an hochfrequenten Operationsgeräten angeschlossen sind.
- Wenn das Gerät beim Tragen Bereiche berührt, an denen Medikamente durch Injektionen verabreicht werden (kurzfristig oder langfristig), z. B. bei einer Hormonbehandlung.

### Bitte warten Sie mit der Verwendung Ihres Slendertone Produkts:

- Mindestens 24 Stunden nach der Anwendung von Gesichts-Botox® oder Einspritz-Füllungen - sprechen Sie unbedingt vorher mit Ihrem Arzt. Weitere Informationen zur Anwendung von Slendertone Face in Verbindung mit diesen Behandlungen finden Sie auf Seite 15.

### Bitte holen Sie in folgenden Fällen die Zustimmung Ihres Arztes oder Physiotherapeuten ein, bevor Sie Ihr Slendertone Produkt verwenden:

- Wenn Sie an einer schweren Krankheit oder Verletzung leiden, die nicht in diesem Handbuch erwähnt wurde.
- Sie neigen zu inneren Blutungen, wie beispielsweise nach einer Verletzung oder einer Fraktur.
- Sie wurden vor Kurzem chirurgisch behandelt, und eine Reizung könnte den Heilungsprozess beeinträchtigen.
- Wenn Sie Diabetiker sind und Insulin verabreicht bekommen.
- Wenn Sie an Muskel- oder Gelenkkrankheiten leiden.
- Wenn Sie das Gerät im Rahmen eines Rehabilitationsprogramms verwenden.
- Wenn bei Ihnen vor kurzem eine medizinische oder kosmetische Operation im Gesicht vorgenommen wurde.

### Mögliche Nebenwirkungen:

- Von Menschen, die Muskelstimulationsgeräte verwenden, wurden wenige isolierte Hautreaktionen gemeldet, wie z. B. Hautallergien, eine längere Rötung der Haut, Akne, geplatzte Blutgefäße, Besenreiser, Ausschläge und Probleme mit Zahnfüllungen/Zahnschmerzen.

- Falls die allergischen Reaktionen mehrere Stunden anhalten, dürfen Sie das Produkt nicht mehr verwenden, da es für Sie eventuell ungeeignet ist.
- Während oder nach der elektrischen Reizung können Kopfschmerzen und andere Schmerzen auftreten, beispielsweise in der Nähe der Augen oder im Gesicht.
- Nach einer Sitzung können vorübergehende Muskelzuckungen im Gesicht auftreten. Wenn dies länger als zwei bis drei Tage anhält, sollten Sie mit Ihrem Arzt sprechen (das Muskelzucken wird mit geringen Serum-Konzentrationen von Elementen wie Kalzium, Magnesium und Kalium) in Verbindung gebracht.
- Reizungen an oder nahe an krebsartigen Verletzungen sind zu vermeiden.
- Die Slendertone Face-Einheit darf nicht im oder in der Nähe von Wasser eingesetzt werden, beispielsweise in Badewannen, Duschkabinen oder Schwimmbecken.

### Hinweis:

Es wurden noch keine dauerhaften Beeinträchtigungen gemeldet, Sie können jedoch vor der Anwendung dieses Produkts Ihren Arzt konsultieren.

- In sehr seltenen Fällen haben Erstanwender der elektronischen Muskelstimulation von Schwindelgefühlen oder Ohnmacht berichtet. Wir empfehlen, das Produkt ausschließlich im Sitzen anzuwenden, bis Sie sich an das Gefühl gewöhnt haben.

### Bitte lesen Sie diese Vorsichtsmaßnahmen, bevor Sie Ihr Slendertone Face Produkt verwenden.

- Die Langzeitwirkungen einer elektrischen Reizung sind bisher nicht bekannt.
- Die Unbedenklichkeit elektrischer Muskelreizungen während einer Schwangerschaft konnte bisher nicht eindeutig festgestellt werden.
- Wir empfehlen die Anwendung dieses Produkts bei entspannter sitzender oder liegender Körperhaltung.
- Die Konzeption von Slendertone Face stellt sicher, dass keine Ströme über den Kopf laufen. Nehmen Sie keinerlei Veränderungen an der Verkabelung des Headset vor; dies könnte dazu führen, dass der Kopfbereich elektrisch gereizt wird.

### Denken Sie beim Anwenden der Gelpolster und des Headsets stets an Folgendes:

- Positionieren Sie die Gelpolster und das Headset AUSSCHLIESSLICH so wie in diesem Handbuch angegeben.
- Vermeiden Sie das Positionieren der Gelpolster oder des Headsets an der Vorderseite oder den Seiten des Halses, über dem Herzen (z. B. eine Elektrode auf der Brust und eine am Rücken) oder im Genitalbereich. (Für andere Körperregionen stehen weitere Trainingsgeräte zur Verfügung. Ausführliche Informationen erhalten Sie unter [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) oder von Ihrem lokalen Händler.)
- Die Anbringung von Elektroden in der Nähe der Brust kann die Gefahr von Herzflimmern erhöhen.
- Vermeiden Sie das Berühren frischer Narben, aufgeborener oder verbrannter Haut, infizierter oder akneanfälliger Bereiche und anderer Körperteile mit eingeschränktem Gefühl. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Probleme mit Thrombose oder Gefäßen haben.
- Vermeiden Sie das Berühren von verletzten Körperregionen oder Körperteilen mit eingeschränkter Bewegungsfähigkeit (z. B. bei Brüchen oder Verstauchungen).

- Die Elektroden dürfen nicht direkt über Metallimplantaten, Zahnimplantaten oder Metallfüllungen platziert werden.

**Wenn Sie die Elektroden während einer Sitzung neu positionieren müssen, gehen Sie wie folgt vor:**

- Unterbrechen Sie das Programm oder schalten Sie das Gerät zuvor aus.

**Gehen Sie nach einer ermüdenden Übung oder nach starker Anstrengung wie folgt vor:**

- Verwenden Sie stets eine niedrigere Intensität, um eine Muskelermüdung zu vermeiden.

**Hinweis:**

- Eine effiziente Behandlung darf keine übermäßigen Beschwerden hervorrufen.

**Wenden Sie sich in folgenden Fällen an den Kundenservice:**

- Wenn Ihr Produkt nicht richtig funktioniert. Verwenden Sie das Produkt nicht, solange das Problem nicht behoben ist.
- Wenn Sie Irritationen, Hautreaktionen, Überempfindlichkeit oder andere Nebenwirkungen feststellen. Beachten Sie jedoch, dass eine gewisse Rötung der Haut unter den Elektroden während der Sitzung und kurze Zeit danach durchaus normal ist.

**Wichtig:**

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Paddel und Gelpolster dürfen nicht mit anderen Objekten verbunden werden.
- Verwenden Sie Ihr Gerät niemals gleichzeitig mit anderen Geräten, die einen elektrischen Strom in den Körper senden (z. B. andere Muskelstimulatoren).
- Unterbrechen Sie die Anwendung, wenn Sie sich benommen fühlen oder ohnmächtig zu werden drohen. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren Arzt.
- Berühren Sie nicht die Gelpolster oder Paddel, während das Gerät eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht beim Autofahren, beim Bedienen von Maschinen oder beim Fahrradfahren.
- Für Erstanwender kann die Muskelstimulation eine ungewöhnliche Empfindung sein. Wir empfehlen Ihnen, mit einer geringen Stimulationsintensität zu beginnen, um sich mit dem Gefühl vertraut zu machen, bevor Sie eine höhere Stimulationsintensität verwenden.
- Aus Hygienegründen dürfen die Gelpolster nur von einer Person verwendet werden. Verwenden Sie Ihre Gelpolster nicht zusammen mit anderen Personen.
- Strengen Sie sich bei Verwendung der Muskelstimulation nicht übermäßig an. Das Training sollte stets mit einer für Sie angenehmen Intensität erfolgen. Befolgen Sie bei Verwendung des Produkts die Anwendungsempfehlungen.
- Slendertone übernimmt keinerlei Haftung, wenn die mit diesem Gerät gelieferten Richtlinien und Anweisungen nicht befolgt werden.
- Obwohl dieses Gerät die geltenden EMV-Anforderungen erfüllt, kann es dennoch empfindlichere Geräte stören; halten Sie in diesem Fall einen größeren Abstand oder schalten Sie das Gerät aus.

**Hinweis:** Wenn Sie sich aus irgendeinem Grund nicht sicher sind, ob Sie Slendertone anwenden dürfen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

## TECHNISCHE DATEN

### Richtiger Umgang mit dem Gerät

Ihr Gerät darf nicht nass werden und nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Reinigen Sie es regelmäßig mit einem weichen, leicht mit Seifenwasser befeuchteten Tuch. Das Innere des Geräts darf auf keinen Fall nass werden. Verwenden Sie für Ihr Gerät keine Reinigungsmittel, Alkohol, Sprühreiniger oder starke Lösungsmittel.


Zu Wartungszwecken ist kein Zugang zum Geräteinneren erforderlich.

Falls Ihr Produkt beschädigt ist, dürfen Sie dieses nicht verwenden, sondern müssen es zum Austausch oder zur Reparatur an Slendertone oder Ihren lokalen Distributor zurückgeben. Reparaturen, Wartungsarbeiten und Modifikationen dürfen ausschließlich von qualifizierten Servicetechnikern ausgeführt werden, die dazu von Slendertone autorisiert wurden.

**Wichtig:** Im Gerät dürfen ausschließlich Batterien des richtigen Typs verwendet werden (wieder-aufladbare NiMH-Batterien mit 3,6 V). Sie erhalten diese über den Slendertone Kundenservice.

### Entsorgung der Gelpolster und Batterien

Gebrauchte Gelpolster und Batterien dürfen niemals verbrannt werden, sondern müssen gemäß den in Ihrem Land geltenden Gesetzen zur Entsorgung solcher Gegenstände entsorgt werden.

**Hinweise:** Das Signal steigt zu Beginn der Kontraktionsphase (Beschleunigung) stufenweise auf die höchstmögliche Intensitätsstufe an und wird bis zum Beginn der Entspannungsphase (Verlangsamung) stufenweise bis auf null abgeschwächt. Wenn das  Symbol blinkt, wird die Anregung erheblich reduziert.

**Hinweis:** In Übereinstimmung mit den Gesetzen des Mitgliedsstaats müssen am Gerät alle zwei Jahre Sicherheitstests durchgeführt werden.

**Hinweis:** In Übereinstimmung mit dem deutschen Gesetz muss alle zwei Jahre durch einen autorisierten Testservice ein Produkt-sicherheitstest durchgeführt werden.

### Zubehörteile:

Zubehör können Sie auf der Website [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) bestellen. Slendertone-Zubehör darf ausschließlich mit Ihrem Slendertone-Ladegerät bzw. dem Slendertone-Regler (Typ 372) verwendet werden. Andere Fabrikate könnten mit Ihrem Gerät nicht kompatibel sein und evtl. nicht den Sicherheitsstandards entsprechen.

Set mit 24 Gelpolster Typ 724

**Batterien:** (3,6 V, NiMH)

**Batterieladegerät:** (2504-5500)

Ladegerät entspricht EN 60950. Eingang: Nennspannung 100-240 V, Frequenz 50-60 Hz, Strom 125 mA. Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte oder Stromquellen.

**Adapter:** (UK/Irl - 2504-5501)

**Adapter:** (US/Japan - 2504-5502)

**Adapter:** (EG - 2504-5503)

**Produkttyp:** 372

**Verwendungszweck:** Muskelstimulator

**Signalform:** Symmetrische, zweiphasige Rechtecksignalform bei der Messung in einer ohmschen Last.

**Klassifizierung:** Gerät mit integrierter Stromversorgung, Ladegerät der Klasse II, Anwendungsteile vom Typ BF.

**Umgebungsbedingungen:**

**Betriebsbereich:** Temperatur: 0–35 °C  
Relative Luftfeuchtigkeit: 20–65 %

**Lagerungsbereich:** Temperaturbereich: 0–35 °C  
Relative Luftfeuchtigkeit: 20–85 %


**Achtung:**

Dieses Produkt kann Ströme über 2 mA/cm<sup>2</sup> generieren, wenn es mit falschen Gelpolster eingesetzt wird.

**Beschreibung der Symbole im Display Ihres Geräts:**

Auf Ihrem Produkt befinden sich verschiedene technische Markierungen. Diese lassen sich wie folgt erläutern:


 Das Gerät und Headset wurden für Bio-Medical Research Ltd, Parkmore Business Park West, Galway, Irland, hergestellt.

Das Gerät erfordert eine DC-Batterie (1 x 3,6 Volt NiMH). DC wird durch das folgende Symbol angegeben: 


Die Ausgangsfrequenz gibt die Anzahl der Impulse pro Sekunde an, die durch das Produkt übertragen werden. Diese wird in Hertz (abgekürzt "Hz") gemessen.

Ausgang (RMSA) entspricht dem maximalen Ausgangsstrom (Effektivwert) für jeden Kanal.

Ausgang (RMSV) entspricht der maximalen Ausgangsspannung (Effektivwert) für jeden Kanal.

 Dieses Achtung-Symbol weist darauf hin, dass Sie die beiliegende Dokumentation zu Rate ziehen sollten.

 Dieses Symbol steht für den Gerätetyp BF.

 Dieses Symbol auf unserem Gerät weist darauf hin, dass es die Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte erfüllt. 0366 ist die Nummer der gemeldeten Stelle (VDE).

SN steht für "Seriennummer". Die Seriennummer für dieses Gerät ist im Gehäuse auf der Rückseite des Geräts angebracht. Der Buchstabe vor der Zahl gibt das Produktionsjahr an. "O" steht dabei für 2009, "P" für 2010 usw.

 Am Ende der Produktlebensdauer darf das Gerät nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie es stattdessen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektronikgeräten.

Einige Materialien des Produkts können wiederverwendet werden, wenn Sie das Gerät an einer Recyclingstelle abgeben. Durch die Wiederverwendung einiger Teile oder Rohmaterialien aus gebrauchten Produkten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Wenn Sie weitere Informationen zu Recyclingstellen in Ihrer Nähe benötigen, wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden.

Alte Elektro- und Elektronikgeräte können die Umwelt möglicherweise belasten. Durch eine unsachgemäße Entsorgung können gefährliche Gifte in die Luft, in Gewässer bzw. in den Boden gelangen und so eine Gefahr für die Gesundheit darstellen.



Entspricht UL STD 60601-1.  
Zertifiziert gemäß CAN/CSA.  
STD C22.2 NO 601.1

**Nennleistung – Spannung/Strom: Typ 372**

Parameter	500Ω	1KΩ	1K5Ω
Ausgangs-RMSV	1.9V	3.7V	5.6V
Ausgangs-RMSA	3.7mA	3.7mA	3.8mA
Ausgangsfrequenz	70-80Hz	70-80Hz	70-80Hz
GS-komponente ungefähr	0 C	0 C	0 C
Positive Pulsbreite	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Negative Pulsbreite	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Zwischenphasenintervall:	100 μs	100 μs	100 μs
Maximalstrom:	30mA	30mA	30mA

Enhorabuena por comprar Slendertone Face y dar el primer paso para parecer más joven.

Face es un casco de poco peso, que libera niveles bajos de estimulación muscular eléctrica (EMS) para ejercitar los músculos facial. Nuestra innovadora tecnología estimula los músculos situados bajo la superficie de la cara para reafirmarlos y tonificarlos y, de esta manera, combatir el proceso natural de envejecimiento.

Con más de 40 años de experiencia en la industria de dispositivos médicos, Slendertone se complace en ofrecerle este producto clínicamente comprobado. Un producto para el rostro que le ofrece resultados reales.

Todo el mundo sabe que lo que ocurre cuando hacemos ejercicio: ejercitamos nuestros músculos y como consecuencia nuestro cuerpo adquiere mejor aspecto y lo mismo ocurre con nuestro rostro. Si tonificamos los músculos de la cara, ésta parecerá más firme y más joven. Slendertone Face ejercita con suavidad los músculos faciales tonificándolos y elevándolos.

Para sacar el mayor partido posible de su nueva unidad Face, le recomendamos que la utilice durante un máximo de 20 minutos al día, 5 veces a la semana. Utilice siempre Face a una intensidad con la que se sienta cómoda y deje transcurrir 24 horas entre cada sesión. No debe superar el uso recomendado. Tras este período de 12 semanas, por supuesto debe continuar usando Slendertone Face para mantener la mejoría. Aconsejamos un programa de mantenimiento de al menos dos veces a la semana para mantener el músculo en las mejores condiciones.

**En un ensayo clínico independiente se observaron los siguientes resultados en sólo 12 semanas de uso durante 20 minutos 5 veces a la semana:**

- El 94% indicó que notaba el rostro más firme.
- El 90% indicó una mejora del tono facial.
- El volumen muscular aumentó un promedio del 18,6%.

Slendertone Face es un estimulador muscular electrónico que mejora el funcionamiento de los músculos faciales. También puede usarse, bajo supervisión médica, para la rehabilitación de los músculos deficientes por enfermedad o lesión.

Lea el manual detenidamente antes de usar este producto; si desea obtener más información, visite nuestra página web [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com).

La forma y la textura de su cara dependen, en gran medida, del estado de los músculos subyacentes e, igual que todos los músculos, estos necesitan un ejercicio regular para mantenerse firmes y tonificados. Slendertone Face utiliza la tecnología EMS patentada y clínicamente comprobada de Slendertone. Proporciona suaves impulsos eléctricos directamente al nervio facial, lo cual estimula con suavidad los músculos faciales, los ejercita para combatir el proceso natural de envejecimiento.

**Paso 1:** Se envían señales suaves a través de las almohadillas. Las señales activan los nervios que controlan los músculos faciales.

**Paso 2:** A medida que aumenta la intensidad de la señal, los nervios, a su vez, hacen que los músculos se contraigan y se relajen de una forma rítmica.

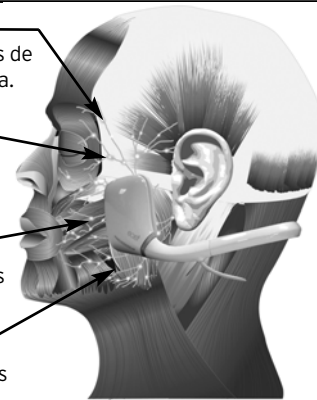
### Paso 1:

**Ramas temporales:**  
Aplicación en los músculos de la zona superior de la cara.

**Ramas cigomáticas:**  
Aplicación en los músculos alrededor de la zona de los ojos.

**Ramas bucales:**  
Aplicación en los músculos alrededor de la boca.

**Ramas mandibulares:**  
Aplicación en los músculos alrededor de la mandíbula y la zona inferior de la cara.



### Paso 2:

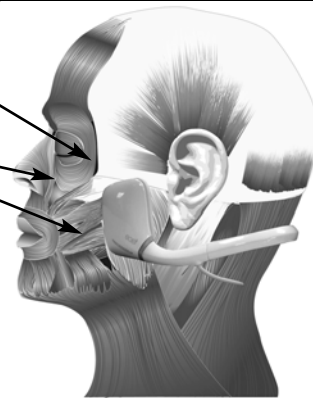
M. orbicular del ojo

M. nasal

M. cigomático mayor

M orbicular de la boca

M. masetero





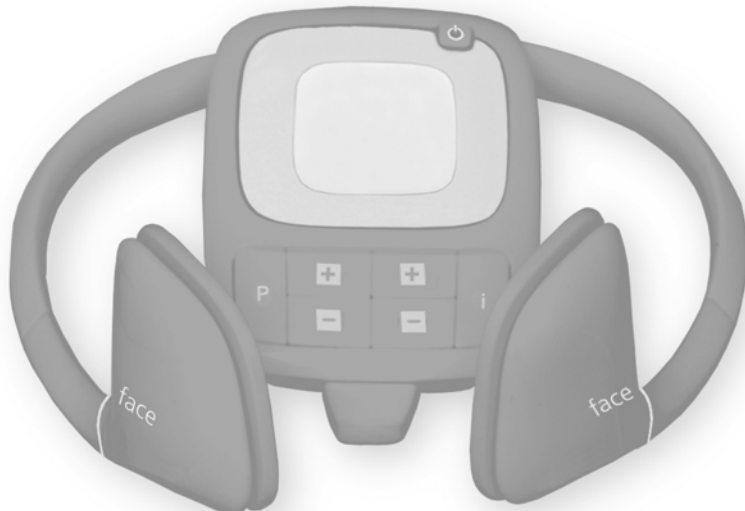
## ¿QUÉ SE NOTA?

Cuando encienda el dispositivo Face, sentirá un ligero cosquilleo o sensación de tirantez en zonas clave de la cara, sobre todo alrededor de los ojos y de la boca. También puede notar que los músculos se mueven ligeramente, lo que demuestra que los músculos están funcionando y se están estimulando. Al principio, estas sensaciones podrán parecerles extrañas, pero con el uso y aumentando gradualmente la intensidad con el tiempo, verá que la sensación es bastante agradable.

## PRECAUCIONES

Lea estas precauciones antes de utilizar el producto Slendertone Face.

- Recomendamos el uso de este producto estando relajado, sentado o tumbado.
- Póngase siempre el casco en la cara antes de encender la unidad de control
- Ponga siempre las almohadillas de gel adhesivas en las palas del casco antes de usar Slendertone Face.
- Lávese siempre la cara antes de usarlo y asegúrese de que no lleva cremas, lociones ni aceites (si no se quita las cremas, lociones o aceites de la cara, el producto será menos eficaz, reduciéndose la duración de las almohadillas de gel).
- Recójase el pelo si lo tiene largo o póngase una cinta.
- Mantenga la unidad de control en las manos, en su regazo o guardada en un bolsillo durante cada sesión.
- Los menores de 18 años no deben utilizar este producto.



## CONTENIDO DE LA CAJA

### 1. Unidad de control de Face

La unidad genera señales que se envían a través de las almohadillas a sus músculos faciales para ejercitarlos. La unidad es recargable y tarda aproximadamente 3 horas en cargarse totalmente.

### 2. Casco Face

El casco se coloca alrededor del cuello para mantener las palas conductoras en la posición correcta sobre la cara.

### 3. 24 Almohadillas de gel (12 pares)

Deben colocarse sobre las palas antes de su uso, ya que conducen la señal desde el casco a los músculos de la cara.

### 4. Cargador de baterías

Enchufe el cargador a una toma de corriente y luego conéctelo a la unidad Face para cargar la batería. Asegúrese de que usa sólo el cargador suministrado por Slendertone.

### 5. Caja de transporte

Esta caja resistente y sellada magnéticamente protege el Slendertone Face entre las sesiones.

### 6. Instrucciones

Consiste en una guía detallada para el uso de Slendertone Face y una guía rápida de inicio para ayudarle a comenzar.

Si necesita ayuda para configurar la unidad o tiene alguna otra duda, llame al Servicio de atención al cliente o envíenos un correo electrónico

ESP: 900994467

INT: +353 94 902 9936.

Correo electrónico: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)



## CONTROLES DE LA UNIDAD

### 1. Botón de encendido/apagado (⏻)

Pulse y mantenga pulsado este botón durante 2 segundos para encender o apagar la unidad. También puede hacer una pausa en el ejercicio presionando brevemente este botón.

### 2. Aumento de la intensidad del tono (+)

Pulse y mantenga pulsados estos botones para aumentar la intensidad del ejercicio. El botón derecho del teclado controla el lado derecho del casco. El botón izquierdo controla el lado izquierdo.

### 3. Reducción de la intensidad del tono (-)

Pulse y mantenga pulsados estos botones para reducir la intensidad de la señal en cualquier lado de la cara.

### 4. Botón de programa (P)

Pulse este botón para seleccionar el programa de tonificación que desee usar. Hay tres programas, que se explican más adelante en este manual (página 7).

### 5. Botón de información (i)

Pulse este botón para comprobar la información del programa, es decir, la intensidad máxima de la sesión actual o la última y el número de sesiones que haya terminado.



## PROGRAMAS FACE

Slendertone Face tiene tres programas: lifting, radiante y masaje. Se puede seleccionar el programa deseado pulsando el botón de programa (P) hasta que el icono de programas aparezca en la pantalla. No puede cambiar un programa durante una sesión. Primero debe apagar la unidad y luego volver a encenderla para seleccionar un programa nuevo.

No utilice el producto más de cinco veces a la semana y siempre deje al menos 24 horas entre las sesiones.

### 1. Lifting: ⤴ ⤵

El programa 1 tonifica y reafirma los músculos faciales, estira y suaviza la piel superior para lograr un aspecto más juvenil y sentirse como tal. Este es el programa que recomendamos usar durante 12 semanas para lograr efectos rejuvenecedores plenos.

### 2. Radiante: ☀ ☀

El programa 2 ayuda a favorecer la circulación de la sangre en la zona de la cara, consiguiendo un cutis más saludable.

### 3. Masaje: ~ ~

Este programa suaviza y relaja los delicados músculos faciales durante una sesión, para que le quede una sensación de relajación y frescor. El programa perfecto para ayudarlo a relajarse después de un largo día.

Fig. a



## PANTALLA DE LA UNIDAD

15: Intensidad de tonificación del lado izquierdo del casco

49 Intensidad de tonificación del lado derecho del casco

13:28 Cuenta atrás del tiempo restante en la sesión actual. Muestra también los mensajes de error (véase la página 12).

|| Aparece cuando se hace una pausa en el ejercicio.

🔇 Indica que el sonido está apagado.

🔑 El bloqueo del teclado está activo; no puede modificar accidentalmente los niveles de intensidad o el programa.

⚠ Este símbolo indica un contacto deficiente entre la unidad y el casco, entre las palas y las almohadillas de gel o entre las almohadillas de gel y la piel (véanse los detalles en la página 14).

🔋 Muestra la carga restante de la batería.

12 Número de sesiones terminadas.

⤴ ☀ ~ Muestra el programa en curso actualmente (1-3).

U Este símbolo aparece durante cada fase de contracción.

159 60 Intensidad máxima de la sesión actual/última.

Programama	Duración	Intensidad
Prog. 1	20 minutos	0-99
Prog. 2	10 minutos	0-99
Prog. 3	15 minutos	0-99

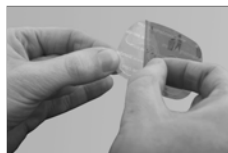
## CÓMO COMENZAR

1. Enchufe el cargador a la toma de corriente y encienda el interruptor. Conecte la unidad de control al cargador de baterías (véase la Fig. a). Tardará 3 horas en cargar totalmente la batería. Su unidad está totalmente cargada cuando los tres segmentos del icono de la batería de la pantalla están llenos. Cargue la unidad durante al menos 3 horas antes de usar el dispositivo Face por primera vez. Desconecte la unidad de control del cargador.

Fig. a



Fig. b



2. Saque las almohadillas de gel de la caja. Observará que hay una tapa de plástico en cada uno de los lados de cada almohadilla de gel. Una de estas tapas es de plástico azul, y la otra es de plástico transparente.

3. Quite con cuidado la tapa azul de una almohadilla de gel y colóquela sobre una de las palas como se muestra en la Fig. c. Repita el procedimiento con una segunda almohadilla de gel, colocándola sobre la otra pala.

Fig. c



4. Quite las tapas de plástico transparente de las almohadillas de gel (Fig. d). No tire estas tapas, ya que tendrá que ponerlas otra vez en las almohadillas de gel al final de la sesión.

**Nota:** Utilice sólo almohadillas de gel Slendertone, ya que las almohadillas de otras marcas pueden reducir la seguridad y la eficacia del producto. Antes de usar la unidad facial asegúrese de que se han eliminado de la cara con agua templada todo tipo de cremas, lociones o aceites.

Fig. d



5. Conecte la unidad de control al casco según la Fig. e. La unidad de control y el casco deben conectarse adecuadamente para que su producto Slendertone Face funcione.

**Nota:** Antes de encender la unidad Face, asegúrese de que las almohadillas de gel cubren totalmente los contactos negros de las palas.

Fig. e



6. Con las palas hacia arriba, coja el casco desde detrás de la cabeza y por debajo de las orejas, hasta que las palas se asienten en la cara. Para que estén correctamente colocadas, las palas deben estar directamente debajo de las mejillas, aproximadamente un centímetro por delante de cada oreja (véase la Fig. f). Utilice un espejo para ayudarlo a colocarse el casco correctamente.

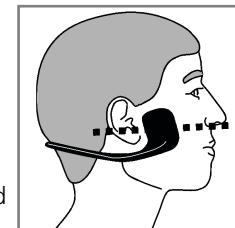
**Nota:** Coloque las palas sólo como se muestra en la Fig. f. Evite colocarlas directamente sobre las mejillas, ya que esto puede provocar una sensación desagradable.

Fig. f



Las palas siempre deben estar situadas en una línea entre la mitad de la oreja y la nariz (Fig. g). No intente ponerse las palas en las sienes ni a lo largo de la garganta.

Fig. g



7. Pulse el botón de encendido/ apagado (⏻ - Fig. h) durante 2 segundos para encender la unidad.

Fig. h



8. Elija el programa deseado pulsando el botón de programa (P). Ese programa se selecciona automáticamente cada vez que enciende la unidad y hasta que decida cambiarlo.

### 9. Aumento de la intensidad

Utilizando los botones de intensidad, aumente la intensidad hasta un nivel que le resulte cómodo (véase la Fig. i). La intensidad oscila de 0 a 99. Aumente la intensidad hasta que pueda percibir pequeñas contracciones en sus músculos faciales. Luego reduzca la intensidad en un nivel y disfrute de la agradable sensación. Los músculos faciales son pequeños y delicados, por lo que sólo necesitan un suave nivel de estimulación.

Fig. i



#### Nota:

- Si le parece que la señal es incómoda, compruebe que las almohadillas de gel estén limpias y correctamente colocadas en las palas del juego de cabeza.
- No es importante que la intensidad de la estimulación sea igual en ambos lados de la cara. Es más importante ajustar la intensidad en cada lado para que la sensación de estimulación sea la misma.

#### Importante:

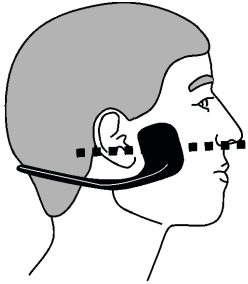
- Si nota un movimiento alrededor del ojo, o si tiene alguna molestia durante la sesión, detenga el ejercicio presionando brevemente el botón de encendido/ apagado (la pantalla mostrará el símbolo de pausa - ||). Entonces colóquese el casco ligeramente más bajo sobre el rostro y reanude la sesión presionando brevemente el botón de encendido/apagado de nuevo.
- Algunas personas pueden notar un movimiento en los músculos después de una sesión. Si ocurriese así, reduzca la intensidad en la siguiente sesión. Sin embargo, si el problema continúa más allá de dos o tres días, por favor consulte la página 17 de este manual.

10. Cuando haya terminado la sesión, apague la unidad, quítese el casco de la cara y vuelva a poner las tapas de plástico transparente sobre las almohadillas de gel. Deje las almohadillas de gel en las palas. Guarde el producto en un lugar seguro en la caja de transporte hasta la siguiente sesión.

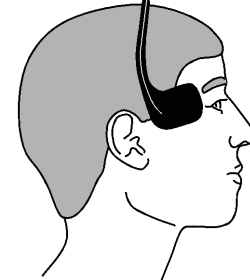
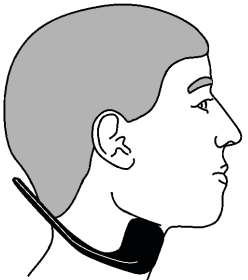
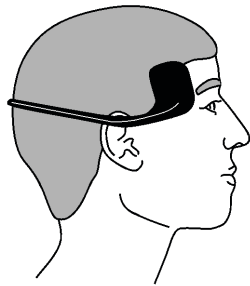
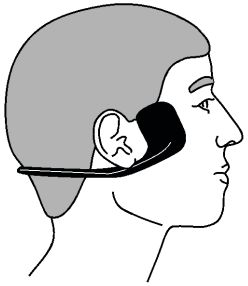
#### Importante:

Asegúrese de que la unidad de control está apagada antes de quitarse el casco de la cara.

## COLOCACIÓN CORRECTA DE LAS ALMOHADILLAS



## COLOCACIÓN INCORRECTA DE LAS ALMOHADILLAS



## CUIDADO DE LAS ALMOHADILLAS DE GEL

El paquete Slendertone Face contiene 12 pares de almohadillas de gel que le permitirán completar el plan de tonificación de 12 semanas. Le recomendamos que sustituya las almohadillas de gel al menos una vez por semana.

- Las almohadillas de gel se indican para su uso por una sola persona.
- La duración y la eficacia de las almohadillas de gel dependen enteramente de su uso correcto, conservación y cuidado por parte del usuario, ciertos tipos de piel, el número y duración de las sesiones y la intensidad usada.
- Antes de su uso, asegúrese de que tiene la piel limpia y sin aceites, cremas ni otras lociones.
- Asegúrese de tener las manos limpias antes de manipular las almohadillas de gel. Evite tocar con los dedos el lado para la piel de las almohadillas de gel en la medida de lo posible al aplicar o quitarlos del casco, ya que pueden pasarse aceites y partículas de la piel a la superficie adhesiva.
- Después de usarlo, vuelva a poner las tapas de plástico transparente de las almohadillas de gel.
- Será necesario sustituir las almohadillas de gel periódicamente, ya que la superficie capta residuos de la piel y termina secándose.

## EL CUIDADO DE LA UNIDAD Y DEL CASCO

- La unidad y el casco no deben mojarse ni someterse a la luz solar excesiva. Debe limpiarse periódicamente con un paño suave, ligeramente humedecido en agua jabonosa. No deje que la parte interna de la unidad se moje. No utilice detergentes, alcohol, aerosoles en spray ni disolventes fuertes en la unidad.

## GARANTÍA DEL PRODUCTO

Si la unidad Slendertone Face sufriese alguna avería en los dos años siguientes a su compra, Slendertone se ocupará de la sustitución o reparación de la unidad o de cualquier pieza que sea defectuosa sin coste alguno de mano de obra o materiales \*, siempre que la unidad:

- Se haya usado para el propósito previsto y de la forma descrita en este manual del usuario.
  - No se haya conectado a una fuente de alimentación incorrecta.
  - No se haya usado de forma incorrecta o negligente.
  - No se haya modificado ni reparado por personas que no sean las autorizadas por Slendertone.
- Esta garantía complementa las obligaciones de garantía nacionales existentes y no afecta a sus derechos estatutarios como consumidor.

\* Esto excluye los productos consumibles (p. ej., almohadillas de gel, baterías, etc.) que estén sometidos a un desgaste normal.

## FUNCIONES ADICIONALES DE LA UNIDAD

### Botón de información (i)

Pulse el botón de información en cualquier momento de una sesión para ver el nivel máximo de intensidad que ha alcanzado en esa sesión (véase la Fig. a). Pulsando el botón de información dos veces se sabe el número total de sesiones que ha terminado.

### Función de silencio (🔇)

Si quiere apagar los efectos de sonido de la unidad de control, pulse y mantenga pulsado el botón de programa durante dos segundos (véase la Fig. b). La función de silencio permanece activa de forma indefinida salvo que se modifique manualmente. Desactive la función de silencio pulsando el botón de programa durante otros dos segundos.

### Función de bloqueo del teclado (🔒)

Si encuentra un nivel de intensidad cómodo, pulse y mantenga pulsado el botón de información durante dos segundos para bloquear esa intensidad (véase la Fig. c). Esta función sólo se mantiene activa durante la sesión en la que se activa. Si desea aumentar más la intensidad durante una sesión, desactive la función de bloqueo del teclado pulsando de nuevo el botón de información durante dos segundos.

### Mensajes de error

En el caso poco probable de que la unidad tenga algún problema, la pantalla que se muestra en la Fig. d parpadeará. Si ocurriese así, apague la unidad y luego vuelva a encenderla. Ahora debería funcionar correctamente. Si el problema persiste, llame al Servicio de atención al cliente para recibir ayuda:

ESP: 900994467

INT: +353 94 902 9936.

Correo electrónico: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b



Fig. c



Fig. d



## CARGA DE LA BATERÍA / SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Español

El icono de la batería parpadeará en la pantalla cuando se esté agotando y deba recargarse. Después de un periodo de tiempo, puede que la batería sólo tenga potencia para su unidad de control para un número limitado de sesiones, lo cual requiere que recargue la batería con más frecuencia. Esto se debe a que las baterías recargables tienen un número limitado de ciclos de carga y, en última instancia, deben sustituirse.

Si necesita sustituir la batería recargable, retire la clavija de plástico de la cubierta posterior de la unidad (Fig. a), desatornille la cubierta posterior y retírela. Sustituya el paquete de baterías con un paquete de baterías nuevo (Fig. b) y vuelva a colocar la cubierta de las baterías. Puede adquirir un paquete de baterías nuevo poniéndose en contacto con la línea de atención al cliente de Slendertone.

### Cuidado de la batería

Las baterías nuevas se suministran descargadas y deben cargarse antes de usarse. Tardará 3 horas en cargar totalmente la batería. Con su uso inicial (o tras un período de conservación prolongado), pueden ser necesarios dos o tres ciclos de carga/descarga antes de lograr la capacidad máxima.

Para garantizar el funcionamiento óptimo de la batería y los mejores resultados para el usuario, éste debe asegurarse de que el uso del producto es periódico, p. ej., realizar una sesión al día, 5 días a la semana.

Las baterías recargables terminan descargándose si no se usan. Si la batería no va a usarse durante mucho tiempo, se recomienda que se retire del dispositivo y la guarde en un lugar fresco, seco y limpio.

Si fuese necesario sustituir la batería recargable, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Slendertone para comprar un nuevo paquete de baterías recargables.

ESP: 900994467

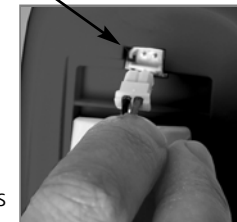
INT: +353 94 902 9936.

Correo electrónico: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b



## LISTA DE COMPROBACIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene algún problema con el funcionamiento del producto Face, pase a la lista de comprobación siguiente:

### ¿Ha cargado la batería?

Tarda 3 horas en cargar totalmente la batería.

### ¿Está el casco perfectamente conectado a la unidad de control?

Introduzca totalmente el conector del casco en el conector de la unidad de control.

### ¿Cubren las almohadillas de gel totalmente las palas del casco?

Compruebe que las almohadillas de gel de su casco para asegurarse de que cubren totalmente las palas. Antes de empezar una sesión, compruebe que se han quitado todas las tapas de plástico de ambos lados de las almohadillas de gel. Recuerde guardar las tapas de plástico transparente para proteger las almohadillas de gel entre las sesiones.

### ¿Cuándo cambió por última vez las almohadillas de gel?

Las almohadillas de gel deben cambiarse periódicamente. Llame al Servicio de atención al cliente para pedir almohadillas de gel nuevas o simplemente pídelas en el punto de venta en el que adquirió el producto. Le recomendamos que sustituya las almohadillas de gel al menos una vez por semana.

### ¿Parpadea la pantalla de la Fig. a?

Si el mensaje comienza a parpadear en la pantalla, esto indica un problema de contacto con uno de los siguientes:

- La unidad de control y el casco no están conectados debidamente.
- Las almohadillas de gel no se han colocado en las palas antes de comenzar una sesión.
- Las almohadillas de gel no cubren totalmente las palas del casco.\*
- No se han quitado las tapas de plástico transparente de las almohadillas.
- Las almohadillas de gel están gastadas.\*

\* Esta pantalla siempre aparece con los indicadores de palas izquierda/derecha. Si aparece el indicador izquierdo (véase la Fig. b), hay un problema con la pala o la almohadilla de gel de la izquierda. El indicador derecho (véase la Fig. c) indica un problema con la pala o la almohadilla de gel derecha y si aparecen ambos indicadores (véase la Fig. d), hay un problema con las dos palas o las dos almohadillas de gel.

### ¿Continúa el problema? Llame

ESP: 900994467 - INT: +353 94 902 9936.

Correo electrónico: info@slendertone.com

Visite [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) para ver nuestras últimas innovaciones.

Fig. a



Fig. b



Fig. c



Fig. d



## USO DE SLENDERTONE FACE JUNTO CON BOTOX®

Español

Espere siempre 24 horas después de la administración de Botox® antes de usar su unidad Slendertone Face.

Botox® reduce las arrugas persistentes debidas a fruncir el ceño y la frente disminuyendo químicamente la actividad muscular, en la zona entre los ojos (el entrecejo) y justo por encima de ella. En ocasiones también se usa para reducir las ‘patas de gallo’ alrededor de los ojos, pero rara vez se utiliza Botox® en la parte media e inferior de la cara, por lo que no afecta a la mayoría de los músculos faciales. Por tanto, Slendertone Face todavía es muy útil incluso para aquellas personas que hayan recibido inyecciones de Botox®, ya que los músculos no tratados con Botox® se ejercitarán como parte del tratamiento con Slendertone Face.

El efecto de Botox® también es temporal (es decir, los músculos recuperan gradualmente el movimiento en unas semanas) y el nivel de parálisis de los músculos tratados depende de la cantidad de Botox® inyectada (es decir, puede todavía haber algún movimiento en los músculos inyectados incluso al principio, en función de la dosis administrada). Al recuperar el músculo el movimiento con el tiempo, la suave estimulación de Slendertone Face contrarrestará cualquier atrofia muscular, que se desarrolla al paralizarse los músculos repetidamente debido al uso de Botox® (la atrofia muscular se menciona como efecto secundario de Botox® inyectable cosmético).

## USO DE SLENDERTONE FACE JUNTO CON RELLENOS FACIALES

Espere siempre 24 horas después de la administración de rellenos faciales (p. ej., Restylane™, Perlane™, Juvederm™) antes de usar su unidad Slendertone Face.

Restylane™, Perlane™ y Juvederm™ son rellenos faciales usados para ayudar a reducir los signos del envejecimiento. Contienen ácido hialurónico, una sustancia natural del organismo. Restylane™, Perlane™ y Juvederm™ son distintas marcas del ácido hialurónico, diseñadas para inyectarse bajo la piel. Ayudan a rellenar los huecos en la piel de la cara derivados del proceso de envejecimiento, como las rayas debajo de los ojos (también llamadas deformidad del surco lagrimal), líneas de la sonrisa y comisuras bucales. Es importante que un médico cualificado administre el relleno para garantizar un aspecto uniforme y liso. Los efectos de este tratamiento son temporales y la mayoría de los pacientes necesitará tratamiento cada los seis meses.

## QUÉ SE DEBE HACER Y QUÉ NO

El producto Slendertone es adecuado para uso por adultos sanos. Sin embargo, igual que con otras formas de ejercicio, se requieren algunos cuidados al usarlo, por lo que debe observar siempre estos puntos y leer el manual del usuario atentamente antes de usarlo. Algunos de los puntos siguientes son específicos para hombres o mujeres, respectivamente.

### No lo utilice si:

- Lleva algún implante electrónico (p. ej., un marcapasos o un desfibrilador) o sufre cualquier otro problema cardíaco.
- Padece cáncer, epilepsia o está bajo supervisión médica por un trastorno de la función cognitiva.
- La unidad está cerca (p. ej., 1 m) de un equipo de tratamiento con onda corta o microondas.
- Está conectado a un equipo quirúrgico de alta frecuencia.
- El uso del dispositivo requiere su colocación en zonas en las que se administren fármacos/ medicamentos mediante inyección (a corto o largo plazo), p. ej., tratamiento hormonal.

### Antes de usar el producto Slendertone espere hasta que hayan transcurrido:

- Al menos 24 horas después de la administración de Botox® facial o rellenos inyectables - y consulte primero a su médico. Para mayor información sobre el uso de Slendertone Face con estos tratamientos, véase la página 15.

### Obtenga el permiso de su médico o fisioterapeuta antes de usar el producto Slendertone si:

- Se ha sometido a una intervención quirúrgica recientemente.
- Es propenso a las hemorragias internas, como después de una lesión o una fractura.
- Se ha sometido recientemente a alguna intervención quirúrgica, cuando la estimulación pueda alterar el proceso de cicatrización.
- Toma insulina por diabetes.
- Sufre problemas musculares o articulares.
- Utiliza el dispositivo como parte de un programa de rehabilitación
- Si se ha sometido recientemente a una cirugía facial médica o estética.

### Posibles reacciones adversas:

- Se ha comunicado un pequeño número de reacciones cutáneas aisladas en personas que usaban dispositivos de estimulación muscular, como reacciones alérgicas, enrojecimiento prolongado de la piel, acné, ruptura de vasos sanguíneos, arañas vasculares, eczema y afectación de empastes/ dolor de muelas.
- Si una reacción alérgica durase varias horas, debe dejar de usar el producto, ya que puede que éste no sea adecuado para usted.

- Algunos usuarios pueden sufrir dolor de cabeza y otras sensaciones dolorosas, que se han notificado durante o tras la aplicación de estimulación eléctrica cerca de los ojos y de la cabeza y la cara.
- Algunos usuarios pueden sufrir leves fasciculaciones musculares transitorias en la cara después de una sesión. Si persistiesen más de dos o tres días, por favor consulte a su médico (la fasciculación muscular se ha relacionado con bajas concentraciones séricas de elementos como calcio, magnesio y potasio).
- Los usuarios no deben aplicarse estimulación encima ni cerca de lesiones cancerosas.
- No utilice el dispositivo Slendertone Face en el agua ni cerca de ella, sea en bañeras, duchas, jacuzzis o piscinas.

### Nota:

No se han comunicado efectos permanentes; sin embargo puede que desee consultar a su médico antes de usarlo.

- En muy raras ocasiones, se ha notificado que las personas que usan EMS por primera vez han comunicado mareos o desvanecimientos. Le recomendamos que use el producto mientras está sentado hasta que se acostumbre a la sensación.

### Lea estas precauciones antes de utilizar el producto Slendertone Face.

- Se desconocen los efectos a largo plazo del uso de estimulación eléctrica.
- No se ha determinado la seguridad de los electroestimuladores musculares para uso durante el embarazo.
- Recomendamos el uso de este producto estando relajado, sentado o tumbado.
- El diseño de Slendertone Face garantiza que no circula corriente por la cabeza. No altere los cables del juego de cabeza de ninguna forma o podría provocar una estimulación en la cabeza.

### Al aplicar las almohadillas de gel y el casco, recuerde siempre que debe:

- Colocar las almohadillas de gel y el casco SÓLO como se indica en este manual.
- Evitar colocar las almohadillas de gel o el casco delante o a los lados del cuello, por encima del corazón (p. ej., una almohadilla en la parte frontal del tórax y una en la espalda) o en la región genital. (Hay otras unidades de tonificación para otras zonas del cuerpo (los detalles se presentan en [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) o consulte a su representante local)
- La aplicación de electrodos cerca del tórax puede aumentar el riesgo de fibrilación cardíaca.
- Evitar las cicatrices recientes, la piel rota o inflamada, las zonas de infección o susceptibilidad al acné, trombosis u otros problemas vasculares (p. ej., varices) o cualquier parte del cuerpo en la que la sensibilidad sea limitada.
- Evitar las zonas de lesiones o movimiento restringido (p. ej., fracturas o esguinces).
- Evite colocar las almohadillas directamente sobre implantes de metal, implantes dentales o rellenos de metal

**Para volver a colocar las almohadillas durante un sesión:**

- En primer lugar, asegúrese de que la unidad está en pausa o apagada.

**Tras un ejercicio o esfuerzo extenuante:**

- Utilice siempre una intensidad de notificación inferior para evitar la fatiga muscular.

**Nota:**

- Un tratamiento eficaz no debe provocar molestias indebidas.

**Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente si:**

- Su unidad no está funcionando bien. No la utilice mientras tanto.
- Si sufre alguna irritación, reacción cutánea, reacción de hipersensibilidad u otras.
- Sin embargo, puede observar un cierto enrojecimiento de la piel debajo de las almohadillas durante una sesión y durante un breve tiempo después de ésta.

**Importante**

- Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.
- Las palas y las almohadillas de gel no deben conectarse a otros objetos.
- No utilice la unidad al mismo tiempo que otros dispositivos que transmitan una corriente eléctrica al organismo (p. ej., otro estimulante muscular).
- Deje de usar la unidad si nota mareos o desvanecimiento. Consulte a su médico en ese caso.
- No toque las almohadillas de gel ni las palas cuando la unidad esté encendida.
- No lo utilice al conducir, manejar maquinaria o montar en bicicleta.
- Para quienes lo usen por primera vez, la estimulación muscular puede provocar una sensación no habitual. Le recomendamos que comience con intensidades de estimulación baja para familiarizarse con la sensación antes de pasar a intensidades de mayor estimulación.
- Por razones de higiene, sólo una persona podrá usar las almohadillas de gel. No comparta las almohadillas de gel con otras personas.
- No haga un ejercicio excesivo al utilizar la estimulación muscular. Todas las sesiones deben llevarse a cabo al nivel más cómodo para usted. Por favor siga las instrucciones recomendadas para el uso del producto.
- Slendertone no aceptará ninguna responsabilidad si no se siguen las pautas e instrucciones suministradas con esta unidad.
- Aunque cumple con los requisitos de EMC pertinentes, este dispositivo puede interferir con otro equipo más sensible. Si esto ocurre, cámbielo de lugar o apáguelo.

**Nota:** Si tiene alguna duda sobre el uso de Slendertone por cualquier motivo, consulte con su médico antes de usarlo.

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS****Cuidado de la unidad**

La unidad no debe mojarse ni someterse a la luz solar excesiva. Debe limpiarse periódicamente con un paño suave, ligeramente humedecido en agua jabonosa. No deje que la parte interna de la unidad se moje. No utilice detergentes, alcohol, aerosoles en spray ni disolventes fuertes en la unidad.


El acceso al interior de la unidad no es necesario para propósitos de mantenimiento.

Si la unidad está dañada, no la utilice, pero devuélvela a Slendertone o su proveedor local para su sustitución o reparación. No podrán realizarse reparaciones, mantenimientos ni modificaciones por personas que no sean el personal de servicio cualificado y autorizado por Slendertone.

**Importante:** Bajo ninguna circunstancia debe usar baterías que no sean del tipo correcto (baterías recargables de 3,6V NiMH) con la unidad. Pueden comprarse al Servicio de atención al cliente de Slendertone.

**Eliminación de las almohadillas de gel y las baterías**

Las almohadillas de gel y las baterías no deben eliminarse nunca quemándose, conforme a la legislación nacional que rige la eliminación de estos artículos.

**Notas:** La señal aumenta gradualmente hasta un nivel de intensidad máximo al comienzo de la fase de contracción (es decir, cuesta arriba) y disminuye gradualmente hasta cero al comienzo de la fase de relajación (es decir, cuesta abajo). Cuando el símbolo  parpadea, el estímulo disminuye de forma significativa.

**Nota:** De acuerdo con las leyes de cada estado miembro, se realizarán pruebas de seguridad del dispositivo cada dos años.

**Nota:** De acuerdo con la legislación alemana, se realizarán pruebas de seguridad del producto cada dos años por un servicio de prueba autorizado.

**Accesorios:**

Puede adquirir todos los accesorios en [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com). Bajo ninguna circunstancia debería utilizar accesorios que no sean Slendertone con el cargador Slendertone o con la unidad Slendertone (tipo 372). Otras marcas podrían no ser compatibles con la unidad y reducir los niveles imprescindibles de seguridad.

Conjunto de 24 almohadillas de gel Tipo 724



**Cargador de baterías:** (UE - 2504-0303)

El cargador cumple con la normativa EN 60950. Entrada: voltaje nominal de 100-240 V, frecuencia de 50-60 Hz, corriente de 125 mA. No utilice otros cargadores ni otras fuentes de energía.

**Adaptor:** (UK/Ir - 2504-5501)

**Adaptor:** (EE.UU./Japón - 2504-5502)

**Adaptor:** (UE - 2504-5503)

**Tipo de producto:** 372

**Uso previsto:** Estimulador muscular

**Onda:** Onda rectangular bifásica simétrica cuando se determina en una carga de resistencia.

**Clasificación:** aparato por alimentación interna, cargador de clase II, partes aplicadas tipo BF.

**Especificaciones ambientales:**

Intervalo de funcionamiento: Temperaturas: 0 - 35 °C (32 - 95 °F)

Humedad: 20 - 65% HR

Intervalo de conservación: Temperaturas: 0 - 35 °C (32 - 95 °F)

Humedad: 20 - 85% HR

**Atención:**


Esta unidad puede emitir corrientes superiores a 2mA/cm<sup>2</sup> si se usa con almohadillas de gel incorrectos.

**Descripción de los símbolos de la unidad:**

Su unidad lleva una serie de marcas técnicas. Pueden explicarse de la siguiente forma:



La unidad ha sido fabricado por Bio-Medical Research Ltd, Parkmore Business Park West, Galway, Irlanda.

La unidad requiere una caja de baterías de CD de 1 x 3,6 voltios (NiMH) CD se indicada por el símbolo: 

La frecuencia de salida indica el número de impulsos por segundo transmitidos por la unidad. Se mide en hercios, que se indicado por "Hz".

Salida (RMSA) significa la corriente de la raíz cuadrada media de salida máxima para cada canal.

Salida (RMSV) significa el voltaje de la raíz cuadrada media de salida máxima para cada canal.



Este símbolo significa "Atención, consulte los documentos adjuntos".



Este símbolo significa equipo de tipo BF.



Este símbolo de la unidad sirve para indicar la conformidad con los requisitos de la Directiva de dispositivos médicos (93/42/CE). 0366 es el número del organismo notificado (VDE).

SN significa 'número de serie'. Dentro de la caja, en la parte posterior de la unidad, se encuentra el número de serie específico de esta unidad. La letra que precede al número indica el año de fabricación, donde "O" indica 2009, "P" indica 2010, etc.



Al final del ciclo de vida del producto, no lo tire a la basura normal de su casa, sino que debe llevarlo a un punto de recogida para reciclaje de equipos electrónicos.

Algunos materiales del producto pueden volver a utilizarse si los lleva a un punto de reciclado. La reutilización de algunas piezas o materiales originales de productos usados contribuye de forma notable a la protección del medio ambiente. Póngase en contacto con las autoridades locales si necesita más información sobre los puntos de recogida en su zona.

El equipo eléctrico y electrónico residual puede provocar efectos perjudiciales en el medio ambiente. Una eliminación incorrecta puede provocar que se acumulen toxinas en el aire, agua y suelo, que pueden ser perjudiciales para la salud humana.



Se ajusta a UL STD 60601-1.  
Certificado según CAN/CSA.  
STD C22.2 NO 601.1

**Salida nominal – Voltaje/Corrientes: Tipo 372**

Parámetro	500Ω	1KΩ	1K5Ω
Salida RMSV	1.9V	3.7V	5.6V
Salida RMSA	3.7mA	3.7mA	3.8mA
Frecuencia de salida	70-80Hz	70-80Hz	70-80Hz
Componente de CD: Aprox.	0 C	0 C	0 C
Amplitud de impulso positivo:	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Amplitud de impulso negativo:	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Intervalo de la interfase:	100 μs	100 μs	100 μs
Corriente Máxima:	30mA	30mA	30mA

Hartelijk gefeliciteerd met uw aankoop van de Slendertone Face, de eerste stap naar een jonger uiterlijk.

Face is een lichtgewicht hoofdband die op een laag niveau elektronische spierstimulatie (EMS) afgeeft om de gelaatsuitdrukking te trainen. Onze innovatieve technologie stimuleert de spieren onder de oppervlakte van het gezicht, waardoor deze spieren worden versterkt en ertoe worden aangezet om het natuurlijke 'doorzakken' door het verouderingsproces te bestrijden.

Slendertone heeft meer dan 40 jaar ervaring in het maken van apparaten voor medische toepassingen, en biedt nu dit product aan, waarvan de werking klinisch is bewezen. Face, een product dat werkelijk resultaat geeft.

Iedereen weet wat er gebeurt bij een work-out: je oefent je spieren, en als gevolg daarvan ziet je lichaam er beter uit. Met je gezicht is het net zo. Door de gelaatsspieren te stimuleren zal uw gezicht er steviger en jonger uit gaan zien. Slendertone Face geeft uw gelaatsspieren op een zachte manier de benodigde oefening waardoor ze strakker worden en de gelaatskleur verbetert.

Om het beste resultaat met uw Face-apparaat te bereiken, raden we aan om het niet meer dan 20 minuten per dag te gebruiken, 5 maal per week. U moet de Slendertone Face altijd gebruiken met een intensiteit die u prettig vindt, met tussenpozen van 24 uur. Activeer de spieren, geef uw gezicht een facelift. Na deze periode van 12 weken moet u de Slendertone Face natuurlijk blijven gebruiken om de verbetering te behouden. Wij adviseren een onderhoudsprogramma van minimaal tweemaal per week om een optimale spierconditie te behouden.

**Bij een onafhankelijk klinisch onderzoek was het resultaat bij 20 minuten gebruik 5 dagen per week gedurende 12 weken:**

- 94% meldde dat het gezicht steviger aanvoelde;
- 90% meldde een verbeterde teint.
- De spiermassa nam gemiddeld 18,6% toe;

Slendertone Face is een elektronische spierstimulator die voor verbetering van de werking van de gezichtsspieren is bestemd. Onder medische begeleiding kan deze ook worden gebruikt voor het herstel van spieren die door te weinig gebruik of door letsel niet goed meer werken.

Lees de gebruiksaanwijzing in zijn geheel voordat u het product gebruikt. Voor meer informatie kan u terecht op onze website [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com).

## DE WETENSCHAPPELIJKE ACHTERGROND VAN SLENDERTONE

### Stap 1:

**De slapen:**

Voeden van de bovenste gezichtsspieren

**De jukbeenderen:**

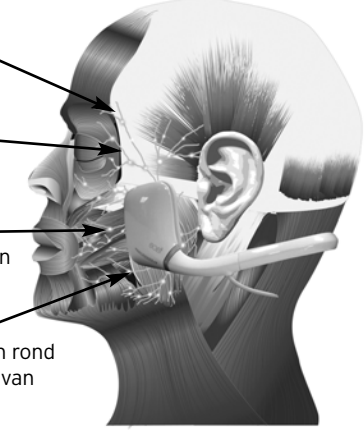
Voeden van de spieren rond de ogen

**Mondspieren:**

Voeden van de spieren rond de mond

**Onderkaakspieren:**

Voeden van de spieren rond de kaak en onderkant van het gezicht



Het uiterlijk en de structuur van uw gezicht hangen grotendeels af van de conditie van de onderliggende spieren. Zoals alle spieren hebben ze regelmatig oefening nodig om sterk en actief te blijven. De Slendertone Face maakt gebruik van de klinisch bewezen en gepatenteerde EMS-technologie van Slendertone. Deze geeft lichte elektrische impulsen rechtstreeks aan de gezichtsenuw, waardoor de gezichtsspieren op een zachte manier worden gestimuleerd om het natuurlijke 'doorzakken' door het verouderingsproces te bestrijden.

**Stap 1:** Zachte signalen worden via de kussens uitgestuurd. Deze signalen activeren de zenuwen die de gezichtsspieren aansturen.

**Stap 2:** Wanneer de sterkte van het signaal wordt verhoogd, laten de zenuwen op hun beurt uw spieren ritmisch samentrekken en ontspannen.

### Stap 2:

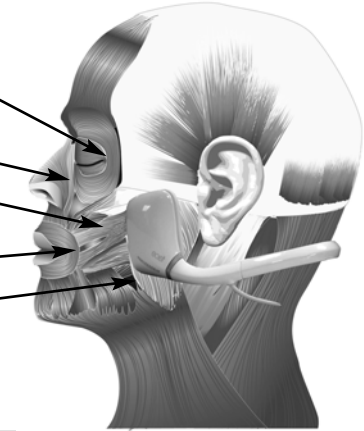
Orbicularis Oculi

Nasalis

Zygomaticus Major

Orbicularis Oris

Masseter



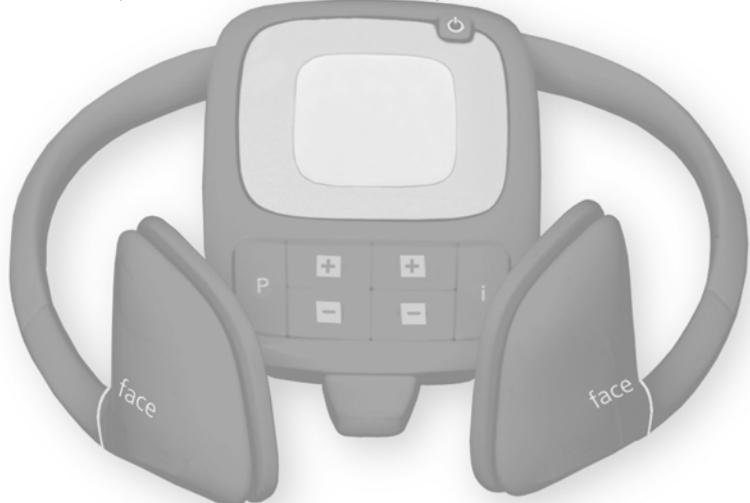
## HOE VOELT HET?

Als u de Face unit inschakelt, zal u een licht prikkelend of trekkend gevoel ervaren in de betreffende plekken op uw gezicht, wat het meest voelbaar zal zijn rond de ogen en de mond. U kan ook de spieren lichtjes zien bewegen, wat bewijst dat de spieren werken en worden gestimuleerd. In het begin voelt dit misschien wat ongebruikelijk, maar naarmate u het product langer gebruikt en de stroomsterkte na verloop van tijd geleidelijk groter wordt, zal u gewend raken aan het gevoel.

## VEILIGHEIDSMATREGELEN

Gelieve de onderstaande veiligheidsmaatregelen en "Doen en Niet Doen" (paginas 16-18) voordat u Slendertone Face gebruikt.

- Wij adviseren het product te gebruiken in een ontspannen, zittende of liggende positie.
- Plaats de hoofdband altijd op uw gezicht voordat u de regeleenheid inschakelt.
- U moet de zelfklevende gelkussens altijd op de armen van de hoofdband aanbrengen voordat u Slendertone Face gebruikt.
- Was het gezicht altijd vóór gebruik en zorg ervoor dat het helemaal vrij is van crème, lotion en olie (als u crème, lotion, olie enz. niet van uw gezicht verwijdert, werkt het product minder effectief en wordt de levensduur van de gelkussens verkort).
- Trek uw haar naar achteren en maak het vast als u lang haar hebt, of gebruik een haarband.
- Houd de regeleenheid tijdens het gebruik in uw handen, op uw schoot of in een zak.
- Personen onder de 18 jaar dienen dit product niet te gebruiken.



## INHOUD VAN DE DOOS

### 1. Face-regeleenheid

De eenheid genereert signalen die via de kussens naar uw gezichtsspieren worden gestuurd om ze te oefenen. De eenheid is herlaadbaar; volledig opladen duurt ongeveer 3 uur.

### 2. Face-hoofdband

De hoofdband wordt om uw nek geplaatst om de geleidende armen in de juiste plaats op uw gezicht te houden.

### 3. Gelkussens x 24 (12 paar)

Deze moeten voor gebruik op de armen van de hoofdband worden aangebracht. Ze geleiden het signaal van de hoofdband naar uw spieren.

### 4. Batterijoplader

Steek de oplader in een stopcontact en sluit de Face-regeleenheid erop aan om de batterij op te laden. Gebruik uitsluitend de door Slendertone geleverde oplader.

### 5. Draagbox

Deze stevige, magnetisch afgesloten box beschermt uw Slendertone Face wanneer u deze niet gebruikt.

### 6. Instructieliteratuur

Deze bestaat uit een gedetailleerde handleiding voor het gebruik van uw Slendertone Face en een snelstartgids om u te helpen beginnen.

Als u op de een of andere manier hulp nodig hebt bij het installeren van de regeleenheid, of als u andere vragen hebt, kunt u de klantenservice bellen of ons een e-mail sturen.

INT: +353 94 902 9936.

E-mail: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)



## REGELKNOPPEN

### 1. Knop aan/uit (⏻)

Houd deze knop 2 seconden ingedrukt om de regeleenheid aan of uit te schakelen. U kunt ook de behandeling onderbreken door deze knop kort in te drukken.

### 2. Intensiteit verhogen (+)

Houd deze knoppen ingedrukt om de intensiteit van de spiertraining te verhogen. De rechterknop op het knoppenpaneel regelt de rechterkant van de hoofdband. De linkerknop regelt de linkerkant.

### 3. Intensiteit verlagen (-)

Houd deze knoppen ingedrukt om de intensiteit van het signaal aan de linker- en/of rechterkant van uw gezicht te verlagen.

### 4. Programmaknop (P)

Selecteer deze knop om het activeringsprogramma te selecteren dat u wilt gebruiken. Er zijn 3 programma's. Deze worden verderop in deze handleiding uitgelegd (pagina 7).

### 5. Informatieknop (i)

Druk op deze knop om de programma-informatie te controleren, d.w.z. de maximumintensiteit voor uw huidige of vorige sessie en het aantal sessies dat u hebt gedaan.



## DISPLAY VAN REGELEENHEID

**15** | Intensiteit aan de linkerkant van de hoofdband

**49** | Intensiteit aan de rechterkant van de hoofdband

**13:28** Telt de resterende tijd in de huidige sessie af. Geeft ook foutmeldingen weer (zie pagina 12).

**||** Is zichtbaar wanneer de training is onderbroken.

**🔊** Geeft aan dat het geluid uit staat.

**🔒** Knopvergrendeling is actief - u kunt de intensiteitsniveaus of het programma niet per ongeluk wijzigen.

**⚠️** Dit symbool geeft aan dat er slecht contact is tussen de regeleenheid en de hoofdband, tussen de armen van de hoofdband en de gelkussens of tussen de gelkussens en uw huid (zie pagina 14 voor details).

**🔋** Laat zien hoever de batterij nog is opgeladen.

**12** Aantal voltooide sessies.

**👤\*** Laat zien welk programma momenteel wordt uitgevoerd (1 - 3).

**📊** Dit symbool is te zien tijdens elke samentrekkingsfase.

**159 60%** Maximale intensiteit tijdens de huidige/vorige sessie.

## FACE-PROGRAMMA'S

Slendertone Face heeft drie programma's - facelift, uitstraling en massage. U kunt het gewenste programma selecteren door op de programmaknop (P) te drukken tot het programmasymbool op het display te zien is. U kunt niet van programma veranderen tijdens een sessie. U dient de regeleenheid eerst uit en weer aan te schakelen om een nieuw programma te selecteren.

U mag het product niet meer dan vijf maal per week gebruiken, en de tijd tussen de sessies moet minimaal 24 uur zijn.

### 1. Facelift: 👤 👤

Programma 1 activeert en verstevigt uw gezichtsspieren, waardoor de huid eromheen strakker en gladder wordt en u er jeugdiger uitziet. We raden u aan dit programma 12 weken te gebruiken om het verjongende effect volledig te ervaren.

### 2. Uitstraling: ☀️ ☀️

Programma 2 helpt de doorbloeding in het gebied rond het gezicht te verbeteren, waardoor uw gezicht er gezonder uit gaat zien.

### 3. Massage: 🌀 🌀

Dit lichte programma kalmeert en ontspant de fijne gezichtsspieren tijdens een sessie, waardoor u zich ontspannen en verfrist voelt. Dit is het perfecte programma om u na een lange dag te laten relaxen.

Programma	Duur	Intensiteit
Prog. 1	20 minutes	0-99
Prog. 2	10 minutes	0-99
Prog. 3	15 minutes	0-99

afb. a



## HET APPARAAT IN GEBRUIK NEMEN

1. Steek de oplader in een werkend stopcontact. Sluit de regeleenheid op de batterijoplader aan (afb. a). Het duurt 3 uur om de batterij volledig op te laden. Het apparaat is volledig opgeladen wanneer alle drie gedeelten van het batterijsymbool op het display vol zijn. Voor het eerste gebruik van de Face unit moet u de unit ten minste 3 uren lang opladen. Verbreek de verbinding van de regeleenheid met de oplader.

2. Haal de gelkussens uit de verpakking. U ziet dat er zich aan beide zijden van elk kussen een plastic afdekking bevindt. Eén van deze bedekkingen is van blauw plastic en de ander is van doorzichtig plastic.

3. Verwijder de blauwe afdekking van een gelkussen voorzichtig en bevestig het gelkussen op een van de stelen, zoals te zien is op afb. c. Herhaal dit met een tweede gelkussen, dat op de andere steel wordt bevestigd.

4. Verwijder de doorzichtige plastic bedekkingen van de gelkussens (afb. d). Gooi deze bedekkingen niet weg, want u hebt ze nog nodig om ze weer om de gelkussens te doen aan het einde van de sessie.

**Let op:** U mag alleen Slendertone-gelkussens gebruiken; andere kunnen de veiligheid en de effectiviteit van het product verminderen. Voor het gebruik van de Face unit moet u alle crème, lotion of olie volledig van uw gezicht hebben verwijderd met warm water.

5. Sluit de regeleenheid op de hoofdband aan, zoals op afb. e. De Slendertone Face werkt alleen als de regeleenheid op de juiste wijze op de hoofdband is aangesloten.

**Let op:** Let er voor het inschakelen van de Face-regeleenheid goed op dat de gelkussens de zwarte contacten van de hoofdbandarmen volledig bedekken.

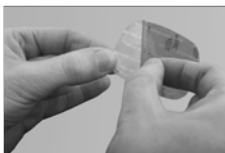
6. Schuif de hoofdband, met de kussens naar voren, van achter uw hoofd en onder uw oren naar de juiste positie, totdat de kussens op uw gezicht zitten. Wanneer de kussens in de juiste positie zijn geplaatst, bevinden ze zich direct onder uw jukbeenderen, ongeveer een vingerbreedte vóór beide oren (afb. f). Gebruik een spiegel om de hoofdband goed te plaatsen.

**Let op:** Plaats de kussens uitsluitend zoals op afb. f te zien is. Vermijd plaatsing direct op de jukbeenderen, aangezien dat een onprettig gevoel kan veroorzaken.

afb. a



afb. b



afb. c



afb. d




afb. e



afb. f



De stelen moeten altijd worden geplaatst op een lijn tussen het midden van uw oren en uw neus (afb. g). Probeer niet de stelen op de slapen of op de keel te plaatsen.

7. Houd de aan/uit-knop (  - afb. h) gedurende twee seconden ingedrukt om uw apparaat in te schakelen.

8. Kies het gewenste programma door op de programmaknop ( **P** ) te drukken. Dat programma wordt automatisch elke keer geselecteerd wanneer u de regeleenheid inschakelt, totdat u besluit van programma te veranderen.


### 9. De intensiteit verhogen

Verhoog de intensiteit met behulp van de intensiteitsknoppen tot een niveau dat u aangenaam vindt (afb. i). De intensiteit gaat van 0 tot 99. U dient de intensiteit te verhogen totdat u kleine samentrekkingen van de gezichtsspieren kunt zien. Verminder dan de stroomsterkte met een stap en geniet van de plezierige sensatie. Omdat de gezichtsspieren klein en gevoelig zijn, hebben zij maar een lichte stimulatie nodig.

#### Let op:

- Als u het signaal niet prettig vindt, controleer dan of de gelkussens wel schoon zijn en of ze op de juiste wijze aan de stelen van de hoofdband.
- Voor de stimulatie is het onbelangrijk of de stroomsterktes aan beide kanten van het gezicht gelijk zijn. Het is belangrijker om de stroomsterkte aan elke kant zo in te stellen dat het gevoel van de stimulatie hetzelfde is.

#### Belangrijk:

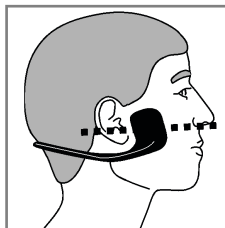
- Als u een prikkeling in de buurt van het oog voelt, of als u zich op een andere manier tijdens een sessie niet prettig voelt, onderbreek de oefening dan door kort op de aan/uit-knop te drukken (op het display is dan het pauzesymbool  te zien). Plaats de hoofdband vervolgens iets lager op uw gezicht en vervolg de sessie door de aan/uit-knop weer kort in te drukken.
- Sommige mensen voelen na een sessie een prikkeling in hun spieren. Als dat gebeurt, moet u de intensiteit bij de volgende sessie wat lager instellen. Als dit probleem zich twee of drie dagen blijft voordoen, raadpleeg dan pagina 17 van deze handleiding.

10. Als u klaar bent met een sessie, schakelt u de regeleenheid uit, verwijdert u de hoofdband van uw gezicht en plaats de doorzichtige plastic afdekkingen op de gelkussens terug. Laat de gelkussens op de stelen zitten. Berg het product veilig op in de draagbox tot uw volgende sessie.

#### Belangrijk:

Zorg ervoor dat de regeleenheid is uitgeschakeld voordat u de hoofdband van uw gezicht verwijdert.

afb. g



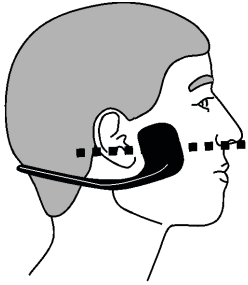
afb. h



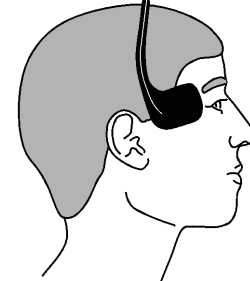
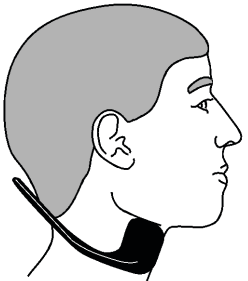
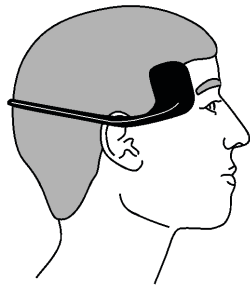
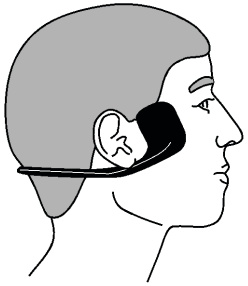
afb. i



## CORRECTE PLAATSIJG VAN DE PADS



## VERKEERDE PLAATSIJG VAN DE PADS



## ONDERHOUD VAN DE GELKUSSENS

Uw Slendertone Face-pakket bevat 12 paar gelkussens. Dat moet voldoende zijn voor een activeringsplan van 12 weken. We raden aan om de gelkussens ten minste eenmaal per week te vervangen.

- De gelkussens zijn voor gebruik door één persoon bestemd.
- De duurzaamheid en effectiviteit van de gelkussens hangen volkomen af van correct gebruik, opslag en onderhoud van de kant van de gebruiker, van bepaalde huidtypen, en van het aantal sessies, de duur van de sessies en de gebruikte intensiteit.
- Zorg voor het gebruik dat uw huid schoon is en vrij van olie, crème en andere lotion.
- Zorg ervoor dat uw handen schoon zijn voordat u de gelkussens aanraakt. Wanneer u de gelkussens aan de hoofdband bevestigt of ze verwijdert, dient u aanraking van de gelkussens aan de kant van de huid met uw vingers zoveel mogelijk te vermijden, aangezien daardoor olie en huidpartikeltjes op het zelfklevende oppervlak kunnen worden overgebracht.
- Plaats na gebruik de doorzichtige plastic afdekkingen van de gelkussens terug.
- De gelkussens moeten periodiek worden vervangen, wanneer het oppervlak huiddeeltjes vasthoudt en in verloop van tijd uitdroogt.

## ONDERHOUD VAN DE REGELEENHEID EN DE HOOFDBAND

- De regeleenheid en hoofdband mogen niet nat worden of in sterk zonlicht worden geplaatst. Het kan regelmatig worden gereinigd met een zachte doek, enigszins vochtig gemaakt met zeepwater. Zorg ervoor dat het apparaat van binnen niet nat wordt. Gebruik geen wasmiddelen, alcohol, spuitbussen of sterke oplosmiddelen voor het apparaat.

## PRODUCTGARANTIE

Als bij uw Slendertone Face binnen twee jaar na aankoop een defect optreedt, zal Slendertone dit exemplaar, of de defecte onderdelen daarvan, repareren of vervangen zonder dat kosten voor arbeidsloon of materiaal\* in rekening worden gebracht, aangenomen dat dit exemplaar:

- is gebruikt voor het doel waarvoor het is bestemd en op de wijze die in deze handleiding is beschreven;
- niet met een voedingsbron is verbonden die er ongeschikt voor is;
- niet te maken heeft gehad met onjuist gebruik of nalatigheid;
- niet is gewijzigd of gerepareerd anders dan door een daartoe door Slendertone erkende bevoegde.

Deze garantie vormt een aanvulling op de bestaande nationale garantieverplichtingen en vormt geen aantasting van uw wettelijke rechten als consument.

\* Met uitzondering van accessoires (d.w.z. gelkussens, batterijen enz.) die onderhevig zijn aan normale slijtage.

## OVERIGE FUNCTIES VAN DE REGELEENHEID

### Informatieknop (i)

Druk op een willekeurig moment tijdens een sessie op de informatieknop als u het hoogste intensiteits-niveau wilt zien dat u tijdens die sessie hebt bereikt (afb. a). Als u tweemaal op de informatieknop drukt, ziet u het totale aantal voltooide sessies.

afb. a



### Functie geluid af (🔇)

Als u de geluidseffecten van de regeleenheid wilt uitschakelen, houdt de programmaknop dan twee seconden ingedrukt (afb. b). De functie geluid af blijft actief totdat u dit handmatig wijzigt. U kunt de functie geluid af uitschakelen door de programmaknop weer twee seconden in te drukken.

afb. b



### Functie toetsenblokkering (O-⏏)

Als u een prettig intensiteitsniveau hebt gevonden, kunt u de informatieknop twee seconden ingedrukt houden om die intensiteit vast te zetten (afb. c). Deze functie blijft slechts actief tijdens de sessie waarin deze is geactiveerd. Als u tijdens een sessie de intensiteit verder wilt verhogen, schakelt u de functie toetsenblokkering uit door de informatieknop nogmaals twee seconden in te drukken.

afb. c



### Foutmeldingen

In het onwaarschijnlijke geval dat zich een probleem met de regeleenheid voordoet, knippert het display dat op afb. d te zien is. Als dat gebeurt, dient u de regeleenheid uit te schakelen en vervolgens weer in te schakelen. De eenheid behoort dan normaal te werken. Neem contact op met de klantenservice voor hulp als het probleem blijft bestaan:

INT: +353 94 902 9936.

E-mail: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

afb. d



## BATTERIJSTERKTE / DE BATTERIJ VERVANGEN

Het batterijsymbool op het display knippert wanneer de batterij bijna leeg is en moet worden opgeladen. Na verloop van tijd zult u merken dat de batterij uw regeleenheid nog maar een beperkt aantal sessies van stroom voorziet en dat u de batterij vaker moet opladen. Dat komt doordat oplaadbare batterijen een beperkt aantal keren kunnen worden opgeladen en uiteindelijk moeten worden vervangen.

In het geval dat u de herlaadbare batterij moet vervangen, verwijdert u de rubberen plug van de achterklep van uw apparaat (afb. a), schroef de achterklep los en verwijder deze. Vervang het bestaande batterijpak door een nieuw batterijpak (afb. b) en plaats de batterijklep terug. U kunt een nieuw batterijpak aankopen door contact op te nemen met de Slendertone klantenservice.

### Onderhoud van batterijen

Een nieuwe batterij is aanvankelijk ongeladen en moet voor gebruik worden opgeladen. Het duurt 3 uur om de batterij volledig op te laden. Voordat u de batterij voor het eerst gebruikt (of na een lange bewaarperiode) moet de batterij misschien twee- of driemaal worden opgeladen en ontladen voordat deze de maximumcapaciteit bereikt.

Om de batterij optimale prestaties en de beste resultaten te laten leveren, dient de gebruiker ervoor te zorgen dat het product regelmatig wordt gebruikt, d.w.z. 1 sessie per dag, 5 dagen per week.

Een oplaadbare batterij raakt uiteindelijk haar lading kwijt wanneer deze niet wordt gebruikt. Als de batterij lange tijd niet wordt gebruikt, is het aan te raden om de batterij uit het apparaat te verwijderen en op een koele, droge, schone plek te bewaren.

Wanneer de oplaadbare batterij moet worden vervangen, kunt u contact opnemen met de klantenservice van Slendertone om een nieuwe oplaadbare batterij aan te schaffen.

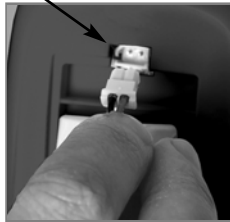
INT: +353 94 902 9936.

E-mail: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

afb. a



afb. b



## CHECKLIST BIJ HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Als uw Face-product niet goed werkt, werk dan de volgende checklist af:

### Is de batterij opgeladen?

Het duurt 3 uur om de batterij helemaal op te laden.

### Is de hoofdband volledig op de regeleenheid aangesloten?

Steek het aansluiting op de hoofdband helemaal in de aansluiting op de regeleenheid.

### Bedekken de gelkussens de armen aan de hoofdband volledig?

Controleer of de gelkussens de armen van de hoofdband helemaal bedekken. Controleer voor het starten van een sessie of alle plastic afdekkingen van beide kanten van de gelkussens zijn verwijderd. Denk eraan dat u de doorzichtige plastic afdekkingen moet bewaren om de gelkussens tussen de sessies te beschermen.

### Wanneer hebt u de gelkussens voor het laatst vervangen?

De gelkussens moeten van tijd tot tijd worden vervangen. Bel de klantenservice om nieuwe gelkussens te bestellen, of informeer ernaar bij de winkel waar u het product hebt aangeschaft. We raden aan om de gelkussens ten minste eenmaal per week te vervangen.

### Knippert het display zoals op afb. a?

Als het display knippert, geeft dat een van de volgende contactproblemen aan:

- De regeleenheid is niet goed op de hoofdband aangesloten.
- De gelkussens zijn niet op de armen van de hoofdband geplaatst voor het begin van een sessie.
- De gelkussens bedekken de armen aan de hoofdband niet volledig. \*
- De doorzichtige plastic afdekkingen zijn niet van de kussens verwijderd.
- De gelkussens zijn versleten. \*

\* Dit is op het display te zien met de indicator(en) voor de linker- en/of rechterarm. Als de indicator voor links te zien is (afb. b), is er een probleem met de linker arm of gelkussens. De indicator voor rechts (afb. c) geeft aan dat er een probleem met de rechter arm of gelkussens is, en als beide indicatoren te zien zijn (afb. d), is er een probleem met de twee armen of gelkussens.

### Nog steeds problemen? Bel

INT: +353 94 902 9936.

E-mail: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Ga naar [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) om te zien wat er nieuw is!

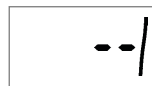
afb. a



afb. b



afb. c



afb. d



## SLENDERTONE FACE GEBRUIKEN IN COMBINATIE MET BOTOX®

U moet altijd 24 uren wachten na de toediening van Botox® voordat u uw Slendertone Face product gebruikt.

Botox® vermindert de rimpellijnen op het voorhoofd en bij de wenkbrauwen door de spieractiviteit op chemische wijze te verminderen in het gebied tussen de ogen (de 'glabella') en vlak daarboven. Soms wordt het ook gebruikt om 'kraaienpootjes' rond de ogen te verminderen, maar Botox® wordt zelden gebruikt in het middelste en onderste deel van het gezicht, waardoor het op de meeste gezichtsspieren geen invloed heeft. Slendertone Face is nog steeds bijzonder waardevol voor mensen die Botox® injecties hebben gehad, om dat de spieren die niet met Botox® zijn behandeld worden geoefend als onderdeel van de Slendertone Face therapie.

Ook is het effect van Botox® tijdelijk (d.w.z. de spieren krijgen geleidelijk na een paar weken hun beweging terug) en de mate van verlamming van de behandelde spieren hangt af van de toegediende hoeveelheid Botox® (d.w.z. er kan zelfs in een vroeg stadium nog enige beweging zijn van de geïnjecteerde spieren, afhankelijk van de toegediende dosis). Naarmate de spierbeweging zich na verloop van tijd weer herstelt, zal de lichte stimulatie van de Slendertone Face spieratrofie tegengaan, die ontstaat als de spieren herhaaldelijk worden verlamd door het gebruik van Botox® (spieratrofie is bekend als bijwerking van cosmetische Botox® injecties).

## SLENDERTONE FACE GEBRUIKEN IN COMBINATIE MET RIMPELVULLERS

U moet altijd 24 uren wachten na de toediening van rimpelvullers (bijv., Restylane™, Perlane™, Juvederm™) voordat u uw Slendertone Face product gebruikt.

Veroudering te verminderen. Zij worden gemaakt van hyaluronzuur, een stof die van nature in het lichaam aanwezig is. Restylane™, Perlane™ en Juvederm™ zijn verschillende merknamen voor hyaluronzuur, bestemd voor injectie onder de huid. Zij helpen rimpels, die het gevolg zijn van het verouderingsproces, in de huid van het gezicht op te vullen, zoals wallen onder de ogen (traanbus vervorming), lachrimpels en marionetlijnen. Het is belangrijk dat de rimpelvuller wordt toegediend door een ervaren arts, om een glad en gelijkmatig uiterlijk te garanderen. Het effect van deze behandeling is tijdelijk en bij de meeste patiënten moet de behandeling elke zes maanden worden herhaald.



## DOEN EN NIET DOEN

Uw Slendertone-product is geschikt voor gebruik door alle gezonde volwassenen. Evenals bij andere vormen van training is enige voorzichtigheid bij het gebruik geboden. Houd u dus altijd aan het hieronder vermelde en lees de handleiding aandachtig voordat u het product gebruikt. Enkele van de hieronder vermelde punten zijn geslachtafhankelijk.

### Gebruik dit product niet in de volgende gevallen:

- Als u een elektronisch implantaat hebt, bijvoorbeeld een pacemaker of defibrillator, of aan een hartkwaal lijdt.
- Als u kanker of epilepsie hebt of onder medische controle staat voor een cognitieve stoornis.
- Als het product zich in de nabijheid (d.w.z. 1 m) van een kortegolftherapietoestel of een toestel voor behandeling met microgolven bevindt.
- Als u bent aangesloten op chirurgische hoogfrequentapparatuur.
- Als u de voor gebruik van het product nodige onderdelen draagt op delen van het lichaam waar medicijnen door middel van injectie worden toegediend, hetzij voor korte tijd of langdurig, bijvoorbeeld een hormoonbehandeling.

### Wacht met het gebruiken van uw Slendertone-product:

- Ten minste 24 uren na toediening van gezichts-Botox® of injecteerbare rimpelvullers - en u moet eerst uw arts raadplegen. Voor meer informatie over het gebruik van Slendertone Face in combinatie met deze behandelingen, zie pagina 15.

### Vraag uw arts of fysiotherapeut om toestemming voordat u dit Slendertone-product gaat gebruiken in de volgende gevallen:

- Als u een niet in deze handleiding vermelde ernstige ziekte of letsel hebt.
- U hebt snel last van inwendige bloedingen, bijvoorbeeld na een verwonding of botbreuk.
- U hebt onlangs een operatie ondergaan, waar stimulatie het herstelproces kan verstoren.
- Als u insuline gebruikt in verband met diabetes.
- Als u problemen hebt met uw spieren of gewrichten.
- Als u het apparaat gebruikt als onderdeel van een revalidatieprogramma.
- Als u onlangs een medische of cosmetische gezichtsoperatie hebt ondergaan.

### Mogelijke ongunstige reacties:

- Door mensen die apparatuur voor spierstimulatie gebruiken, zijn in enkele geïsoleerde gevallen huidreacties gemeld, waaronder huidallergie, langdurig rood worden van de huid, acne, gebarsten bloedvaten, opgezette aders, huiduitslag, kiespijn en invloed op vullingen.
- Als allergische reacties enkele uren aanhouden, dient u het gebruik van dit product te beëindigen omdat dit product mogelijk niet geschikt voor u is.
- Sommige gebruikers kunnen last hebben van hoofdpijn of andere pijn, zoals wel voorkomt tijdens of na het toepassen van elektrische stimulatie bij de ogen en bij het hoofd en het gelaat.

- Sommige gebruikers kunnen na een sessie last hebben van kleine spiersamentrekkingen van voorbijgaande aard. Als dat na twee of drie dagen nog steeds gebeurt, dient u uw arts te raadplegen (spiersamentrekking kan samenhangen met een lage serumconcentratie van elementen zoals calcium, magnesium en kalium).
- Gebruikers mogen stimulatie niet toepassen op of in de nabijheid van carcinoom littekens.
- Gebruik de Slendertone Face unit niet in of nabij water, met inbegrip van een badkuip, douche, jacuzzi of zwembad.

### Let op:

Hoewel er nog geen blijvend effect is gemeld, wilt u mogelijk vóór gebruik uw arts raadplegen.

- In zeer zeldzame gevallen hebben mensen die voor het eerst spierstimuleringsapparaten gebruikten, gemeld dat ze zich licht in het hoofd voelden of zijn flauwgevallen. Wij raden aan dit product in zittende houding te gebruiken totdat u aan het gevoel gewend bent

### Lees de onderstaande veiligheidsmaatregelen voordat u de Slendertone Face gebruikt.

- Het effect van het gebruik van elektrische stimulatie op lange termijn is onbekend.
- De veiligheid van spierstimulatoren met elektrische voeding tijdens de zwangerschap is nog niet vastgesteld.
- Wij adviseren het product te gebruiken in een ontspannen, zittende of liggende positie.
- De Slendertone Face is zo ontworpen dat geen stroom over het hoofd stroomt. Verander niets aan de bedrading van de hoofdband, want anders kan stimulatie op het hoofd ontstaan.

### Denk bij het aanbrengen van de gelkussens en de hoofdband altijd aan het volgende:

- Plaats the gelkussens en hoofdband ALLEEN zoals in deze handleiding is aangegeven.
- Vermijd het plaatsen van de gelkussens of de hoofdband tegen de hals of de zijkanten van de nek, aan weerszijden van het hart (d.w.z. een kussen op de borst en een kussen op de rug), in de buurt van de geslachtsdelen. (Voor andere delen van het lichaam zijn andere spierverstevigings-toestellen verkrijgbaar - informatie hierover is beschikbaar op [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) of via uw plaatselijke verkooppunt.)
- Het gebruik van elektroden in de buurt van de borstkas vergroot het risico van hartfibrillatie.
- Gebruik het product niet op recente littekens, op plaatsen waar de huid kapot of ontstoken is, op geïnfecteerde plekken of plekken die vatbaar zijn voor acne, bij trombose of andere problemen met de bloedvaten (bijv. spataderen), of andere delen van het lichaam waar het gevoel beperkt is.
- Gebruik het product niet op plekken met letsel of bewegingsbeperkingen (bijvoorbeeld breuken of verstuikingen).
- Plaats de kussentjes niet direct boven metalen implantaten, gebitsimplantaten of metalen vullingen.

### Kussens tijdens een sessie verplaatsen:

- Onderbreek de oefening of zet het apparaat eerst UIT.

**Na inspannende training of grote inspanning:**

- Gebruik altijd een lagere activeringsintensiteit om spiervermoeidheid te voorkomen.

**Let op:**

- Een effectieve behandeling mag geen onnodig onaangenaam gevoel veroorzaken.

**Neem contact op met de klantenservice als:**

- Het apparaat niet goed werkt. Gebruik het intussen niet.
- U irritatie, een huidreactie, overgevoeligheid of een andere ongunstige reactie bemerkt.
- U moet er echter rekening mee houden dat de huid onder de kussens tijdens en kort na een sessie enigszins rood kan worden.

**Belangrijk:**

- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- De armen van de hoofdband en de gelkussens mogen niet op andere voorwerpen worden aangesloten.
- Gebruik het apparaat niet tegelijk met een ander apparaat dat elektrische stroom aan het lichaam doorgeeft (bijvoorbeeld een andere spierstimulator).
- Stop met het gebruiken van het apparaat als u zich licht in het hoofd voelt of flauwvalt. Raadpleeg uw arts als dat gebeurt.
- Raak de gelkussens of de armen van de hoofdband niet aan wanneer de regeleenheid is ingeschakeld.
- Gebruik het apparaat niet tijdens het autorijden, het bedienen van machines of het fietsen.
- Voor wie voor het eerst spierstimulering gebruikt, kan het een ongewoon gevoel zijn. We raden u aan om met stimulering met lage insiteit te beginnen om aan het gevoel gewend te raken, voordat u doorgaat met stimulering met hogere intensiteit.
- Om hygiënische redenen zijn de gelkussens voor gebruik door één persoon bestemd. Laat uw gelkussens niet door iemand anders gebruiken.
- Span u niet bovenmatig in bij het gebruik van spierstimulering. Training moet altijd plaatsvinden op een niveau dat prettig voor u is. Gebruik het product altijd op de door ons aanbevolen wijze.
- Slendertone aanvaardt geen aansprakelijkheid als de bij dit apparaat gegeven richtlijnen en instructies niet worden gevolgd.
- Hoewel dit apparaat voldoet aan de toepasselijke EMC-vereisten, kan het toch storend werken op gevoeliger apparatuur. Verplaats deze of schakel deze uit.

**N.B. Raadpleeg uw arts als u ook maar enige twijfels hebt over het gebruik van de Slendertone.**

**TECHNISCHE SPECIFICATIES****Onderhoud van het apparaat**

Het apparaat mag niet nat worden of in sterk zonlicht worden geplaatst. Het kan regelmatig worden gereinigd met een zachte doek, enigszins vochtig gemaakt met zeepwater. Zorg ervoor dat het apparaat van binnen niet nat wordt. Gebruik geen wasmiddelen, alcohol, spuitbussen of sterke oplosmiddelen voor het apparaat.

Het apparaat hoeft voor onderhoud niet te worden geopend.

Als het apparaat beschadigd is, dient u het niet te gebruiken maar voor vervanging of reparatie terug te zenden aan Slendertone of uw plaatselijke distributeur. Reparaties, service en wijzigingen mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde technici die daartoe door Slendertone zijn geautoriseerd.

**Belangrijk:** Onder geen enkele omstandigheden mag iets anders dan het juiste type batterijen (oplaadbare batterijen, 3,6 V NiMH) voor het apparaat worden gebruikt. Deze kunnen worden aangeschaft via de klantenservice van Slendertone.

**Verwijderen van gelkussens en batterijen**

Gebruikte gelkussens en batterijen mogen niet in het vuur worden geworpen, maar dienen volgens de in uw land geldende wetten voor het verwijderen van dergelijke artikelen te worden verwijderd.

**Opmerkingen:** Het signaal neemt aan het begin van de samentrekkingsfase (d.w.z. het opbouwen) geleidelijk toe tot piekintensiteit en neemt geleidelijk af tot niets aan het begin van de ontspanningsfase (d.w.z. het afbouwen). Wanneer het ⚠ symbool knippert, is de stimulans aanzienlijk verminderd.

**Opmerking:** Volgens de wetten in de lidstaat dient elke twee jaar de veiligheid van het apparaat te worden getest.

**Opmerking:** Volgens de Duitse wet dient elke twee jaar een veiligheidstest van het product te worden uitgevoerd door een bevoegde testservice.

**Accessoires:**

U kunt alle accessoires aanschaffen bij [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com). Onder geen beding mogen andere accessoires dan die van slendertone met de slendertone-lader of slendertone-unit (Type 372) worden gebruikt. Andere merken zijn mogelijk niet compatibel met uw unit en kunnen de minimum veiligheidsniveaus verlagen.

**Set van 24 gelkussens Type 724**

**Batterij:** (3,6 V, NiMH)

**Batterijlader:** (2504-5500)

Lader voldoet aan EN 60950, Ingang: nominale spanning 100-240V, frequentie 50-60Hz, stroom 125mA. Gebruik geen andere laders of andere voeding.

**Adapter:** (UK/Irl - 2504-5501)

**Adapter:** (US/Japan - 2504-5502)

**Adapter:** (EU - 2504-5503)

**Producttype:** 372

**Te gebruiken voor:** Spierstimulator

**Golfvorm:** Symmetrische blokspanning met 2 fasen wanneer gemeten in resistieve belasting.

**Classificatie:** Apparatuur met interne voeding, Klasse II lader, Type BF/ apparatuur.

**Omgevingspecificaties:**

**In gebruik:** Temperatuurbereik: 0 - 35 °C (32 - 95 °F)

Vochtigheid: 20 - 65% RH

**Tijdens opslag:** Temperatuurbereik: 0 - 35 °C (32 - 95 °F)

Vochtigheid: 20 - 85% RH

**Let op:**


Dit apparaat kan stroomsterkten van meer dan 2mA/cm<sup>2</sup> leveren als het met onjuiste gelkussens wordt gebruikt.

**Omschrijving van de symbolen op het apparaat:**

Het apparaat bevat een aantal technische aanduidingen. Deze kunnen als volgt worden uitgelegd:



De eenheid en de hoofdband zijn geproduceerd voor Bio-Medical Research Ltd, Parkmore Business Park West, Galway, Ierland.

De regeleenheid vereist 1 batterij van 3,6 volt (NiMH) DC; DC wordt aangegeven met het symbool: 

De uitgangsfrequentie geeft aan hoeveel pulsen per seconde de regeleenheid geeft. Dit wordt gemeten in hertz en aangegeven met "Hz".

Uitgang (RMSA) betekent de maximale effectieve uitgangsstroomsterkte voor elk kanaal.

Uitgang (RMSV) betekent de maximale effectieve uitgangsspanning voor elk kanaal.



Dit symbool betekent: "Let op, raadpleeg de bijbehorende documenten".



Dit symbool betekent: apparatuur van het type BF.



Dit symbool op uw apparaat geeft conformiteit aan met de vereisten van de Richtlijn Medische Apparaten (93/ 42/EEG). 0366 is het nummer van de aangemelde instantie (VDE).

SN staat voor 'serienummer'. In de doos, op de achterkant van het apparaat, staat het serienummer dat specifiek is voor dit apparaat. De letter voorafgaand aan het nummer geeft het jaar van fabricage aan; "O" betekent 2009, "P" betekent 2010 enz.



Werp dit product aan het einde van de levensduur ervan niet weg met het normale huishoudafval, maar breng het naar een inzamelpunt voor de recycling van elektronische apparatuur.

Sommige materialen van het product kunnen opnieuw worden gebruikt als u het bij een recyclingpunt inlevert. Door hergebruik van onderdelen of ruw materiaal van gebruikte producten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu. Neem contact op met de plaatselijke overheid als u meer informatie over inzamelpunten in uw regio nodig hebt.

Afval afkomstig van elektrische en elektronische apparaten kan schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Onjuiste verwijdering van apparatuur kan leiden tot een toename van giftige stoffen in de lucht, het water en de bodem en kan schadelijk zijn voor de gezondheid van de mens.



Voldoet aan UL STD 60601-1.  
Gecertificeerd voor CAN/CSA.  
STD C22.2 NO 601.1

**Nominaal vermogen – voltage/stroomsterkte: Type 372**

Parameter	500Ω	1KΩ	1K5Ω
<b>Uitgang RMSV</b>	1.9V	3.7V	5.6V
<b>Uitgang RMSA</b>	3.7mA	3.7mA	3.8mA
<b>Uitgangsfrequentie</b>	70-80Hz	70-80Hz	70-80Hz
<b>DC-component: Ca.</b>	0 C	0 C	0 C
<b>Breedte positieve pulsen:</b>	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
<b>Breedte negatieve pulsen:</b>	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
<b>Interval tussen fasen:</b>	100 μs	100 μs	100 μs
<b>Maximale stroom:</b>	30mA	30mA	30mA

## BENVENUTO

Complimenti! Acquistando Slendertone Face avete fatto il primo passo per un aspetto più giovane.

Face è un apparecchio leggero che rilascia bassi livelli di elettrostimolazione muscolare (EMS) per l'esercizio dei muscoli facciali. La nostra tecnologia innovativa stimola i muscoli sottocutanei del viso, rassodandoli e tonificandoli in modo da contrastare il naturale "cedimento" dovuto al processo di invecchiamento.

Con oltre 40 anni di esperienza nell'industria dei dispositivi medici, Slendertone è orgogliosa di proporre questo prodotto clinicamente testato. Face fornisce risultati reali.

Sappiamo tutti cosa succede quando si fa ginnastica: si allenano i muscoli e il risultato è un aspetto migliore. Lo stesso vale per il viso. Tonificando i muscoli facciali, il viso sembrerà più sodo e quindi più giovane. Slendertone Face allena delicatamente i muscoli facciali per tonificarli e risollevarli.

Per ottenere il massimo dalla vostra unità Face, utilizzatela per non oltre 20 minuti al giorno, 5 volte a settimana. Utilizzate sempre il dispositivo a una intensità adeguata che non arrechi fastidio e fate trascorrere 24 ore tra una seduta e l'altra. Non superare i tempi di applicazione consigliati. Dopo il periodo di 12 settimane, è consigliabile continuare ad utilizzare l'unità Slendertone Face in modo da mantenere i miglioramenti ottenuti. Si consiglia un programma di mantenimento che preveda l'applicazione almeno due volte la settimana, per favorire la condizione ottimale del muscolo.

**Uno studio clinico indipendente ha prodotto i seguenti risultati in solo 12 settimane con un utilizzo di 20 minuti per 5 volte alla settimana:**

- il 94% ha riportato un viso più tonico
- il 90% ha riportato un miglioramento del tono del viso
- Mancanza di tono muscolare migliorata in media del 18,6%

Slendertone Face è uno stimolatore muscolare elettronico concepito per il miglioramento della funzionalità dei muscoli facciali. Con la supervisione di un medico, può essere usato anche per la riabilitazione di muscoli atrofizzati o lesionati.

Prima di usare questo prodotto, leggere completamente questo manuale e, se necessitano ulteriori informazioni, vi consigliamo di visitare il nostro sito web [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com).

## LA SCIENZA DIETRO SLENDERTONE

La forma viso e la grana della pelle dipendono, in gran parte, dalla condizione dei muscoli sottocutanei che, come tutti i muscoli, hanno bisogno di un regolare esercizio per rimanere sodi e tonici. Slendertone Face usa la tecnologia EMS di Slendertone, brevettata e clinicamente testata. Questa tecnologia consente di inviare lievi impulsi elettrici direttamente al nervo facciale, che stimola i muscoli del viso imprimendo loro un leggero esercizio e da contrastare il naturale "cedimento" dovuto al processo di invecchiamento.

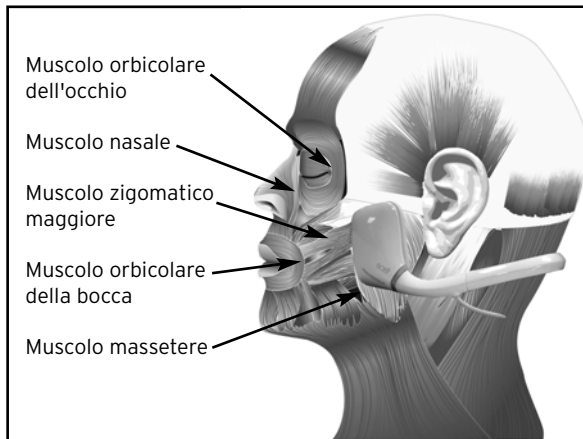
**Passo 1:** Leggeri impulsi vengono trasmessi attraverso gli elettrodi. Gli impulsi attivano i nervi che controllano i muscoli facciali.

**Passo 2:** Man mano che la forza del segnale aumenta, i nervi provocano un'azione ritmica di contrazione e rilassamento dei muscoli.

### Passo 1:



### Passo 2:



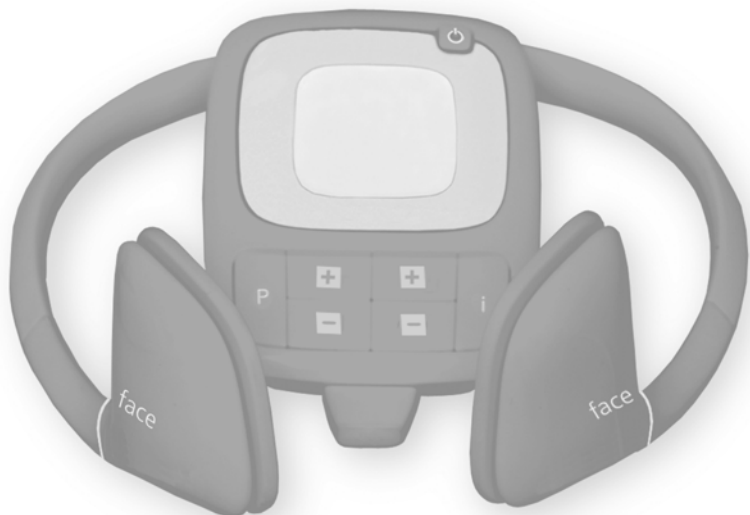
## CHE SENSAZIONI SI AVVERTONO?

Quando si inserisce l'unità, si avverte una sensazione di leggero formicolio o di tensione nelle zone principali del viso, più marcata nella zona intorno agli occhi e alla bocca. È anche possibile che i muscoli si muovano leggermente, a dimostrazione che i muscoli stessi stanno lavorando e sono stimolati. Queste sensazioni possono risultare inusuali in un primo momento ma, man mano che si procede nell'uso ed aumentando gradualmente l'intensità nel tempo, la sensazione avvertita diventa gradevole.

## PRECAUZIONI

Prima di usare Slendertone Face, leggere attentamente e adottare le seguenti precauzioni e "Cosa Fare e Cosa Non Fare" (pag. 16-18)!

- Si consiglia di utilizzare questo prodotto in posizione rilassata, seduta o sdraiata.
- Posizionare i cavetti sul viso prima di accendere l'unità di controllo
- Prima di usare Slendertone Face, applicare sempre gli elettrodi a gel adesivo sulle placche.
- Lavarsi sempre il viso prima dell'utilizzo per eliminare qualsiasi residuo di creme, lozioni e oli (in caso contrario, il prodotto potrebbe risultare meno efficace e la durata degli elettrodi in gel ridotta).
- Legare i capelli se sono lunghi oppure utilizzare una fascia per capelli.
- Durante la seduta, tenere l'unità di controllo in mano, in grembo o in tasca.
- Il prodotto non è adatto a persone di età inferiore a 18 anni.



## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

### 1. Unità di controllo Face

L'unità genera impulsi che vengono trasmessi, attraverso gli elettrodi, ai muscoli facciali. L'unità è ricaricabile e, per una ricarica completa, occorrono circa 3 ore.

### 2. Cavetti Face

Per collocare correttamente le placche conduttive sul viso, i cavetti devono essere posizionati attorno al collo.

### 3. 24 elettrodi a gel (12 paia)

Questi elettrodi conducono gli impulsi elettrici dai cavetti ai muscoli e dovrebbero essere posizionati sulle placche prima dell'uso.

### 4. Caricabatteria

Inserire il caricatore in una presa di corrente e collegarlo all'unità Face per caricare la batteria. Utilizzare solo il caricabatteria fornito da Slendertone.

### 5. Valigetta di trasporto

Questa robusta valigetta a chiusura magnetica serve a riporre Slendertone Face quando non utilizzato.

### 6. Documentazione

La documentazione è costituita da un manuale d'uso dettagliato del dispositivo Slendertone Face e da una guida rapida per iniziare a usare l'apparecchiatura.

Per consigli sulla configurazione dell'unità o per qualunque altra domanda, chiamare il numero del Servizio Clienti locale o inviare un'e-mail  
Internazionale: +353 94 902 9936.  
E-mail: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)



## COMANDI

### 1. Tasto On/Off (⏻)

Per accendere o spegnere l'unità, premere questo tasto per 2 secondi. Lo stesso tasto, premuto brevemente, serve anche a mettere in pausa il programma.

### 2. Aumento dell'intensità di tonificazione (+)

Per aumentare l'intensità dell'esercizio, tenere premuti questi tasti. Il tasto di destra controlla il lato destro dell'apparecchio. Il tasto di sinistra controlla il lato sinistro.

### 3. Riduzione dell'intensità di tonificazione (-)

Per ridurre l'intensità degli impulsi su entrambi i lati del viso, tenere premuti questi tasti.

### 4. Tasto di programmazione (P)

Premere questo tasto per selezionare il programma di tonificazione desiderato. I programmi sono 3 e vengono spiegati successivamente in questo manuale (pag. 7).

### 5. Tasto informazioni (i)

Premere questo tasto per controllare le informazioni sul programma ossia l'intensità massima dell'ultima seduta o di quella attuale e il numero di sedute effettuate.



## DISPLAY

15! Intensità di tonificazione sul lato sinistro

49! Intensità di tonificazione sul lato destro

13:28 Indica il tempo rimanente per la seduta attuale. Visualizza anche i messaggi di errore (v. pag. 12).

|| Questo simbolo viene visualizzato quando il programma è in pausa.

🔊 Segnala la disabilitazione del suono.

🔑 Blocco attivo - non è impossibile cambiare involontariamente i livelli di intensità o il programma.

⚠️ Questo simbolo indica un contatto insufficiente tra l'unità e i cavetti, tra le placche e gli elettrodi o tra gli elettrodi e la pelle (v. dettagli a pag. 14).

🔋 Indica la carica rimanente nella batteria.

12 Numero di sedute effettuate.

⬆️ \* ~ Indica il programma attualmente in corso (1 - 3).

📊 Questo simbolo viene visualizzato durante ogni fase di contrazione.

159 60% Intensità massima dell'attuale/ultima sessione.

## PROGRAMMI

Slendertone Face ha tre programmi - Lift, Radiance & Massage (lifting, colorito e massaggio). Per selezionare il programma desiderato, premere il tasto di programmazione (P) fino a visualizzare il simbolo del programma sul display. Non è possibile cambiare il programma durante una seduta. Per farlo, è necessario spegnere e riaccendere l'unità e quindi selezionare un nuovo programma.

Non utilizzare il prodotto per più di cinque volte a settimana e lasciare trascorrere almeno 24 ore tra una seduta e l'altra.

### 1. Lift (lifting): ⬆️ ⬆️

Il programma 1 tonifica e rassoda i muscoli facciali, stendendo e levigando la pelle soprastante per un aspetto più giovane. Consigliamo l'uso di questo programma per 12 settimane al fine di ottenere il massimo effetto di ringiovanimento.

### 2. Radiance (colorito): ☀️ ☀️

Il programma 2 contribuisce ad aumentare il flusso sanguigno nella zona del viso, conferendo un colorito più sano.

### 3. Massage (massaggio): ~ ~

Questo programma dolce distende e rilassa i delicati muscoli facciali, lasciando una sensazione di rilassamento e tonicità. Il programma ideale per il relax dopo una lunga e faticosa giornata.

Programma	Durata	Intensità
Prog. 1	20 minuti	0-99
Prog. 2	10 minuti	0-99
Prog. 3	15 minuti	0-99

Fig. a



## PRIMA DI INIZIARE

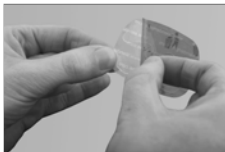
1. Inserire il caricabatteria in una presa di corrente. Collegare l'unità di controllo al caricabatteria (Fig. a). Per caricare completamente la batteria, occorrono 3 ore. L'unità è completamente carica quando, sul display, tutte le sezioni (tre) del simbolo della batteria sono piene. Prima di utilizzare l'unità Face per la prima volta, caricarla per almeno 3 ore. Scollegare l'unità di controllo dal caricabatteria.

Fig. a



2. Estrarre gli elettrodi dalla confezione. Ogni lato degli elettrodi è protetto da una pellicola di plastica. Una di queste pellicole è in plastica blu, mentre l'altra è in plastica trasparente.

Fig. b



3. Rimuovere con cautela la pellicola blu da un elettrodo e posizionare l'elettrodo su una delle placche, come illustrato nella Fig. c. Effettuare la stessa operazione sul secondo elettrodo, posizionandolo sull'altra placca.

Fig. c



4. Rimuovere le pellicole trasparenti dagli elettrodi (Fig. d). Queste pellicole non devono essere smaltite ma riposizionate sugli elettrodi al termine della seduta.

Fig. d



**Nota:** È consigliabile utilizzare solamente elettrodi Slendertone, poiché gli altri possono ridurre la sicurezza e l'efficacia del prodotto. Prima di utilizzare l'unità Face, si prega di verificare di aver completamente eliminato dal viso con acqua tiepida qualsiasi residuo di creme, lozioni e oli.

5. Collegare l'unità di controllo ai cavetti, come illustrato nella Fig. e. Per il funzionamento del dispositivo Slendertone Face, unità di controllo e cavetti devono essere collegati correttamente.

Fig. e



**Nota:** Prima di accendere l'unità Face, verificare che gli elettrodi ricoprano completamente i contatti neri delle placche.

6. Con le placche rivolte in avanti, far passare i cavetti dietro la testa e sotto le orecchie, fino ad appoggiare le placche sul viso. Se correttamente posizionate, le placche dovrebbero trovarsi sotto gli zigomi, a circa un dito di distanza da ogni orecchio (Fig. f). Per posizionare correttamente i cavetti, aiutarsi con uno specchio.

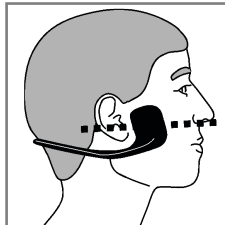
Fig. f



**Nota:** Le placche devono essere posizionate come illustrato nella Fig. f. Se vengono poste direttamente sugli zigomi, è possibile che diano origine a una sensazione sgradevole.

Le placche devono sempre essere posizionate in un punto a metà tra l'orecchio e il naso (Fig. g). Non tentare di posizionare le placche sulle tempie o nella zona della gola.

Fig. g



7. Per accendere l'unità, premere e tenere premuto il pulsante di accensione (⏻ - Fig. h) per qualche secondo.

Fig. h



8. Scegliere il programma desiderato premendo il tasto di programmazione (P). Il programma scelto viene automaticamente selezionato ad ogni accensione dell'unità, fino a quando non si decide di cambiarlo.

### 9. Aumento dell'intensità

Agendo sui tasti corrispondenti, aumentare l'intensità al livello desiderato (Fig. i). L'intensità può variare tra 0 e 99. Aumentare l'intensità fino ad avvertire leggere contrazioni dei muscoli del viso. Ridurre quindi l'intensità di un grado e godere la benefica sensazione. I muscoli facciali sono piccoli e delicati, pertanto necessitano di essere stimolati solo lievemente.

Fig. i



#### Nota:

- Se gli impulsi elettrici risultassero fastidiosi, verificare che gli elettrodi siano puliti e correttamente posizionati sulle placche dei cavetti.
- Non è importante che l'intensità della stimolazione sia identica su entrambe le parti del viso. È più importante regolare l'intensità su ciascuna parte in modo da avvertire la medesima sensazione di stimolazione.

#### Importante:

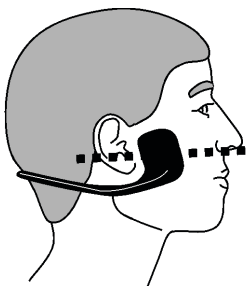
- In presenza di contrazioni nella zona degli occhi o di qualunque altra sensazione fastidiosa, mettere in pausa l'apparecchio premendo brevemente il tasto On/Off (il display visualizza il simbolo di pausa - { } ). A questo punto, abbassare leggermente le placche e riprendere la seduta premendo nuovamente il tasto On/Off.
- È possibile che alcune persone, al termine di una seduta, continuino ad avvertire delle contrazioni. In tal caso, è opportuno ridurre l'intensità durante la seduta successiva. Tuttavia, se il problema persiste dopo due o tre giorni, si prega di consultare pagina 17 del presente manuale.

10. Al termine della seduta, spegnere l'unità, rimuovere i cavetti dal viso e ricollocare la pellicola trasparente sugli elettrodi. Lasciare gli elettrodi sulle placche. Riporre il prodotto al sicuro nella sua valigetta di trasporto, fino alla prossima seduta.

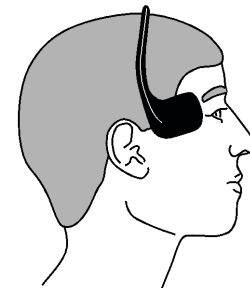
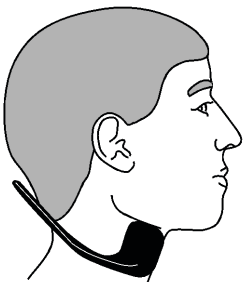
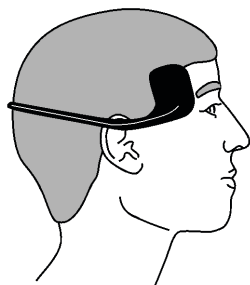
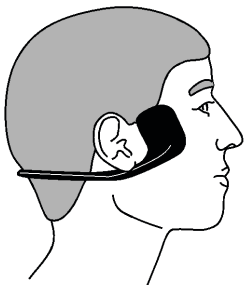
#### Importante:

Prima di rimuovere i cavetti dal viso, verificare che l'unità di controllo sia spenta.

## APPLICAZIONE CORRETTA DEGLI ELETTRODI



## APPLICAZIONE INESATTE DEGLI ELETTRODI



## CURA DEGLI ELETTRODI

La confezione di Slendertone Face contiene 12 paia di elettrodi, sufficienti per un ciclo di tonificazione di 12 settimane. È consigliabile sostituire gli elettrodi con frequenza almeno settimanale.

- Gli elettrodi devono essere usati da una sola persona.
- Durata ed efficacia degli elettrodi dipendono dalle modalità di uso e conservazione, dal tipo di pelle, dal numero e dalla durata delle sedute e dall'intensità utilizzata.
- Prima dell'uso, verificare che la pelle sia pulita e senza tracce di olio, creme e altre lozioni.
- Prima di maneggiare gli elettrodi, verificare che le mani siano pulite. Durante le operazioni di applicazione e rimozione, evitare di toccare gli elettrodi sul lato a contatto con la pelle, poiché grassi e particelle di pelle possono contaminare la superficie adesiva.
- Dopo l'utilizzo, ricollocare le pellicole trasparenti degli elettrodi.
- Gli elettrodi devono essere sostituiti periodicamente poiché la superficie, nel tempo, si contamina con residui di pelle e si secca.

## MANUTENZIONE DELL'UNITÀ E DEI CAVETTI

- L'unità e i cavetti non dovrebbero bagnarsi o rimanere eccessivamente esposti al sole. Per pulirla, utilizzare un panno morbido, leggermente inumidito in acqua saponata. Non lasciare che penetri acqua all'interno dell'unità. Per la pulizia, non usare detersivi, alcol, spray o forti solventi.

## GARANZIA SUL PRODOTTO

Se il prodotto Slendertone Face evidenziasse un problema entro due anni dall'acquisto, Slendertone si impegna a sostituire o riparare l'unità o qualunque componente difettoso senza spese di manodopera o materiale \*, alle seguenti condizioni:

- L'unità deve essere stata usata per lo scopo previsto e nei modi descritti in questo manuale.
  - L'unità non deve essere stata collegata a una fonte di alimentazione inadeguata.
  - L'unità non deve essere stata usata in modo improprio o negligente.
  - L'unità non deve essere stata modificata o riparata da persone non autorizzate da Slendertone.
- Questa garanzia è complementare agli esistenti obblighi di garanzia nazionali e non influisce sui diritti legali del consumatore.

\* Questa garanzia esclude i prodotti di consumo (elettrodi, batterie, ecc.) soggetti a normale usura.



## ALTRE FUNZIONI

### Tasto informazioni (i)

In qualunque momento della seduta, premendo il tasto informazioni, è possibile visualizzare il livello di intensità più alto raggiunto durante seduta (Fig. a). Premendo lo stesso tasto due volte, viene visualizzato il numero totale di sedute effettuate.

### Funzione di silenziamento (🔇)

Se si desidera disattivare gli effetti sonori dell'unità di controllo, premere il tasto di programmazione per due secondi (Fig. b). La funzione di silenziamento rimane attiva fino a quando modificata manualmente. Per disattivare questa funzione, premere nuovamente il tasto di programmazione per due secondi.

### Funzione di blocco (🔒)

Per bloccare il livello di intensità desiderato, premere il tasto informazioni per due secondi (Fig. c). Questa funzione rimane attiva solo durante la seduta in cui viene attivata. Se, durante la seduta, si desidera aumentare ulteriormente l'intensità, disattivare la funzione di blocco premendo nuovamente per due secondi il tasto informazioni.

### Messaggi di errore

Nell'improbabile caso che l'unità abbia dei problemi, l'indicatore illustrato nella Fig. d inizia a lampeggiare. In tal caso, occorre spegnere e riaccendere l'unità. A questo punto, l'unità dovrebbe funzionare correttamente. Se il problema persiste, chiamare il numero del Servizio Clienti locale per chiedere assistenza:

Internazionale: +353 94 902 9936.

E-mail: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b



Fig. c



Fig. d



## BATTERIA / SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Quando l'energia accumulata nella batteria si abbassa e la batteria deve essere ricaricata, sul display lampeggia il simbolo della batteria. Dopo un certo periodo di tempo, è possibile che la batteria sia sufficiente solo per un limitato numero di sedute e che debba essere ricaricata più spesso. Ciò è dovuto al fatto che le batterie ricaricabili possono essere sottoposte a un limitato numero di cicli di carica e, periodicamente, devono essere sostituite.

Qualora fosse necessario sostituire la batteria ricaricabile, staccare il connettore in gomma dal coperchio posteriore dell'unità (Fig. a), quindi svitare il coperchio posteriore. Sostituire il pacco batterie esistente con uno nuovo (Fig. b), quindi reinstallare il coperchio. Per acquistare un nuovo pacco batteria, è possibile rivolgersi al servizio di assistenza clienti di Slendertone.

### Cura della batteria

Le batterie nuove vengono fornite scariche e, prima dell'uso, devono essere caricate. Per caricare completamente la batteria, occorrono 3 ore. Dopo l'uso iniziale (o dopo un prolungato periodo di inutilizzo), la batteria può aver bisogno di due o tre cicli di carica/scarica, prima di raggiungere la massima capacità.

Per ottimizzare le prestazioni della batteria e garantire all'utente il miglior risultato, l'uso del prodotto dovrebbe essere regolare (ad es. 1 seduta al giorno per 5 giorni a settimana).

Se inutilizzata, una batteria ricaricabile può perdere la carica. Se si prevede di non utilizzare la batteria per un lungo periodo di tempo, è consigliabile estrarla dal dispositivo e conservarla in un luogo fresco, asciutto e pulito.

Se fosse necessario sostituire la batteria ricaricabile, contattare il Servizio Clienti di Slendertone per acquistarne una nuova.

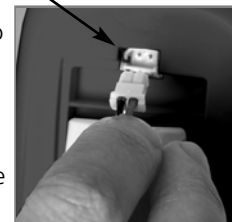
Internazionale: +353 94 902 9936.

E-mail: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b



## RICERCA E SOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di mancato funzionamento del prodotto Face, effettuare i seguenti controlli:

### La batteria è carica?

Per caricare completamente la batteria, occorrono 3 ore.

### Il cavetti sono correttamente collegati all'unità di controllo?

Inserire al connettore dei cavetti nel connettore dell'unità di controllo.

### Gli elettrodi ricoprono completamente le placche dei cavetti?

Ricontrollare gli elettrodi per verificare che ricoprono completamente le placche. Prima di iniziare una seduta, verificare che, su entrambi i lati degli elettrodi, tutte le pellicole di plastica siano state rimosse. Tra un utilizzo e l'altro, ricordare di custodire le pellicole trasparenti per proteggere gli elettrodi.

### Quando sono stati sostituiti gli elettrodi l'ultima volta?

Gli elettrodi devono essere sostituiti periodicamente. Contattare il Servizio Clienti per ordinare nuovi elettrodi o rivolgersi al negozio in cui è stato acquistato il prodotto. È consigliabile sostituire gli elettrodi con frequenza almeno settimanale.

### L'indicatore illustrato nella Fig. a lampeggia?

Se questo indicatore inizia a lampeggiare, significa che esiste uno dei seguenti problemi di contatto:

- Unità di controllo e cavetti non sono correttamente collegati.
- Gli elettrodi non sono stati posizionati sulle placche prima di iniziare una seduta.
- Gli elettrodi non ricoprono completamente le placche dei cavetti. \*
- Le pellicole trasparenti non sono state rimosse dagli elettrodi.
- Gli elettrodi sono usurati. \*

\* Questa schermata viene visualizzata sempre con gli indicatori delle placche di sinistra/destra. Se viene visualizzato l'indicatore sinistro (Fig. b), c'è un problema con le placche o l'elettrodo di sinistra. L'indicatore destro (Fig. c) segnala un problema con le placche o l'elettrodo di destra e, se vengono visualizzati entrambi (Fig. d), sussiste un problema con le placche o elettrodi.

### Altri problemi? Rivolgersi a

Internazionale: +353 94 902 9936.

E-mail: info@slendertone.com

Visitate il sito [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) per conoscere tutte le ultime novità!

## UTILIZZO DI SLENDERTONE FACE INSIEME AL BOTOX®

Dopo la somministrazione di Botox®, è consigliabile attendere 24 ore prima di utilizzare il prodotto Slendertone Face.

Il Botox® riduce le rughe più profonde e le rughe glabellari riducendo con un'azione chimica l'attività muscolare nella regione compresa tra gli occhi (la "glabella") e la zona immediatamente sovrastante. Talvolta il Botox® è anche utilizzato per ridurre le "zampe di gallina" intorno agli occhi, ma raramente viene usato nella parte centrale ed inferiore del viso, e pertanto non produce alcun effetto su gran parte dei muscoli facciali. L'unità Slendertone Face è quindi molto utile anche per le persone che si siano sottoposte a iniezioni di Botox®, in quanto i muscoli non trattati con il Botox® saranno stimolati dalla terapia effettuata dall'unità Slendertone Face.

L'effetto del Botox® inoltre è temporaneo (in quanto i muscoli riprendono gradualmente a muoversi normalmente nel giro di alcune settimane) e il livello di paralisi dei muscoli trattati dipende dalla quantità di Botox® iniettata (può cioè verificarsi il movimento dei muscoli interessati anche in periodi più brevi, a seconda della dose somministrata). Poiché il muscolo riprende a muoversi nel tempo, la leggera stimolazione esercitata dall'unità Slendertone Face controbilancerà l'eventuale atrofia dei muscoli che si verifica quando questi vengono ripetutamente paralizzati a causa dell'utilizzo del Botox® (l'atrofia dei muscoli è tra gli effetti collaterali causati dalle iniezioni cosmetiche di Botox®).

## UTILIZZO DI SLENDERTONE FACE INSIEME A FILLER FACCIALI

Dopo la somministrazione di filler facciali (ad es. Restylane™, Perlane™, Juvederm™) è sempre consigliabile attendere 24 ore prima di utilizzare Slendertone Face.

Il Restylane™, il Perlane™ e lo Juvederm™ sono filler facciali utilizzati per contribuire a ridurre i segni dell'età. Sono composti da acido ialuronico, una sostanza presente in natura nel nostro corpo. Il Restylane™, il Perlane™ e lo Juvederm™ sono marchi diversi di acido ialuronico destinato all'iniezione sottocutanea, utilizzati per riempire i solchi sulla pelle del viso formati a seguito del processo di invecchiamento, quali le linee sotto gli occhi (note anche come solco delle lacrime), le rughe di espressione e le linee "della marionetta". È importante che il filler sia iniettato da un medico specializzato in modo da garantire un risultato ottimale e uniforme. Gli effetti di questo trattamento sono temporanei e la maggior parte dei pazienti deve ripeterlo ogni sei mesi.

Fig. a



Fig. b

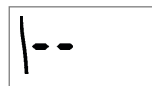


Fig. c



Fig. d



## COSA FARE E COSA NON FARE

Il prodotto Slendertone può essere utilizzato da tutte le persone adulte in buona salute. Tuttavia, come per altre forme di esercizio, prima dell'uso è necessario adottare alcune precauzioni, motivo per cui invitiamo ad attenersi alle seguenti istruzioni e a leggere attentamente il manuale d'uso. Alcuni istruzioni sono rivolte specificamente a utenti di sesso maschile o femminile.

### Non utilizzare il prodotto se:

- È presente un impianto elettronico (ad es. pacemaker o defibrillatore cardiaco) o si soffre di altri problemi cardiaci.
- Si soffre di cancro, epilessia o si è sotto controllo medico per disfunzioni cognitive.
- L'unità è molto vicina (ad es. 1m) ad apparecchiature terapeutiche a onde corte o microonde.
- Si è collegati ad apparecchi chirurgici ad alta frequenza.
- Gli elettrodi devono essere posizionati su zone del corpo soggette alla somministrazione per iniezione di droghe o medicine (a breve o lungo termine), come per i trattamenti ormonali.

### Prima di usare il prodotto Slendertone, attendere:

- Almeno 24 ore dopo la somministrazione di Botox® facciale o filler iniettabili, consultando prima il proprio medico. Per ulteriori informazioni sull'uso di Slendertone Face con questi trattamenti, vedere pagina 15.

### Nei seguenti casi, prima di usare il dispositivo Slendertone, chiedere consiglio al proprio medico o fisioterapista:

- Se si soffre di gravi malattie o lesioni non menzionate in questa guida.
- Manifestate la tendenza a emorragie interne a seguito di ferite o fratture.
- Vi siete recentemente sottoposti a procedure chirurgiche a seguito delle quali la stimolazione può disturbare il processo di guarigione.
- Si assume insulina per il diabete.
- Si soffre di problemi muscolari o alle giunture.
- Si usa il dispositivo nell'ambito di un programma di riabilitazione.
- Se avete subito un recente intervento chirurgico al viso, di natura medica o estetica.

### Possibili reazioni avverse:

- Un piccolo numero di persone che utilizzano dispositivi di stimolazione muscolare hanno riferito alcune isolate reazioni epidermiche, tra cui allergie della pelle, prolungato arrossamento, acne, rottura dei capillari, vene varicose, eruzioni cutanee oltre a mal di denti e danni alle otturazioni.
- Se le reazioni allergiche durano diverse ore, è opportuno interrompere l'uso del prodotto perché potrebbe non essere adatto.

- A seguito dell'utilizzo si possono accusare mal di testa e altre sensazioni di malessere, riscontrate durante o a seguito dell'applicazione di stimolazioni elettriche accanto agli occhi e nella zona della testa e del viso.
- Dopo l'impiego, è possibile avvertire occasionalmente la contrazione dei muscoli facciali. Se il problema persiste dopo due o tre giorni, si prega di consultare il proprio medico (la formazione di fascicoli muscolari è stata associata a basse concentrazioni di siero di elementi quali calcio, magnesio e potassio).
- È consigliabile non applicare la stimolazione su lesioni cancerose o in prossimità di queste.
- Non utilizzare l'unità Slendertone Face nell'acqua o in prossimità, comprese le vasche da bagno, le docce, le vasche da idromassaggio o le piscine.

### Nota:

Non è stato riferito alcun effetto permanente, tuttavia potrebbe essere utile consultare il proprio medico prima dell'uso.

- Raramente, l'uso di elettrostimolatori per la prima volta ha causato sensazioni di stordimento o debolezza. Fino a quando non ci si abitua alla sensazione, è consigliabile usare il prodotto restando seduti.

### Prima di usare Slendertone Face, leggere e adottare le seguenti precauzioni!

- Gli effetti a lungo termine prodotti dalla stimolazione elettrica non sono noti.
- La sicurezza degli stimolatori muscolari se utilizzati durante la gravidanza non è stata stabilita.
- Si consiglia di utilizzare questo prodotto in posizione rilassata, seduta o sdraiata.
- Slendertone Face è stato realizzato in modo da evitare flussi di corrente attraverso la testa. Non alterare in alcun modo il percorso dei fili elettrici dei cavetti né provocare in altro modo la stimolazione attraverso la testa.

### Per l'applicazione di elettrodi e cavetti, agire sempre come segue:

- Posizionare elettrodi e cavetti SOLO come indicato in questo manuale.
- Evitare di sistemare elettrodi e cavetti davanti o ai lati del collo, in opposizione rispetto al cuore (un elettrodo sul petto e uno sullo schiena) o nella regione genitale. (Per le altre zone del corpo, sono disponibili altre unità di tonificazione - visitare il sito [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) o rivolgersi al proprio rivenditore)
- L'applicazione degli elettrodi vicino al torace potrebbe aumentare il rischio di fibrillazione cardiaca.
- Evitare di sistemare gli elettrodi su cicatrici recenti, ferite o zone cutanee infiammate, soggette ad acne, trombosi o altri problemi vascolari (ad es. vene varicose) e su qualsiasi parte del corpo la cui sensibilità sia limitata.
- Evitare zone lesionate o a mobilità limitata (ad es. a causa di fratture o slogature).
- Evitare di posizionare gli elettrodi direttamente su parti interessate da impianti metallici, impianti dentali o filler metallici.

**Per modificare la posizione degli elettrodi durante una seduta:**

- Mettere in pausa l'apparecchio o assicurarsi che l'unità sia spenta prima di eseguire l'operazione.

**Dopo un allenamento pesante o uno sforzo:**

- Usare sempre l'intensità di tonificazione più bassa, per evitare la fatica muscolare.

**Nota:**

- Un trattamento efficace non dovrebbe causare eccessivo fastidio.

**Contattare il Servizio Clienti se:**

- L'unità non funziona correttamente. Nel frattempo, sospendere l'utilizzo.
- Sopravvengono irritazioni, reazioni cutanee, ipersensibilità o altre reazioni avverse.
- Un arrossamento della pelle sotto le placche è normale e scompare in breve tempo dopo una seduta.

**Importante:**

- Tenere l'unità fuori dalla portata dei bambini.
- Placche e sensori non devono essere collegati ad altri oggetti.
- Non usare l'unità contemporaneamente ad altri dispositivi simili (ad es. un altro stimolatore muscolare).
- Interrompere l'uso dell'unità se si avverte una sensazione di stordimento o debolezza. In tal caso, consultare un medico.
- Non toccare sensori e placche quando l'unità è accesa.
- Non usare l'unità durante la guida, l'uso di macchine o in bicicletta.
- Per chi usa l'apparecchio per la prima volta, la sensazione della stimolazione muscolare può risultare insolita. È consigliabile iniziare con basse intensità di stimolazione, in modo da abituarsi alla sensazione prima di passare a intensità superiori.
- Per ragioni di igiene, gli elettrodi devono essere usati da una sola persona. Non condividere i propri elettrodi con altri.
- Non eccedere nell'uso della stimolazione muscolare. Le sedute dovrebbero comunque risultare piacevoli e non fastidiose. Attenersi alle raccomandazioni prescritte per l'uso del prodotto.
- Slendertone non si assume responsabilità in caso di mancato rispetto delle istruzioni e dei consigli riportati in questo manuale.
- Anche se conforme ai requisiti EMC in vigore, il dispositivo potrebbe comunque interferire con apparecchiature più sensibili. In tal caso, spegnere o spostare il dispositivo.

**N.B.** Per qualunque eventuale dubbio sull'opportunità di usare Slendertone, consultare il proprio medico.

**CARATTERISTICHE TECNICHE****Cura dell'unità**

L'unità non dovrebbe bagnarsi o rimanere eccessivamente esposta al sole. Per pulirla, utilizzare un panno morbido, leggermente inumidito in acqua saponata. Non lasciare che penetri acqua all'interno dell'unità. Per la pulizia, non usare detersivi, alcol, spray o forti solventi.


In caso di problemi, non è previsto l'accesso ai componenti interni.

Se l'unità è danneggiata, non usarla e restituirla a Slendertone o al distributore locale per l'eventuale sostituzione o riparazione. Gli interventi di riparazione, assistenza e modifica possono essere effettuati solo da personale tecnico qualificato, autorizzato da Slendertone.

**Importante:** Non usare mai batterie diverse da quelle previste (batterie ricaricabili 3,6V NiMH). Queste batterie possono essere acquistate rivolgendosi al Servizio Clienti Slendertone.

**Smaltimento di elettrodi e batterie**

Elettrodi e batterie usate non devono mai essere bruciati ma smaltiti secondo le leggi nazionali in vigore per questi componenti.

**Note:** All'inizio della fase di contrazione, l'intensità dell'impulso elettrico aumenta gradualmente fino a raggiungere un livello di picco per poi tornare gradualmente a zero nella fase di rilassamento. Se il simbolo  lampeggia, significa che lo stimolo è notevolmente ridotto.

**Nota:** Conformemente alle leggi nazionali, i test di sicurezza sul dispositivo dovrebbero essere realizzati ogni due anni.

**Nota:** Conformemente alla legge tedesca, il test di sicurezza del prodotto dovrebbe essere realizzato ogni due anni da un laboratorio autorizzato.

**Accessori:**

Tutti gli accessori possono essere acquistati su [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com). È assolutamente vietato l'uso di accessori diversi da quelli Slendertone con il caricatore Slendertone o l'unità Slendertone (tipo 372). Altri tipi di elettrodi potrebbero non essere compatibili con l'unità, diminuendone conseguentemente i livelli minimi di sicurezza.

**Set di 24 elettrodi Tipo 724**

**Batteria:** (3,6V, NiMH)

Il caricatore è conforme alla norma EN 60950. Potenza in entrata: voltaggio nominale 100-240 V, frequenza 50-60 Hz, corrente 125 mA. Non utilizzare altri caricatori o altri tipi di alimentazione.

**Caricabatteria:** (2504-5500)

**Adattatore:** (UK/Ir - 2504-5501)

**Adattatore:** (USA/Giappone - 2504-5502)

**Adattatore:** (EU - 2504-5503)

**Tipo di prodotto:** 372

**Uso previsto:** Stimolatore muscolare

**Forma d'onda:** Forma d'onda quadrata, simmetrica e bifasica quando misurata con carica resistiva.

**Classificazione:** dispositivo ad alimentazione interna, caricatore di classe II, parti applicate di tipo BF.

**Specifiche ambientali:**

**Campo di Funzionamento:** Temperatura: 0 - 35°C (32 - 95°F)

Umidità: 20 - 65% UR

**Campo di Stoccaggio:** Temperatura: 0 - 35°C (32 - 95°F)

Umidità: 20 - 85% UR

**Attenzione:**

Se utilizzata con elettrodi inadeguati, questa unità può produrre una corrente superiore a 2mA/cm<sup>2</sup>.

**Descrizione dei simboli che compaiono sull'unità:**

Sull'unità, compare una serie di simboli tecnici. Di seguito, se ne riporta il significato: 



Unità e cavetti sono fabbricati per Bio-Medical Research Ltd, Parkmore Business Park West, Galway, Irlanda.

L'unità richiede una batteria da 3,6 Volt (NiMH) CC, indicata dal simbolo:

La frequenza di uscita segnala il numero di impulsi al secondo trasmessi dall'unità. La frequenza è misurata in Hertz e indicata con "Hz".

RMSA è la massima corrente RMS di uscita per ogni canale.

RMSV è la massima tensione RMS di uscita per ogni canale.



Questo simbolo significa "Attenzione, consultare i documenti allegati".



Questo simbolo identifica le apparecchiature di tipo BF.



Questo simbolo indica la conformità ai requisiti della Direttiva sui Dispositivi Medicali (93/42/EEC). 0366 è il numero dell'organismo notificato (VDE).

SN sta per 'numero di serie'. All'interno della scatola, sul retro dell'unità, è riportato il numero di serie specifico di ogni unità. La lettera che precede il numero indica l'anno di fabbricazione ("O" indica l'anno 2009, "P" indica l'anno 2010, ecc.)



Al termine del suo ciclo di vita, non smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti domestici. Consegnarlo presso un centro di raccolta per il riciclo dei componenti elettronici.

Se conferiti a un centro di riciclo, alcuni materiali possono essere riutilizzati. Il riutilizzo di componenti o materie prime provenienti da prodotti usati contribuisce in modo rilevante alla protezione dell'ambiente. Per informazioni sui centri di raccolta presenti nella propria zona, contattare le autorità locali.

Gli scarti di apparecchiature elettriche ed elettroniche possono avere effetti pericolosi sull'ambiente. Uno scorretto smaltimento può provocare l'accumulo, nell'aria, nell'acqua e nel suolo, di tossine pericolose per la salute umana.



Conforme a UL STD 60601-1.

Certificato CAN/CSA.

STD C22.2 NO 601.1

**Uscite nominali – Tensione/Correnti: Type 372**

Parametro	500Ω	1KΩ	1K5Ω
Uscita RMSV	1.9V	3.7V	5.6V
Uscita RMSA	3.7mA	3.7mA	3.8mA
Frequenza di uscita	70-80Hz	70-80Hz	70-80Hz
Componente CC: Circa	0 C	0 C	0 C
Ampiezza impulsi di segno positivo:	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Ampiezza impulsi di segno negativo:	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Intervallo interfase:	100 μs	100 μs	100 μs
Corrente massima:	30mA	30mA	30mA

## BEM-VINDO

Parabéns pela compra do Slendertone Face e por ter dado o primeiro passo em direcção a uma aparência mais jovem.

O Face é um conjunto para a cabeça muito leve, que emite níveis baixos de EMS (estimulação muscular eléctrica dos músculos) para exercitar os músculos facial. A nossa tecnologia inovadora estimula os músculos por baixo da superfície do seu rosto, reafirmando e tonificando-os de modo a combater a "flacidez" natural do envelhecimento.

Com mais de 40 anos de experiência na indústria de instrumentos médicos, a Slendertone tem orgulho em lhe oferecer este produto clinicamente testado. Um produto Face que realmente alcança resultados.

Toda a gente sabe o que acontece quando pratica exercício: exercita os seus músculos e, em resultado disso, o seu corpo fica com melhor aspecto; o mesmo acontece com o seu rosto. Ao tonificar os músculos do seu rosto, ele ficará com um aspecto mais firme e jovem. Slendertone Face exercita gentilmente os seus músculos faciais, para que fiquem tonificados e tersos.

Para tirar o proveito máximo do seu novo aparelho Face, recomendamos que a sua utilização não ultrapasse 20 minutos por dia e 5 vezes por semana. Deve utilizar o Face sempre a um nível de intensidade com o qual se sinta confortável e respeitando os intervalos de 24 horas entre as sessões. Não exceda a utilização recomendada. Após este período de 12 semanas, deverá, naturalmente, continuar a utilizar o Slendertone Face para manter as melhorias. Recomendamos um programa de manutenção de, pelo menos, duas vezes por semana, para manter as condições ideais dos músculos.

**Um ensaio clínico independente apresentou os seguintes resultados em apenas 12 semanas, quando usado durante 20 minutos, 5 vezes por semana:**

- 94% afirmou sentir o rosto mais firme
- 90% constatou melhorias na tonificação do rosto
- Aumento médio de 18,6% do volume muscular

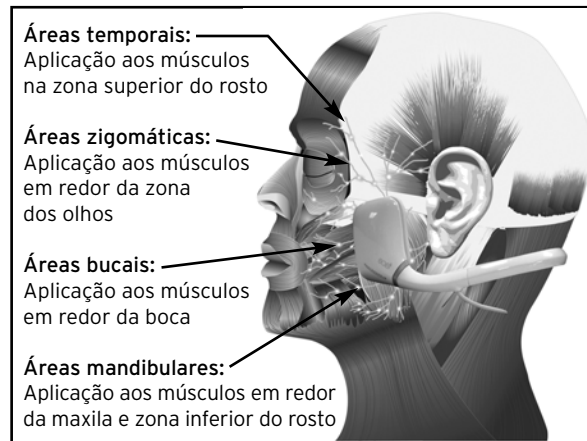
Slendertone Face é um estimulador electrónico de músculos concebido para o melhoramento do desempenho dos músculos faciais. Pode ser igualmente utilizado, sob supervisão médica, para a reabilitação dos músculos devido a atrofia por inactividade ou ferimentos.

Por favor, leia completamente o manual de instruções antes de utilizar este produto, se necessitar de mais informação visite a nossa página da Internet em [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com).

## A CIÊNCIA POR DETRÁS DA SLENDERTONE

### Etapa 1:

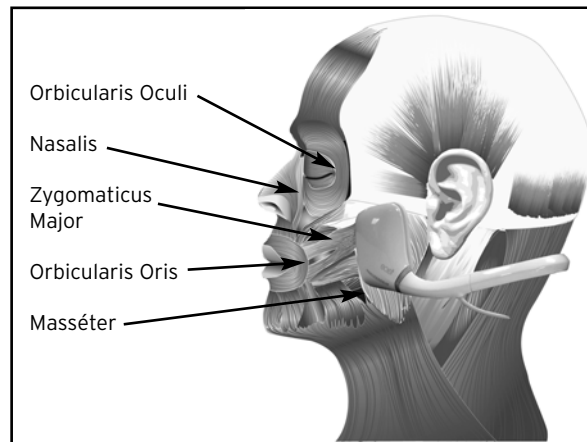
A forma e a textura do seu rosto dependem, em grande medida, das condições dos músculos que se localizam por baixo dele, os quais, tal como acontece com todos os músculos, necessitam de exercício regular para se manterem firmes e tonificados. O Slendertone Face utiliza a Tecnologia EMS (estimulação muscular eléctrica) da Slendertone, clinicamente testada e patenteada. Ele transmite suaves impulsos eléctricos directamente ao nervo facial, estimulando os músculos faciais, exercitando-os de modo a combater a "flacidez" natural do envelhecimento.



### Etapa 2:

**Etapa 1:** São emitidos sinais suaves através dos adesivos. Os sinais activam os nervos que controlam os músculos faciais.

**Etapa 2:** À medida que a força do sinal aumenta, os nervos, por sua vez, provocam a contração e o relaxamento, de forma rítmica, dos músculos.



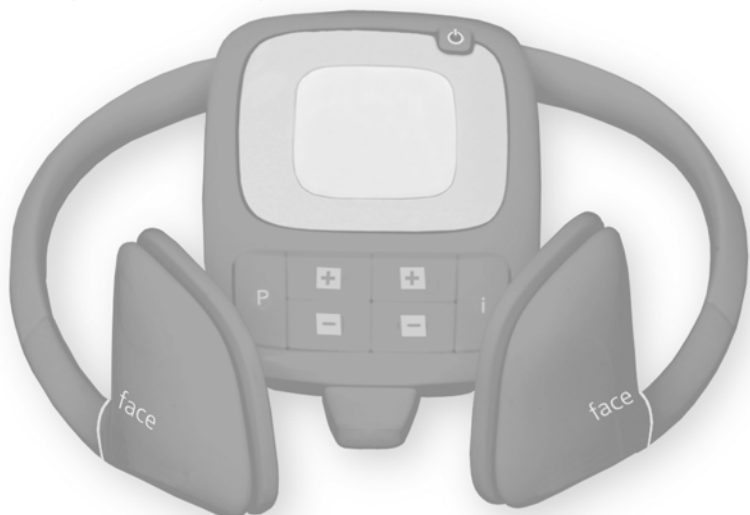
## QUALÉ A SENSAÇÃO?

Quando liga a sua unidade Face, tem uma ligeira sensação de formigueiro ou aperto em áreas chave do seu rosto, principalmente em redor dos olhos e da boca. Também poderá ver os músculos a mexerem-se ligeiramente, o que mostra que os músculos estão a trabalhar e a ser estimulados. De início, poderá considerar estas sensações como invulgares, mas, com o uso e o aumento gradual da intensidade ao longo do tempo, a sensação tornar-se-á bastante confortável.

## PRECAUÇÕES

Por favor, leia atentamente estas precauções e as “Prós e Contras” (paginas 16-18) antes de utilizar o seu produto Slendertone Face.

- Aconselhamos que utilize este produto quando estiver relaxado, sentado ou deitado.
- Coloque sempre primeiro o conjunto para a cabeça no seu rosto, antes de ligar a unidade de controlo
- Deve colocar sempre os adesivos de gel nos eléctrodos do conjunto para a cabeça, antes de utilizar o Slendertone Face.
- Lave sempre o seu rosto antes da utilização e certifique-se de que o limpa de todos os cremes e loções ou óleos (se não retirar os cremes, loções ou óleos, etc., do seu rosto, tal resultará numa redução da eficácia do produto e diminuirá a vida útil dos adesivos de gel).
- Se tiver cabelos compridos, prenda-os para trás ou use uma fita.
- Segure o aparelho de controlo nas suas mãos, coloque-o no seu colo ou guarde-o no bolso durante cada sessão.
- Este produto não pode ser utilizado por menores de 18 anos.



## O QUE ESTÁ DENTRO DA CAIXA

### 1. Unidade de Controlo Face

O aparelho gera sinais que são emitidos, através dos adesivos para os músculos faciais para os exercitar. O aparelho é recarregável e demora aproximadamente 3 horas a carregar totalmente.

### 2. Conjunto Face para a cabeça

O conjunto para a cabeça é colocado à volta do seu pescoço para suportar os eléctrodos condutores no seu rosto, na posição correcta.

### 3. Adesivos de Gel x 24 (12 pares)

Estes devem ser colocados nos eléctrodos antes da sua utilização, dado que transmitem o sinal do aparelho para os seus músculos.

### 4. Carregador de Bateria

Ligue o carregador à tomada e ligue depois o seu aparelho Face para carregar a bateria. Por favor, certifique-se que utiliza apenas o carregador fornecido pela Slendertone.

### 5. Caixa de Transporte

Esta resistente caixa selada magneticamente protege o seu Slendertone Face entre sessões.

### 6. Literatura de instruções

Consiste num guia detalhado para utilizar o seu Slendertone Face, com guia de iniciação rápida adicional para o ajudar nos primeiros passos de utilização.

Se necessitar de assistência para ajustar o seu aparelho ou tiver quaisquer outras questões, por favor contacte a sua linha de apoio ao cliente local ou envie-nos um email

INT: +353 94 902 9936.

Email: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)



## COMANDOS DO APARELHO

### 1. Botão Ligar/Desligar (On/Off) (⏻)

Mantenha o botão premido por 2 segundos para ligar ou desligar o seu aparelho. Pode também interromper o exercício, premindo brevemente este botão.

### 2. Aumentar a Intensidade de Tonificação (+)

Mantenha estes botões premidos para aumentar a intensidade do exercício. O botão direito do teclado controla o lado direito do seu conjunto para a cabeça. O botão esquerdo controla o lado esquerdo.

### 3. Diminuir a Intensidade de Tonificação (-)

Mantenha o botão premido para diminuir a intensidade do sinal em cada um dos lados do seu rosto.

### 4. Botão de Programação (P)


Prima este botão para seleccionar qual o programa de tonificação que deseja utilizar. Existem 3 programas que são explicados mais à frente neste manual (pagina 7).


### 5. Botão Informativo (i)


Prima este botão para verificar a informação do programa utilizado, i.e., a intensidade máxima para a sessão actual ou anterior, assim como o número de sessões efectuadas.





## VISOR DO APARELHO


 Intensidade de tonificação do lado esquerdo do conjunto para a cabeça


 Intensidade de tonificação do lado direito do conjunto para a cabeça


 Efectua a contagem do tempo restante da sessão em curso. Disponibiliza também mensagens de erro (consulte a página 12).


 É apresentado quando o exercício tiver sido interrompido.


 Indica que o som está desligado.


 O bloqueio do teclado está activo - não é possível alterar acidentalmente os níveis de intensidade ou o programa.


 Este símbolo indica que existe um contacto fraco entre o aparelho e o conjunto para a cabeça, entre os eléctrodos e os adesivos de gel ou entre os adesivos de gel e a sua pele (consulte a página 14).

 Indica a carga existente na bateria.

 Número de sessões efectuadas.

 Indica o programa actualmente em utilização (1 - 3).

 Este símbolo é apresentado durante cada fase de contracção.

 Intensidade máxima para a sessão actual/ anterior.

## PROGRAMAS FACE

O Slendertone Face dispõe de três programas - Tonificação, Brilho e Massagem. O seu programa desejado pode ser seleccionado, premindo o botão (P) até o ícone do programa aparecer no visor. Não pode alterar a programação durante uma sessão. Deve desligar primeiro o aparelho e depois voltar a ligá-lo para seleccionar um programa novo.

Deve utilizar o produto não mais de cinco vezes por semana e aguardar pelo menos 24 horas entre as sessões.

### 1. Tonificação:

O programa 1 tonifica e dá firmeza aos seus músculos faciais, contraindo e suavizando a superfície da sua pele para dar e sentir um ar rejuvenescido. É este o programa que recomendamos utilizar durante 12 semanas, para sentir os efeitos totais de rejuvenescimento.

### 2. Brilho:

O programa 2 ajuda a aumentar a circulação sanguínea na zona facial, conferindo ao seu rosto uma tez mais saudável.

### 3. Massagem:

Este programa suaviza e relaxa os delicados músculos faciais durante a sessão, deixando-o relaxado e fresco. O programa perfeito para ajudar a relaxar depois de um longo dia.

Programa	Duração	Nível de Intensidade
Prog. 1	20 minutos	0-99
Prog. 2	10 minutos	0-99
Prog. 3	15 minutos	0-99

Fig. a





## INICIAR

1. Coloque o carregador na tomada e ligue-o. Ligue a unidade de controlo ao carregador de bateria (Fig. a). O carregamento completo da bateria demora 3 horas. O seu aparelho está completamente carregado quando todas as três secções do ícone de bateria estiverem preenchidas. Deve carregar a unidade, pelo menos, 3 horas antes de utilizar o Face pela primeira vez. Desligue a unidade de controlo do carregador.

2. Retire os adesivos de gel da embalagem. Verá que existe uma película de plástico em cada lado do adesivo de gel. Uma destas películas é um plástico azul e a outra é um plástico transparente..

3. Retire cuidadosamente a película azul de um adesivo de gel e coloque-a num dos eléctrodos, como apresentado na Fig. c. Repita o procedimento com o segundo adesivo de gel, colocando-o no outro eléctrodo.

4. Retire as películas de plástico transparente dos adesivos de gel (Fig. d). Não deite estas películas fora, pois precisará delas para as voltar a colocar nos adesivos de gel, no final da sua sessão.

**Nota:** Deve utilizar apenas adesivos de gel Slendertone; outros adesivos de gel podem reduzir a segurança e a eficácia do produto. Antes de usar a sua unidade Face, certifique-se de que retirou por completo todos os cremes, loções e óleos do seu rosto com água morna.

5. Ligue a unidade de controlo ao conjunto para a cabeça, como apresentado na Fig. e. A unidade de controlo e o conjunto para a cabeça devem estar correctamente ligadas para que o seu produto Slendertone Face funcione.

**Nota:** Antes de ligar o seu aparelho Face, assegure-se que os adesivos de gel cobrem completamente os contactos pretos dos eléctrodos.

6. Com os eléctrodos virados para a frente, coloque o conjunto para a cabeça na parte detrás do pescoço e por baixo das orelhas até os eléctrodos se ajustarem ao seu rosto. Quando correctamente posicionados, os eléctrodos devem estar por baixo das suas maçãs do rosto, aproximadamente em frente a cada orelha (Fig. f). Utilize um espelho para o/a ajudar a colocar o aparelho correctamente.

**Nota:** Posicione os eléctrodos apenas como apresentado na Fig. f. Evite colocá-los directamente sobre as maçãs do rosto, porque poderá sentir uma sensação de desconforto.

Fig. a



Fig. b

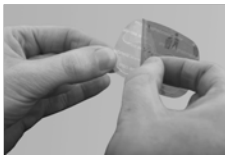


Fig. c



Fig. d

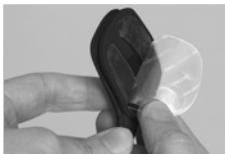


Fig. e



Fig. f



Os eléctrodos devem ser sempre posicionados numa linha entre o centro da sua orelha e o seu nariz (Fig. g). Não tente colocar os eléctrodos nas têmporas ou atravessando a garganta.

7. Mantenha pressionado o botão de ligar/ desligar (⏻ - Fig. h) durante dois segundos para ligar o aparelho.

8. Escolha o programa desejado, premindo o botão (P). Este programa é automaticamente seleccionado cada vez que ligar o aparelho até decidir pela sua alteração.

### 9. Aumentar o nível de intensidade

Utilizando os botões de intensidade, aumente a intensidade até um nível que lhe seja confortável (Fig. i). O nível de intensidade é de 0-99. Deverá aumentar a intensidade até conseguir ver os seus músculos faciais a fazerem pequenas contrações. Depois, reduza a intensidade num incremento e aprecie a sensação de conforto. Os músculos faciais são pequenos e delicados, pelo que apenas precisam de um nível suave de estimulação.

#### Nota:

- Se achar que a força do sinal é desconfortável, verifique se as almofadas de gel estão limpas e correctamente posicionadas nos eléctrodos do conjunto para a cabeça.
- Não é importante que a intensidade de estimulação seja igual de ambos os lados do rosto. É mais importante ajustar a intensidade de cada lado, de forma a que a sensação de estimulação seja a mesma.

#### Importante:

- Se sentir um puxão à volta dos olhos, ou se sentir desconforto durante a sessão, páre o exercício premindo por breves instantes o botão de ligar/ desligar (o visor mostrará o símbolo de pausa - ||). Posicione então o aparelho ligeiramente mais abaixo no seu rosto e reinicie a sessão premindo novamente e por breves instantes o botão de ligar/desligar.
- Algumas pessoas podem ficar com uma sensação de músculos repuxados depois de uma sessão. Se tal acontecer, deverá reduzir a intensidade do aparelho na próxima sessão. No entanto, se o problema persistir após dois ou três dias, consulte a página 17 deste manual.

10. Quando finalizar a sua sessão, desligue o aparelho, retire o aparelho do seu rosto e substitua as películas de plástico transparente nos adesivos de gel. Deixe os adesivos de gel nos eléctrodos. Guarde o produto em segurança na caixa de transporte apropriada até à sessão seguinte.

**Importante:** Confirme se a unidade de controlo está desligada antes de remover o conjunto para a cabeça do seu rosto.

Fig. g

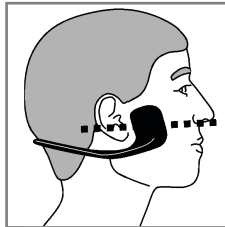


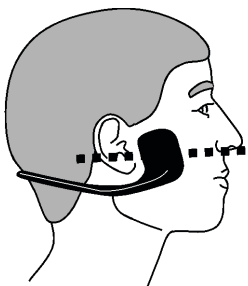
Fig. h



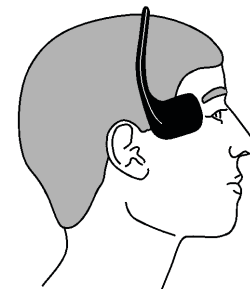
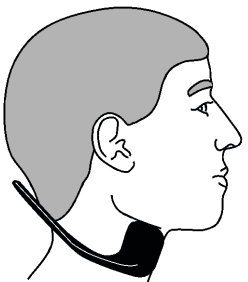
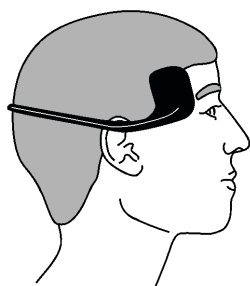
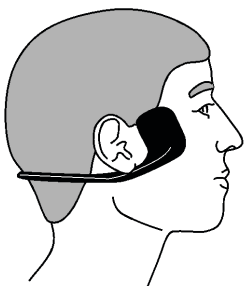
Fig. i



## COLOCAÇÃO CORRECTA DOS ADESIVOS



## COLOCAÇÃO INCORRECTA DOS ADESIVOS



## TRATAMENTO DOS ADESIVOS DE GEL

O seu conjunto Slendertone Face contém 12 pares de almofadas de gel, o que lhe deverá permitir concluir um plano de tonificação de 12 semanas. Recomendamos que mude as almofadas de gel, no mínimo, uma vez por semana.

- Os adesivos de gel são para uso exclusivo de uma só pessoa.
- A durabilidade e a eficácia dos adesivos de gel dependem inteiramente da sua utilização adequada, armazenamento e tratamento recebido pelo utilizador, determinados tipos de pele, número e duração das sessões e do nível de intensidade.
- Deve assegurar-se que a sua pele está limpa de óleos, cremes e outras loções antes de usá-los.
- Assegure-se que tem as mãos limpas antes de manusear os adesivos de gel. Deve evitar tocar, o tanto quanto possível, na zona dos adesivos de gel que contacta com a pele do seu rosto na altura da aplicação e remoção do conjunto para a cabeça, dado que esta operação pode transferir óleos e partículas de pele para a superfície adesiva.
- Após a utilização, substitua as películas de plástico transparente dos adesivos de gel
- Os adesivos de gel necessitam de substituição periódica, à medida que a superfície retém partículas de pele e se torna seca com o passar do tempo.

## COMO TRATAR DA SUA UNIDADE E DO APARELHO FACIAL

- A unidade e o aparelho facial não podem ser molhados ou demasiadamente expostos à luz solar. Pode ser limpo, regularmente, utilizando um pano suave, ligeiramente humedecido em água com sabão. O interior do seu aparelho não pode ficar molhado. Não utilize detergentes, álcool, aerossóis ou dissolventes agressivos no seu aparelho.

## GARANTIA DO PRODUTO

Se o seu aparelho Slendertone Face avariar nos dois anos seguintes à sua aquisição, a Slendertone substituirá ou reparará o aparelho ou qualquer peça defeituosa sem encargos com materiais \* ou mão de obra, desde que o aparelho:

- Tenha sido utilizado para os fins a que se destina e da forma descrita neste manual.
  - Não tenha sido ligado a nenhuma fonte de alimentação não apropriada.
  - Não tenha sido sujeito a utilização inadequada ou negligente.
  - Não tenha sido modificado ou reparado por um técnico sem certificado de agente Slendertone .
- Esta garantia é um complemento às garantias nacionais existentes e não afecta os seus direitos estatutários enquanto consumidor.

\* Não inclui consumíveis (p. ex.: adesivos de gel, baterias, etc.) que estão sujeitos a um desgaste e danificação normais.

## FUNÇÕES ADICIONAIS DO APARELHO

### Botão Informativo (i)

Prima o botão informativo, em qualquer momento durante a sessão, para visualizar o nível de intensidade mais alto alcançada nessa sessão (Fig. a). Ao premir o botão informativo duas vezes é apresentado o número total de sessões efectuadas.

### Função Silêncio (🔇)

Se quiser desligar os efeitos sonoros da sua unidade de controlo, mantenha o botão de programa premido durante dois segundos (Fig. b). A função silêncio mantém-se activa indefinidamente até ser manualmente alterada. Desactive a função silêncio, premindo de novo o botão de programa, durante dois segundos.

### Função de bloqueio de teclas (🔒)

Ao encontrar um nível de intensidade confortável, mantenha o botão informativo premido durante dois segundos para guardar esse nível de intensidade (Fig. c). Esta função só estará activa durante a sessão em que for activada. Se pretender aumentar o nível de intensidade no decorrer da sessão, desbloqueie a função de bloqueio de teclas, premindo novamente o botão informativo, durante dois segundos.

### Mensagens de Erro

Na improvável possibilidade do seu aparelho ter um problema, o visor, como apresentado na Fig. d, irá acender. Se isto ocorrer, deve desligar o aparelho e voltar a ligá-lo de novo. O aparelho deverá agora funcionar correctamente. Se o problema persistir, por favor contacte a linha de apoio ao cliente para obter mais assistência:

INT: +353 94 902 9936.

Email: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b



Fig. c



Fig. d



## ALIMENTAÇÃO DA BATERIA / SUBSTITUIR A BATERIA

O ícone da bateria acende no visor quando a carga da bateria estiver baixa e necessitar de ser recarregada. Depois de algum tempo, pode começar a notar que a sua bateria apenas fornece energia à sua unidade de controlo durante um número de sessões menor, requerendo recarregamentos mais frequentes. Isto acontece porque as baterias recarregáveis dispõem de um número limite de ciclos de carregamento e provavelmente necessitam de ser substituídas.

Se precisar de substituir a pilha recarregável, retire o tampão de borracha da tampa traseira do seu aparelho (Fig. a), desaparafuse a tampa traseira e retire-a. Substitua a pilha existente por uma nova pilha (Fig. b) e volte a colocar a tampa da pilha. Pode adquirir uma nova pilha contactando a linha de apoio Slendertone.

### Tratamento da bateria

Uma bateria nova vem descarregada e deve ser carregada antes da sua utilização. O carregamento completo da bateria demora 3 horas. Depois da primeira utilização (ou após um período de armazenamento prolongado) a bateria pode necessitar de dois ou três ciclos de carga/descarga antes de atingir a sua capacidade máxima.

Para garantir um desempenho ideal da bateria e os melhores resultados, o utilizador deve utilizar regularmente o produto, efectuando, p. ex. 1 sessão por dia, 5 vezes por semana.

A bateria recarregável pode perder, eventualmente, a sua carga se não for utilizada. Se a bateria não for utilizada durante um período de tempo longo, recomendamos que seja removida do aparelho e armazenada num local fresco, seco e limpo.

Para substituir a sua bateria recarregável contacte a linha de apoio ao cliente da Slendertone para adquirir uma nova.

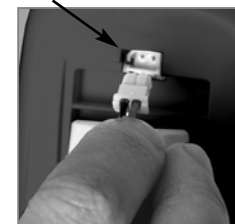
INT: +353 94 902 9936.

Email: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Fig. a



Fig. b



## LISTA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se tiver problemas para colocar o seu produto Face em funcionamento, deve seguir a lista seguinte:

### Carregou a sua bateria?

O carregamento completo da sua bateria demora 3 horas.

### O seu conjunto para a cabeça está ligado à unidade de controlo?

Prima o conjunto da sua cabeça no conector do conjunto para a unidade de controlo.

### Os adesivos de gel cobrem completamente os eléctrodos?

Volte a confirmar se os adesivos de gel do seu conjunto para a cabeça cobrem completamente os eléctrodos. Antes de iniciar uma sessão, confirme se as películas plásticas foram removidas de ambos os lados dos adesivos de gel. Lembre-se de manter as películas de plástico transparente para proteger os adesivos de gel entre as sessões.

### Quando substitui pela ultima vez os adesivos de gel?

Os adesivos de gel necessitam de ser substituídos periodicamente. Telefone para a linha de apoio ao cliente para encomendar uns novos ou compre-os na loja onde adquiriu o produto. Recomendamos que mude as almofadas de gel, no mínimo, uma vez por semana.

### O visor apresentado na Fig. a está intermitente no ecrã?

Se o visor começar a ficar intermitente no ecrã, indica que existe um problema de contacto:

- A unidade de controlo e o conjunto para a cabeça não estão correctamente ligados.
- Os adesivos de gel não foram colocados nos eléctrodos antes de iniciar a sessão.
- Os adesivos de gel não estão a cobrir completamente os eléctrodos do conjunto para a cabeça. \*
- As películas de plástico transparente não foram retiradas dos eléctrodos.
- Os adesivos de gel estão gastos. \*

\* Neste visor são sempre apresentados os indicadores dos eléctrodos direito e esquerdo. Se for apresentado o indicador do lado esquerdo (Fig. b), existe um problema com o eléctrodo ou o adesivo de gel esquerdo. O indicador do lado direito (Fig. c) indica um problema com o eléctrodo ou o adesivo de gel direito e se forem apresentados ambos os indicadores (Fig. d), existe um problema com os dois eléctrodos ou adesivos de gel.

### Continua com problemas? Ligue para

INT: +353 94 902 9936.

Email: [info@slendertone.com](mailto:info@slendertone.com)

Visite [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) para todas as nossas últimas novidades!

## UTILIZAÇÃO DO SLENDERTONE FACE EM CONJUNTO COM BOTOX®

Deverá aguardar sempre 24 horas após a administração de Botox® antes de utilizar o seu produto Slendertone Face.

O Botox® reduz as persistentes rugas de expressão e da testa, diminuindo quimicamente a actividade muscular na área entre os olhos (a 'glabella') e logo acima dela. Por vezes, também é utilizado para reduzir os 'pés de galinha' em redor dos olhos, mas o Botox® raramente é aplicado na zona central e inferior do rosto; por isso, não tem qualquer impacto sobre a maioria dos músculos faciais. Por esta razão, o Slendertone Face ainda é muito proveitoso, mesmo para as pessoas que fizeram injeções de Botox®, uma vez que os músculos não tratados com Botox® serão exercitados como parte da terapia do Slendertone Face.

O efeito do Botox® também é temporário (ou seja, os músculos recuperam gradualmente o seu movimento ao longo de várias semanas) e o nível de paralisia dos músculos tratados depende da quantidade de Botox® injectado (ou seja, poderá ainda haver algum movimento dos músculos injectados, mesmo desde cedo, consoante a dose administrada). À medida que o músculo recupera os movimentos ao longo do tempo, a suave estimulação do Slendertone Face irá contrapor-se a qualquer atrofia dos músculos, desenvolvida quando os músculos são repetidamente paralisados devido ao Botox® (a atrofia muscular encontra-se entre os efeitos secundários indicados relativamente às injeções cosméticas de Botox®).

## UTILIZAÇÃO DO SLENDERTONE FACE EM CONJUNTO COM PRODUTOS DE PREENCHIMENTO FACIAL

Deverá aguardar sempre 24 horas depois da administração de produtos de preenchimento facial (p. ex., Restylane™, Perlane™, Juvederm™) antes de usar o seu produto Slendertone Face.

Restylane™, Perlane™ e Juvederm™ são produtos de preenchimento facial utilizados para ajudar a reduzir os sinais da idade. Eles são compostos por ácido hialurónico, uma substância produzida naturalmente pelo corpo. Restylane™, Perlane™ e Juvederm™ são diferentes marcas de ácido hialurónico, concebidas para serem injectadas por baixo da pele. Ajudam a preencher as rugas na pele do rosto, resultantes do processo de envelhecimento, tais como as linhas por baixo dos olhos (também conhecidas por deformação do canal lacrimal), linhas do sorriso e linhas de marionete (entre a boca e o queixo). É importante que seja um médico formado a aplicar o produto de preenchimento, para garantir um visual liso e uniforme. Os efeitos deste tratamento são temporários e a maioria dos pacientes precisará de tratamento de seis em seis meses.

Fig. a



Fig. b

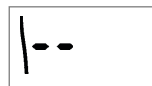


Fig. c



Fig. d



## PRÓS E CONTRAS

O seu produto Slendertone é adequado à utilização por parte de todos os adultos saudáveis. No entanto, tal como noutras formas de exercício, é necessário algum cuidado durante a sua utilização, pelo que deve seguir sempre os pontos abaixo indicados e ler cuidadosamente o manual de utilizador antes da sua utilização. Alguns dos pontos abaixo indicados variam de acordo com o sexo do utilizador.

### Por favor, não utilize se:

- Tem um implante electrónico (p. ex. pacemaker ou desfibrilhador cardíaco) ou sofre de qualquer outro problema de coração
- Sofre de cancro, epilepsia ou está sob supervisão médica devido a uma disfunção cognitiva.
- O aparelho está próximo (p. ex. a 1 m) de um equipamento de terapia de onda curta ou de microondas.
- Estiver ligado a um equipamento cirúrgico de frequência alta.
- A utilização do dispositivo requerer a colocação em áreas sobre as quais são administradas drogas/ medicamentos por injeção (a curto ou longo prazo) p. ex. no tratamento hormonal.

### Aguarde, por favor antes de utilizar o seu produto Slendertone até:

- Pelo menos, 24 horas depois de administrar Botox® facial ou produtos de preenchimento injectáveis - e deverá consultar primeiro o seu médico. Para mais informações sobre a utilização do Slendertone Face com estes tratamentos, consulte a página 15.

### Obtenha primeiro a permissão do seu médico ou fisioterapeuta antes de utilizar o seu produto Slendertone se:

- Sofre de doenças ou ferimentos graves não referidos neste manual.
- Tem tendência para hemorragias internas, por exemplo, após um ferimento ou fractura.
- Sujeitou-se, há pouco tempo, a uma operação cirúrgica e a estimulação pode interromper o processo de recuperação.
- Toma insulina para a diabetes.
- Sofre de problemas musculares ou nas articulações.
- Utiliza o dispositivo como fazendo parte de um programa de reabilitação.
- Se foi submetido/a recentemente a alguma cirurgia facial por razões médicas ou estéticas.

### Possíveis reacções indesejadas:

- Um número pequeno de pessoas que utilizaram aparelhos de estimulação muscular comunicaram reacções cutâneas isoladas, incluindo alergias cutâneas, acne, derrames capilares, microvarizes, exantemas e dor de dentes/ obturações afectadas.
- Se as reacções alérgicas durarem várias horas, deve deixar de utilizar o produto porque pode não ser adequado para si.

- Alguns utilizadores podem sentir dores de cabeça ou outras sensações dolorosas, que foram relatadas durante ou após a aplicação de estimulação eléctrica junto aos olhos e na cabeça e rosto.
- Alguns utilizadores podem sentir ligeiras contracções musculares passageiras no rosto após uma sessão. Se esta situação se prolongar por dois ou três dias, consulte o seu médico (a fasciculação muscular foi associada a baixas concentrações séricas de elementos como cálcio, magnésio e potássio).
- Os utilizadores não devem aplicar a estimulação sobre ou perto de lesões cancerosas.
- Não utilize a unidade Slendertone Face dentro ou perto da água, incluindo uma banheira, duche, jacuzzi ou piscina.

### Nota:

Nunca foram comunicadas sequelas permanentes, mas poderá querer consultar o seu médico antes de utilizar o produto.

- Em raras ocasiões, os utilizadores que utilizaram EMS pela primeira vez, comunicaram uma sensação de fraqueza ou de desmaio. Recomendamos que utilize o produto enquanto estiver sentado, até se familiarizar com a sensação.

### Leia, por favor, estas precauções antes de utilizar o seu produto Slendertone Face.

- Os efeitos a longo prazo da utilização da estimulação eléctrica não são conhecidos.
- Não foi definido o grau de segurança da utilização de estimuladores musculares alimentados por corrente durante a gravidez.
- Aconselhamos que utilize este produto quando estiver relaxado, sentado ou deitado.
- A concepção do Slendertone Face garante que nenhuma corrente eléctrica atravessa a cabeça. Não modifique, de forma nenhuma, os cabos do conjunto para a cabeça, nem faça com que a estimulação seja aplicada atravessando a cabeça, de qualquer outra forma.

### Ao aplicar os adesivos de gel e o conjunto para a cabeça, lembre-se sempre de:

- Colocar os adesivos de gel e o conjunto para a cabeça APENAS como indicado neste manual.
- Evitar colocar os adesivos de gel ou o conjunto para a cabeça na parte frontal ou lateral do pescoço, na direcção ou através do coração (i.e. um adesivo na parte dianteira do peito e uma na parte detrás) ou na região genital. (Estão disponíveis outras unidades de tonificação para outras zonas do corpo, mais detalhes estão disponíveis em [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com) ou no seu retalhista local)
- A aplicação de eléctrodos perto do tórax pode aumentar o risco de fibrilação cardíaca.
- Evitar golpes recentes, pele quebrada ou inflamada, zonas de infecção ou susceptibilidade para o acne, trombose ou problemas vasculares (p. ex. varizes) ou quaisquer partes do corpo onde a sensibilidade esteja limitada.
- Evitar zonas de ferimento ou de movimento limitado (p. ex. fracturas ou roturas de ligamentos).
- Evite colocar os adesivos directamente sobre implantes metálicos, implantes dentários ou restaurações metálicas.

**Para reposicionar os adesivos durante uma sessão:**

- Páre o exercício o certifique-se primeiro de que o aparelho está desligado.

**Após exercício forçado:**

- Utilize sempre um nível de intensidade de tonificação mais baixo para evitar a fadiga dos músculos.

**Nota:**

- Um tratamento eficaz não deve causar desconforto excessivo.

**Contacte a linha de apoio ao cliente, se:**

- O seu aparelho não estiver a funcionar correctamente. Não o utilize no entretanto.
  - Caso verifique qualquer tipo de irritação, reacção na pele, hipersensibilidade ou outra reacção indesejada.
- No entanto, deve saber que pode aparecer alguma vermelhidão na pele por baixo das almofadas de gel durante e por um breve período depois de uma sessão.

**Importante:**

- Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças.
- Os eléctrodos e os adesivos de gel não podem estar ligados a outros objectos.
- Não utilize o seu aparelho em simultâneo com outro dispositivo, que transfira corrente eléctrica para dentro do corpo (p. ex. outro estimulador muscular).
- Pare a utilização do aparelho no caso de sentir uma sensação fraqueza ou de desmaio. Consulte o seu médico, em caso de tais ocorrências.
- Não toque nos adesivos de gel ou nos eléctrodos, enquanto o aparelho estiver ligado.
- Não utilize o aparelho durante a condução, a operação de máquinas ou actividades de ciclismo.
- Para quem utiliza o aparelho pela primeira vez, a estimulação muscular pode causar uma sensação não habitual. Recomendamos aos principiantes, que utilizem os níveis de intensidade de estimulação baixos para se familiarizarem com a sensação antes de progredirem para níveis de intensidade de estimulação mais altos.
- Por questões de higiene, os adesivos de gel devem apenas ser utilizados por uma pessoa. Não partilhe os adesivos de gel com outra pessoa.
- Não exceda as suas capacidades quando utilizar a estimulação muscular. Cada funcionamento deverá ser efectuado a um nível que seja confortável para si. Por favor, siga as nossas recomendações de utilização para o produto.
- A Slendertone não irá assumir qualquer tipo de responsabilidade, no caso das directrizes e das instruções fornecidas neste aparelho não serem respeitadas e seguidas.
- Apesar de obedecer aos requisitos ECM exigidos, este aparelho pode ainda assim interferir com equipamento mais sensível, pelo que o deve afastar ou desligar.

**N.B. Se tiver qualquer tipo de dúvida acerca da utilização do Slendertone, seja qual for a razão, consulte, por favor o seu médico antes de o utilizar.**

**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS****Tratamento do seu aparelho**

O seu aparelho não pode ficar molhado ou exposto a luz solar excessiva. Pode ser limpo, regularmente, utilizando um pano suave, ligeiramente humedecido em água com sabão. O interior do seu aparelho não pode ficar molhado. Não utilize detergentes, álcool, aerossóis ou dissolventes agressivos no seu aparelho.


Não é necessário aceder ao interior do seu aparelho para fins de manutenção.

Se o seu aparelho estiver danificado, não deve utilizá-lo e devolva-o à Slendertone ou ao seu distribuidor local para substituição ou reparação. As reparações, assistência e modificações não pode ser efectuadas por pessoas que não façam parte do pessoal qualificado da assistência, autorizado pela Slendertone.

**Importante:** Em circunstância alguma devem ser utilizadas baterias que não sejam do tipo adequado ao aparelho – (baterias recarregáveis 3,6 V NiMH). Estas podem ser adquiridas através da linha de apoio ao cliente da Slendertone.

**Eliminação dos adesivos de gel e das baterias**

Os adesivos de gel e as baterias usadas nunca devem ser colocados sobre chamas abertas, mas devem antes ser eliminados de acordo com as leis nacionais reguladoras da eliminação de tais artigos.

**Notas:** O sinal aumenta gradualmente até ao pico do nível de intensidade, na fase de contracção (i.e. subida de uma rampa) e diminui gradualmente até à inactividade, no início da fase de relaxamento (i.e. descida de uma rampa). Quando o símbolo  estiver a piscar, o estímulo é significativamente reduzido.

**Nota:** De acordo com as leis existentes nos estados-membro, deve ser efectuado um teste de segurança no dispositivo, a cada dois anos.

**Nota:** Em conformidade com a lei alemã, o teste de segurança tem de ser efectuado por pessoal autorizado, a cada dois anos.

**Acessórios:**

Pode adquirir todos os acessórios em [www.slendertone.com](http://www.slendertone.com). Em nenhuma circunstância deve utilizar acessórios que não sejam Slendertone com o seu carregador Slendertone ou com o aparelho Slendertone (Tipo 372).As outras podem não ser compatíveis com o seu aparelho e degradar os níveis de segurança mínimos.

**Conjunto de 24 adesivos de gel Tipo 724**

**Conjunto de baterias:** (3,6V, NiMH)

**Carregador de baterias:** (2504-5500)

O carregador cumpre a norma EN 60950, Potência de entrada: tensão nominal 100-240V, frequência 50-60Hz, corrente 125mA. Não utilize outros carregadores bem como outra alimentação eléctrica.

**Adaptador:** (UK/Irl - 2504-5501)

**Adaptador:** (EUA/Japão - 2504-5502)

**Adaptador:** (UE - 2504-5503)

**Tipo de produto:** 372

**Utilização prevista:** Estimulador muscular

**Forma de onda:** Forma de onda de sinal quadrática bifásica simétrica, quando medida para uma carga resistiva.

**Classificação:** Equipamento alimentado internamente, carregador Classe II, peças aplicadas Tipo BF.

**Especificações Ambientais:**

**Intervalo de Funcionamento:** Temperatura: 0 - 35 °C (32 - 95 °F)  
Humidade: 20 - 65 % RH


**Intervalo de Armazenamento:** Temperatura: 0 - 35 °C (32 - 95 °F)  
Humidade: 20 - 85 % RH


**Atenção:**

O aparelho pode debitar correntes em excesso de 2 mA/cm<sup>2</sup>, quando utilizado com adesivos de gel inadequados.

**Descrição dos símbolos do seu aparelho:**

Existem inúmeras marcas técnicas no seu aparelho. As mesmas podem ser explicadas, como se segue:


 O aparelho e a cabeça são fabricados pela Bio-Medical Research Ltd, Parkmore Business Park West, Galway, na Irlanda.

O aparelho necessita de uma conjunto de baterias CC, 1 x 3,6 V (NiMH), CC é indicado pelos símbolo: 


A Frequência de Saída indica o número de impulsos por segundo transmitidos ao aparelho. Esta é medida em hertz, que é indicado por "Hz".

Saída (RMSA) significa a saída máxima da corrente de valor eficaz para cada canal.


Saída (RMSV) significa a saída máxima da tensão de valor eficaz para cada canal.

 Este símbolo significa "Atenção, consulte os documentos de acompanhamento".

 Este símbolo significa equipamento do tipo BF.

 Este símbolo no seu aparelho serve para indicar a conformidade com os requisitos da Directiva dos Dispositivos Médicos (93/42/CEE). 0366 é o número do corpo notificado (VDE).

SN significa 'número de série'. Dentro da caixa, na parte detrás do aparelho está especificado o número de série do aparelho. A letra que antecede o número indica o ano de fabrico, em que "O" significa 2009, "P" significa 2010, etc.

 No fim do ciclo de vida do produto, não o elimine juntamente com o lixo doméstico normal, mas entregue-o num ponto de recolha de reciclagem de equipamento electrónico.

Alguns materiais do produto podem ser reutilizados se os entregar num ponto de reciclagem. Ao reutilizar algumas peças ou matérias-primas de produtos usados, pode contribuir activamente para a protecção do meio-ambiente. Contacte, por favor, as autoridades locais, no caso de necessitar de mais informação acerca dos pontos de recolha da sua área.

Os Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) podem ter efeitos potencialmente nocivos no meio-ambiente. A eliminação incorrecta pode causar a formação de toxinas no ar, na água e no solo e podem ser nocivas para a saúde humana.



Em conformidade com UL STD 60601-1.  
Certificado pela CAN/CSA.  
STD C22.2 NO 601.1

**Saídas Nominais – Tensão/Correntes: Tipo 372**

Parâmetro	500Ω	1KΩ	1K5Ω
Saída RMSV	1.9V	3.7V	5.6V
Saída RMSA	3.7mA	3.7mA	3.8mA
Frequência de Saída	70-80Hz	70-80Hz	70-80Hz
Componente CC: Aprox.	0 C	0 C	0 C
Largura de Impulso Positivo:	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Largura de Impulso Negativo:	80-100 μs	80-100 μs	80-100 μs
Intervalo Interfásico:	100 μs	100 μs	100 μs
Corrente Máxima:	30mA	30mA	30mA

